

# *dones i* **feminismes**

*bibliografia selectiva*



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura



# *dones i* **feminismes**

*bibliografia selectiva*



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura

Àrea de Biblioteques  
Servei de Cooperació Bibliotecària  
Portaferrissa, 1  
08002 Barcelona

Coordinació: **Jordi Llobet i Domènech**

Selecció i redacció: **Àngels Grases i Mullerachs, Montse Argente i Jiménez, Gemma Domingo i Espinet, Anna Cabó i Cardona, Marta Segarra i Montaner.**

Revisió lingüística: **Joana Roch**

Volem agrair la col·laboració en la tria bibliogràfica a:  
**Amàlia Ramoneda, de la Biblioteca de l'Associació de Mestres Rosa Sensat, i a Jaume Vilarrubí, del Grup de treball Biblioteca i Còmic, del Cobdc.**

Disseny i maquetació: **[www.bielsacisquella.com](http://www.bielsacisquella.com)**

Impressió:??

Dipòsit legal: ?

**Aquesta bibliografia es va tancar el març de 2006**

<b>Presentació</b> .....	5
<b>Societat i cultura</b> .....	7
<i>Dones (aspectes generals)</i> .....	9
<i>Dones. Altres cultures</i> .....	12
<i>Història de les dones</i> .....	13
<i>Feminismes</i> .....	16
<i>Història dels feminismes</i> .....	19
<i>Cultura de dones</i> .....	20
<b>Teoria i crítica literària</b> .....	23
<b>Esriptores</b> .....	27
<b>Còmic</b> .....	31
<b>Narrativa. Prosa</b> .....	35
<i>Narrativa catalana</i> .....	48
<i>Narrativa castellana i hispanoamericana</i> .....	52
<b>Poesia</b> .....	59
<i>Poesia catalana</i> .....	61
<i>Poesia castellana i hispanoamericana</i> .....	63
<b>Teatre</b> .....	67
<b>Biografies i memòries</b> .....	71
<i>Biografies col·lectives</i> .....	73
<i>Biografies i memòries</i> .....	74
<b>Recursos digitals</b> .....	81
<b>Índex d'autores i autors</b> .....	89
<b>Índex de títols</b> .....	95



**D**e Maria-Mercè Marçal a Teresa Pàmies, de Fàtima Mernissi a Simone de Beauvoir, de Federica Montseny a Mariana Pineda, de Virginia Woolf a Mary Wollstonecraft, de Camille Claudel a Artemisia Gentileschi, de Leonor d'Aquitània a Hipatia d'Alexandria, hi ha un testimoni i moltes vivències compartides, un fil que les lliga: ser dones.

La proposta de lectura "Dones i feminismes" intenta reunir els punts que trenen aquest fil i que permeten reconèixer una realitat i una tradició cultural compartida, per tal d'oferir a un públic general, no especialitzat, elements de reflexió crítica sobre la matèria. Les rutes i els escenaris són diversos; al costat d'una selecció d'estudis històrics, culturals o sociològics, hi podeu trobar una tria d'obres de ficció escrites per dones; i, a la vora de títols bàsics per conèixer les posicions actuals dels moviments feministes, hi podeu localitzar les adreces d'Internet per contactar amb els centres de referència sobre el món de les dones. Tant en un cas com en l'altre, la proposta recull uns temes i unes autoritats que identifiquen la cultura de dones en el nostre país, donant prioritat, en el cas de les obres de ficció a les autores del segle XX.

La bibliografia recull les obres bàsiques de la tradició i el testimoniatge reivindicat i compartit per un grup de persones actives i reconegudes des de fa anys en la lluita a favor dels drets de les dones. Àngels Grases, de la Llibreria Pròleg, ha vetllat perquè la recuperació de la memòria històrica ocupi un lloc destacat en la bibliografia. Montse Argente, responsable del Centre de Documentació de l'Institut Català de les Dones i Anna Cabó, directora de l'Espai Francesca Bonnemaison, han incorporat a la proposta una selecció bàsica de recursos digitals, a més d'aportar el seu coneixement bibliogràfic sobre la matèria. Marta Segarra, com a membre del grup "Dona i literatura" de la Universitat de Barcelona, s'ha encarregat de recordar-nos, de forma especial, que sovint, el millor camí per conèixer una realitat és la ficció. I Gemma Domingo, directora de la Biblioteca Francesca Bonnemaison, ha estat la portanveu de les demandes i de les necessitats de les lectores i els lectors als quals hem de servir.

Gràcies a la voluntat, l'esforç i el seu coneixement bibliogràfic podem compartir una proposta de lectura que celebra una data clau: el 8 de març, Dia internacional de les dones. Una proposta que, ara, anima a les bibliotecàries i els bibliotecaris a seguir el fil d'una tradició amb una de les competències que tenen a l'abast: la construcció d'itineraris diversos del coneixement i de la lectura.

***Assumpta Bailac***

*Directora General de Cooperació Cultural*







***Societat i cultura***



## ► *Dones (aspectes generals)*

**Abuelas, madres, hijas: la transmisión sociocultural del arte de envejecer** / ed.: Anna Freixas Farré. Universidad de Córdoba: Icaria, 2005. 143 p. (Akademia. Mujeres y culturas). ISBN 84-7801-769-0. 11,50 €

Recull de testimonis i reflexions de dones (dones grans, de mitjana edat i joves) que parlen sobre els estereotips relacionats amb l'envelliment en la nostra societat. Contingut: salut i benestar, sexualitat i envelliment, dones grans i sanes, relacions entre dones de diferents generacions, el treball de les dones, etc.

ALBORCH, CARMEN. **Soles: llums i ombres d'una manera de viure.** Columna, 2001. 305 p. ISBN 84-664-0138-5. 16,00 €

"Viure sola no és estar sola". Reivindicació del valor i de les possibilitats que ofereixen les múltiples formes i manifestacions de la soledat, reconeguda com un dret íntim i personal més d'acord amb les necessitats de les dones actuals. Hi ha edició en castellà a l'editorial Temas de hoy.

BERBEL, ESMERALDA. **Tracta'm bé: el maltractament físic i psicològic a examen.** Edicions 62, 2004. 270 p. (No ficció). ISBN 84-297-5495-4. 19,00 €

Recull de divuit testimonis anònims de dones que han estat víctimes de maltractaments físics o psicològics a causa d'una relació sentimental. La mateixa autora defineix la seva obra: "Cada dona ofereix una història única i respon a les preguntes que ens podem formular a partir del seu món, de la seva naturalesa, de les seves reflexions més íntimes". Hi ha edició en castellà a Alba editorial.

CASTAÑO, CECILIA. **Las mujeres y las tecnologías de la información: Internet y la trama de nuestra vida.** Alianza, 2005. 279 p. (La sociedad red). ISBN 84-206-9112-7. 18,00 €

Anàlisi de les tecnologies de la informació des de la diferència sexual. ¿Pot contribuir la tecnologia a una incorporació plena de les dones en l'àmbit econòmic, social i polític? ¿Incideix la diferència sexual en l'analfabetisme digital? L'autora respon aquestes i altres qüestions, valora les possibilitats de l'entorn digital i alerta sobre un perill: si l'accés al coneixement va ser la porta oberta per a una transformació radical, la societat de la informació construïda sense les dones corre el risc de girar en el buit.

FALCÓN, LIDIA. **Las nuevas españolas: lo que las hijas han ganado y perdido respecto a sus madres.** La Esfera de los Libros, 2004. 270 p. ISBN 84-9734-217-8. 17,00 €

Una de les figures històriques del feminisme espanyol fa una anàlisi de la situació de les dones joves en la societat actual. L'autora valora els avenços i indica les lluites pendents en una societat masclista, a partir d'un ampli ventall d'entrevistes a estudiants, treballadores, solteres, casades, mares, filles, etc. Un col·lectiu de dones que ha viscut en una situació social millor que la que van viure les seves mares però que, com marca cada època, s'han d'enfrontar a noves problemàtiques des d'un punt de partida nou.

GARCÍA DE LEÓN, MARÍA ANTONIA. **Herederas y heridas: sobre las élites profesionales femeninas.** Cátedra: Universitat de València, 2002. 300 p. (Feminismos). ISBN 84-376-2017-1. 11,20 €

Interessant estudi sobre les dones que ocupen llocs d'elit en les seves professions: com són aquestes dones i quines són les claus del seu èxit. L'obra proporciona una doble anàlisi una interpretació del passat de les elits femenines i una

interpretació del present d'aquestes dones en la seva relació amb el poder. El binomi gènere i poder mostra una de les diferències actuals més notables entre homes i dones en qualsevol sistema social. L'obra recull el testimoni d'algunes protagonistes.

IZQUIERDO, MARÍA JESÚS. **El malestar en la desigualdad.** Cátedra: Instituto de la Mujer, 1998. 409 p. (Feminismos). ISBN 84-376-1658-1. 16,80 €

Anàlisi crítica sobre la desigualtat social de les dones. Presenta el tema des de quatre vessants: la perspectiva biològica, la dimensió psíquica, la perspectiva socioeconòmica i la reflexió ètica.

JULIANO, DOLORES. **Excluidas y marginales: una aproximación antropológica.** Cátedra: Instituto de la Mujer: Universitat de València, 2004. 228 p. (Feminismos). ISBN 84-376-2163-1. 12,00 €

Estudi sociològic i antropològic sobre el col·lectiu de dones que són estigmatitzades per la societat: dones soles, treballadores sexuals, lesbianes o aquelles que són discriminades pel seu aspecte físic o edat. L'autora desmitifica les interpretacions que són eina de marginació social i ofereix, a tots aquests col·lectius, arguments que els ajudin a legitimar la seva opció personal. Treball ben documentat amb nombroses referències bibliogràfiques.

KINGSTON, ANNE. **Esposa, no esposada: por un nuevo papel de la mujer casada en el siglo XXI.** Ediciones B, 2005. 352 p. (SineQuaNon). ISBN 84-666-1585-7. 17,00 €

A través d'una àmplia investigació, l'autora ofereix un nou enfocament i una redefinició del concepte de dona i de matrimoni, així com una proposta de canvis efectius. Parla del lloc que ha d'ocupar la dona casada i de les seves relacions amb el poder, el sexe i l'economia, de la preparació d'un casament

o de la idealització de la vida domèstica i de la sexualitat en el matrimoni, així com també sobre la violència domèstica.

LAGARDE Y DE LOS RÍOS, MARCELA. **Para mis socias de la vida.** Horas y horas, 2005. 489 p. (Cuadernos inacabados). ISBN 84-96004-08-2– 24,00 €

Recull de vivències i testimonis de dones on es reflexiona en clau feminista sobre l'amor, el poder i l'autonomia de les dones. Treball elaborat per l'antropòloga i diputada mexicana Marcela Lagarde.

LIPOVETSKY, GILLES. **La tercera mujer: permanencia y revolución de lo femenino.** 5a ed. Anagrama, 2002. 297 p. (Argumentos). ISBN 84-339-0573-2. 15,00 €

Assaig sobre el comportament del sexe femení en el qual es constata que malgrat la igualtat assolida es mantenen els rols sexuals en àmbits com la bellesa, el treball i el poder i que, encara que les diferències entre els gèneres tendeixin a la uniformització, no desapareixeran mai. L'autor estudia el paper de la dona actual en tres àmbits: el sexe, la llar i la feina, per traçar-ne una evolució. La primera dona hauria estat l'esclava; la segona serà idolatrada com una virtuosa de la llar i educadora de fills i filles; la tercera dona és, segons l'autor, una autocreació, en contraposició dels dos models anteriors, en els quals el domini de l'home és del tot manifest.

LORENTE ACOSTA, MIGUEL. **Mi marido me pega lo normal: agresión a la mujer: realidades y mitos.** Crítica, 2001. 221 p. (Ares y mares). ISBN 84-8432-199-1. 14,00 €

La realitat del maltractament de les dones i les agressions que pateixen en la vida quotidiana descrites basant-se en les seves pròpies confidències personals. L'autor, especialista en el tema, ens apropa al fenomen de la violència familiar des de diferents perspectives: psicològica, sociològica, etc.

**Malabaristas de la vida: mujeres, tiempos y trabajos** / Grupo "Dones i Treballs" de Ca la Dona, Barcelona. Icaria, 2003. 102 p. (Más madera). ISBN 84-7426-674-2. 6,61 €

Anàlisi crítica de les dificultats de les dones per conciliar la feina i la vida domèstica. Recull algunes de les reivindicacions sobre les feines i els treballs de les dones: el lent reconeixement del treball domèstic, el perjudici per a la salut de les dones a causa de la doble jornada laboral, la desvaloració de les dones i les seves feines, etc.

MORENO MARIMÓN, MONTSERRAT. **Cómo se enseña a ser niña: el sexismo en la escuela**. 3a ed. Icaria, 2001. 73 p. ISBN 84-7426-126-0. 5,70 €

Breu estudi crític on s'analitza com es transmeten el pensament i les actituds sexistes que marginen les dones a través dels objectius que té l'escola. L'autora defensa que l'educació no discriminatòria no consisteix en un model únic per a nenes i nens, sinó que cal valorar per igual les actituds femenines i masculines i cal evitar que les nenes renunciïn a la identitat pròpia i que imitin el model masculí, més valorat socialment.

PAGLIA, CAMILLE. **Vamps & tramps**. Valdemar, 2001. 660 p. (Intempestivas). ISBN 84-7702-348-4. 21,70 €

Recull d'articles, entrevistes i assaigs breus d'una de les autores de referència del pensament feminista nord-americà. Camille Paglia reflexiona sobre els tòpics de la cultura moderna relacionats amb la sexualitat i els moviments feministes, des d'una perspectiva pagana, eròtica, andrògina i rebel contra els mites establerts.

SERRANO, MAR. **Enred@das: guía inteligente de páginas web para la mujer**. Planeta, 2002. 349 p. (Prácticos). ISBN 84-08-04260-2. 18,00 €

Director de pàgines web destinat a dones. Recull prop de 1.000 adreces classificades per àrees temàtiques: estudis,

treball, bellesa i estil, exercici i salut, sexualitat i amistat, compres, cultura i oci, premsa i actualitat, dones associades, etc. Mar Serrano és doctora en geografia humana i autora de diversos articles sobre el tema.

**Sociología de las mujeres españolas**. / edits.: María Antonia García de León, Marisa García de Cortázar, Félix Ortega. Editorial Complutense, 1996. 421 p. ISBN 84-89365-37-7. 18,00 €

Estudi sociològic de referència sobre la situació de les dones a Espanya fet des d'una perspectiva de gènere. El treball, elaborat per un grup de professores i professors universitaris des de perspectives diverses, es divideix en tres parts: a) estructura i canvis socials, capítol on s'analitza la situació i l'evolució de les dones en diversos àmbits; b) dones en minoria, capítol dedicat a sectors d'elit, on es mostra un model de dona que s'ha convertit en imatge dominant del col·lectiu femení, encara que sigui una minoria: polítiques, empresàries, científiques o enginyeres; i c) ideologia i imatges sobre la condició femenina", on s'explica la ideologia sexista imperant i la seva constatació a través d'un nou imaginari propiciat pel feminisme.

TOBÍO, CONSTANZA. **Madres que trabajan: dilemas y estrategias**. Cátedra, 2005. 297 p. (Feminismos). ISBN 84-376-2218-2. 15,00 €

Llibre sobre el problema de la conciliació entre la vida familiar i la vida laboral de la dona treballadora. Tracta les estratègies utilitzades per les mares per fer compatible una doble presència i responsabilitat en tots dos àmbits. És la conclusió d'un estudi realitzat per l'autora ha partir d'un qüestionari fet a 1.200 dones treballadores espanyoles.

VALCÁRCEL, AMELIA. **La política de las mujeres.** 3a ed. Cátedra: Instituto de la Mujer: Universitat de València, 2004. 233 p. (Feminismos). ISBN 84-376-1501-1. 13,40 €

Recull de diversos treballs de l'autora, presentats en diversos seminaris, jornades i revistes. Amelia Valcárcel continua les reflexions de la seva obra anterior *Sexo y filosofía: sobre mujer y poder*, publicada l'any 1991, que tenia com a referència els debats plantejats en el marc del feminisme espanyol. Tracta, entre d'altres, els temes següents: la misogínia romànica, les noves individualitats, les dones i el poder, les quotes femenines en els partits, la solidaritat entre dones, els organismes d'igualtat o les relacions entre gènere, espai i temps.

VARELA, NURIA. **Íbamos a ser reinas: mentiras y complicidades que sustentan la violencia contra las mujeres.** Ediciones B, 2002. 309 p. (Crónica actual). ISBN 84-666-0675-0. 15,00 €

Assaig crític sobre la violència contra les dones escrit a partir de les vivències i el testimoni real de dones maltractades. Un treball que pretén desmantellar les complicitats en els mecanismes socials, educatius, legals i religiosos que permeten l'existència d'una societat on les dones poden ser torturades en les seves pròpies cases.

ZAFRA, REMEDIOS. **Netianas: n(h)acer mujer en Internet.** Lengua de Trapo, 2005. 190 p. (Desórdenes). ISBN 84-96080-44-7. 16,00 €

Assaig crític on s'analitza la presència de les dones i la construcció de la identitat femenina a la Xarxa. Les netianas són figures iròniques cyberfeministes difícils de classificar: invencions virtuals, xatejadores compulsives, cyborgs asexuals, etc. En resum, un subjecte "dona" que crea una nova identitat virtual a partir de posicions diverses i experiències convergents que identifiquen a les dones a la xarxa.

## ► **Dones. Altres cultures**

BOTTON, LENA DE; PUIGVERT, LÍDIA; TALEB, FÁTIMA. **El velo elegido.** El Roure, 2003. 158 p. ISBN 84-7976-027-3. 10,00 €

Tres autores de diferents contextos culturals -marroquí, europeu i català- escriuen conjuntament aquest breu assaig divulgatiu sobre el dret de les dones a no ser discriminades per la seva forma de vestir o per la seva religió. Sumari: dones, vestimenta i llibertat d'elecció; signes religiosos i modernitat; obrir el feminisme; l'hijab: una qüestió de llei.

EL KHAYAT-BENNAI, GHITA. **La mujer en el mundo árabe.** CIDOB: Icaria, 2004. 285 p. (Enciclopedia del Mediterráneo). ISBN 84-87072-35-6. 9,00 €

Breu assaig divulgatiu sobre la relació entre dos elements: dona i món àrab. Després d'aprofundir en els aspectes antropològics, històric, social i cultural, l'autora conclou amb una visió del present i del futur de la dona en el món àrab. Ghita El Khayat-Bennai, que va néixer i encara viu al Marroc, és psiquiatra, antropòloga i periodista.

KAYANI, AZADÉ; ZEIN, MARTHA. **Sólo las diosas pasean por el infierno: retrato de la mujer en los países musulmanes.** Flor del Viento, 2002. 299 p. (De los cuatro vientos). ISBN 84-89644-77-2. 17,50 €

Les autores analitzen els drets de les dones musulmanes per demostrar que tenen moltes coses en comú amb les cristianes i les jueves. Les tres religions comparteixen que el sexe es converteixi en una ferida des de la infància. Azadé Kayani és el pseudònim d'una escriptora exiliada iraniana i Martha Zein és periodista d'investigació.

KUZWAYO, ELLEN. **Llamadme mujer.** Horas y horas, 1996. 337 p. (Las feministas). ISBN 84-87715-31-1. 15,00 €

Autobiografia d'una dona lluitadora africana. A través del relat de més de setanta anys de la història personal i política, Ellen Kuzwayo dóna veu a les vivències de les dones amb qui viu, treballa i comparteix una lluita pel reconeixement dels seus drets.

MERNISSI, FÁTIMA. **L'harem occidental.** Edicions 62, 2001. 233 p. (No ficció). ISBN 84-297-4852-0. 13,20 €

Assaig molt interessant de l'autora marroquina Fátima Mernissi on interpreta els rols a què es veuen sotmeses les dones occidentals com una altra mena d'esclavitud forçada pels estereotips socials i culturals originats des de la mentalitat masculina. Dura rèplica a les visions d'anorreament que ofereix la literatura occidental sobre la situació de la dona a l'Islam en totes les seves accepcions.

SEAGER, JONI. **Atlas Akal del estado de la mujer en el mundo.** Akal, 2001. 128 p. ISBN 84-460-0966-8. 15,00 €

Recull de mapes, gràfics i taules estadístiques que il·lustren sobre la vida i les condicions socials de la dona als diferents continents i cultures: treball, igualtat, violència domèstica, escolarització, etc. Uns comentaris finals complementen l'estructura visual d'aquest atlas escrit per una reconeguda professora i feminista.

TORTAJADA, ANNA. **El crit silenciado: diari d'un viatge a l'Afganistan.** Barcanova, 2001. 335 p. (De reüll). ISBN 84-489-1158-X. 15,00 €

Crònica d'un viatge a l'Afganistan realitzat per tres amigues l'estiu de l'any 2000. Una experiència que les va portar a viure de prop la duresa i l'horror quotidià que pateixen les

dones afganeses. Un dels èxits de vendes de la Fira del Llibre de Barcelona. Hi ha edició en castellà a Mondadori.

XINRAN. **Ser dona a la Xina: les veus silenciades. Testimonis reals.** Edicions 62, 2003. 313 p. (No ficció). ISBN 84-297-5260-9. 19,00 €

La periodista xinesa Xinran va conduir l'any 89 un programa radiofònic nocturn per parlar sobre el progrés de la condició femenina a la Xina comunista. Algunes de les moltes trucades que va rebre queden ara recollides en aquest llibre. Són històries viscudes en silenci per les seves protagonistes, testimonis d'unes experiències que fan estremir quan les llegim perquè, d'una forma o altra, han afectat la seva vida, els seus drets i la seva llibertat.

## ► Història de les dones

ANDERSON, BONNIE S.; ZINSSER, JUDITH P. **Historia de las mujeres: una historia propia.** Edición al cuidado del Instituto de Investigaciones Feministas, Madrid. 3a ed. Crítica, 2000. 2 v. (Libros de historia). ISBN 84-8432-024-3. 48,00 €

Reedició de la primera història de les dones que es va publicar en castellà. El primer volum analitza cinc grans temes: les tradicions heretades de la història clàssica; les dones camperoles; les dones de les esglésies; les dones dels castells; i la vida a les ciutats emmurallades. El segon volum està dedicat a les dones de les corts; les dones dels salons i de les tertúlies i les dones obreres de la ciutat. Tanca l'obra un capítol dedicat a la història del moviment feminista europeu. La reedició s'ha ampliat amb una breu història de les dones a l'Estat espanyol. Les autores situen el paper de les dones en la història, un paper sovint silenciado pel relat oficial (masculí), i proposen una nova lectura del passat. Per això, trenquen amb els models

d'interpretació tradicionals per oferir-nos una aproximació històrica des del concepte de gènere.

BALLARÍN DOMINGO, PILAR. **La educación de las mujeres en la España contemporánea: siglos XIX-XX**. Síntesis, 2001. 206 p. (Teoría e historia de la educación). ISBN 84-7738-864-4. 16,50 €

Síntesi històrica de l'evolució de l'educació de la dona a l'Espanya dels segles XIX i XX. Sumari: història, educació i relacions de gènere; construcció educativa de les diferències al segle XIX; possibilitats i límits de l'educació de dones; conquestes del primer terç del segle XX; educació de dones durant el franquisme; democràcia espanyola i canvis en l'educació de dones. L'autora és professora de teoria i història de l'educació a la Universitat de Granada.

CARMONA, ÁNGELA. **Rosas y espinas: álbum de las españolas del siglo XX**. Planeta, 2004. 217 p. ISBN 84-08-05536-4. 29,50 €

La nina Mariquita Pérez, la lluita pel vot femení als anys trenta, la cantant folklorica Lola Flores, la revolució de la minifaldilla i la violència de gènere són alguns dels personatges i esdeveniments recollits en aquest àlbum cronològic i il·lustrat sobre la història de les dones espanyoles del segle XX.

DOMINGO, CARMEN. **Con voz y voto: las mujeres y la política en España, 1931-1945**. Lumen, 2004. 415 p. (Ensayo). ISBN 84-264-1416-8. 19,00 €

Amb la proclamació de la Segona República, les dones espanyoles van començar a albirar l'esperança de veure complert el vell somni de la igualtat amb els homes. La constitució republicana els atorgaria el sufragi, la protecció laboral i altres drets que intentaríen redimir-les del lloc que habitualment havien ocupat en la tradicional societat espanyola. En aquest llibre, pioner en la bibliografia del nostre país, al fil de les memòries i els textos de moltes de les dones que van protagonitzar un

canvi històric, es traça un apassionant i il·luminador recorregut per la llarga travessia en el desert d'unes dones que van ajudar a posar les bases d'un Estat modern l'any 1931, van viure les contradiccions, eufòries i violències de la Segona República, van lluitar en els fronts de la Guerra i Civil i finalment van sofrir la repressió i l'ostracisme amb l'arribada de la dictadura franquista.

FOLGUERA CRESPO, PILAR; ORTEGA LÓPEZ, MARGARITA; SEGURA GRAIÑO, CRISTINA. **Historia de las mujeres en España**. Síntesis, 1997. 607 p. (Letras universitarias). ISBN 84-7738-525-4. 28,00 €

Estudi bàsic d'història cultural de les dones, des de les representacions rituals de la prehistòria fins a la participació de les dones en les diferents esferes de la societat espanyola contemporània. S'hi tracten conceptes com la imatge femenina, la sexualitat, els privilegis, els drets i llibertats i les negacions d'aquests. Cada capítol analitza a bastament set grans tòpics: cos i cicles de vida, espais i vida quotidiana, educació, religiositat, cultura i identitat de les dones, treball i participació política.

**Historia de las mujeres en Occidente** / bajo la dirección de Georges Duby y Michelle Perrot. Taurus, 2000. 5 v. (Taurus minor). ISBN 84-306-0397-2. 70,00 €

Obra enciclopèdica de referència per a l'estudi de la història de les dones en les societats occidentals. Pla de l'obra: 1: La antigüedad, dirección de Pauline Schmitt Pantel; 2: La edad media, dirección de Christiane Klapisch-Zuber; 3: Del renacimiento a la edad moderna, dirección de Arlette Farge y Natalie Zemon Davis; 4: El siglo XIX, dirección de Geneviève Fraisse y Michelle Perrot; 5. El siglo XX, dirección de Françoise Thébaud. María José Rodríguez Galdo i Mary Nash incorporen a l'obra dos capítols dedicats a l'evolució de les dones a l'Espanya contemporània.



MANGINI, SHIRLEY. **Las modernas de Madrid: las grandes intelectuales españolas de la vanguardia.** Península, 2001. 272 p. (Historia, ciencia, sociedad). ISBN 84-8307-323-4. 14,00 €

Assaig històric sobre les dones que van formar part de l'anomenada Edat de Plata de la cultura espanyola: Maria Zambrano, Rosa Chacel, Margarita Nelken, Victoria Kent, Clara Campoamor. Dones que marcaren la cultura i la política del primer terç del segle XX.

MARTÍN GAITE, CARMEN. **Usos amorosos de la postguerra española.** 9a ed. Anagrama, 2001. 219 p. (Compactos Anagrama). ISBN 84-339-2095-2. 5,11 €

Les restriccions i els racionaments imposats després de la Guerra Civil afectaren decisivament els usos amorosos d'aquella època. L'autora fa una investigació exhaustiva en consultoris sentimentals, revistes del cor i discursos polítics per reconstruir la vida domèstica durant aquells anys i tractar d'entendre fins a quin punt aquestes consignes condicionaren els usos amorosos de la gent i el seu posterior comportament com a pares i mares. XV Premio Anagrama de Ensayo 1987.

NASH, MARY. **Rojas: las mujeres republicanas en la Guerra Civil.** 4a ed. Taurus, 2000. 358 p. (Taurus pensamiento). ISBN 84-306-0360-3. 21,00 €

Treball d'investigació sobre el paper de les dones republicanes en la Guerra Civil i la lluita antifeixista i com aquesta experiència va incidir en el seu procés d'alliberament i en la revisió dels rols tradicionals que tenia assignats socialment. Mary Nash és catedràtica d'història contemporània de la Universitat de Barcelona.

OLESTI, ISABEL. **Nou dones i una guerra: les dones del 36.** Edicions 62, 2005. 287 p. (No ficció). ISBN 84-297-5592-6. 20,00 €

Biografies de nou dones republicanes que participaren activament en la Guerra Civil i que en van patir les conseqüències: repressió, exili, presó, lluita clandestina, etc. Es tracta d'activistes polítiques i socials, milicianes, comunistes, dones del POUM o d'Esquerra, que amb el seu relat, transmeten el significat de la lluita contra el feixisme durant la guerra i en els anys de la dictadura.

RICHMOND, KATHLEEN. **Las mujeres en el fascismo español: la Sección Femenina de la Falange, 1934-1959.** Alianza, 2004. 277 p. (Alianza ensayo). ISBN 84-206-4702-0. 17,00 €

Treball d'investigació sobre la història de la Secció Femenina i el seu paper com a transmissora del model de dona defensat pel règim franquista. Resum de la tesi doctoral de l'historiadora britànica Kathleen Richmond on examina la base ideològica de la institució, així com l'organització i la influència que va tenir a l'hora de definir el paper de les dones en la societat franquista.

RIVERA GARRETAS, MARÍA-MILAGROS. **La diferencia sexual en la historia.** PUV, 2005. 199 p. (Historia). ISBN 84-370-6163-6. 14,00 €

La historiografia del pensament d'esquerres ha privilegiat les interpretacions i la història socials. María-Milagros Rivera, autora de referència en l'estudi de la cultura feminista, proposa obrir els itineraris cap al significat de ser dona en aquest marc social, excessivament dirigit a l'estudi de la relació entre les dones i el poder. Per això analitza els factors que marquen la diferenciació sexual al llarg de la història.

ROCA, MARIA MERCÈ. **El món era a fora: l'educació sentimental de les dones catalanes durant el franquisme.** Planeta, 2001. 207 p. (Ramon Llull. Panorama). ISBN 84-9708-064-5. 13,22 €

Deu dones catalanes educades durant el franquisme rememoren el paper que tenien reservat en àmbits com la parella, la política, la feina o la religió. L'autora gironina posa el seu ofici narratiu al servei de les experiències personals d'unes veus anònimes que recuperen la memòria d'aquells anys.

RODRIGO, ANTONINA. **Mujeres para la historia: la España silenciada del siglo XX.** Carena, 2002. 314 p. ISBN 84-88944-95-0. 18,00 €

Repàs de la vida i l'obra de catorze dones compromeses políticament i intel·lectualment amb l'Espanya del seu temps: dues actrius i una ballarina (María Casares, Margarida Xirgu i La Argentina), quatre polítiques (Victoria Kent, Margarita Nelken, Frederica Montseny i Dolores Ibarruri), diverses pedagogues, escriptores i la pintora María Blanchard, entre d'altres.

SERRANO, DAVID. **Les dones als camps nazis.** Pòrtic, 2003. 185 p. (Pòrtic Panorama). ISBN 84-7306-886-6. 17,50 €

Crònica testimonial de les vivències de dones als camps de concentració nazis. El treball vol contribuir a la memòria històrica fent especial menció a l'experiència femenina als camps, sovint obviada o poc profunditzada als treballs genèrics de recuperació històrica.

THADDEN, WIEBKE VON. **Una filla no és un fill: breu història de les noies, de l'antiguitat als nostres dies.** Empúries, 2001. 187 p. (Narrativa). ISBN 84-7596-828-7. 17,43 €

En un diàleg fluid amb la seva néta Rebeca, la historiadora i novel·lista Wiebke von Thadden descriu l'evolució i els canvis de rols de les nenes i de les joves, al llarg de la història.

A Europa, no és fins als dos o tres darrers segles que es comença a descriure la seva vida i a mostrar interès per la seva educació i formació. Com diu l'autora, "... Ha quedado atrás el tiempo en que una niña, por el hecho de serlo, era sólo una mitad...". Hi ha edició en castellà a Muchnik.

ZAVALA, IRIS M. **La otra mirada del siglo XX: la mujer en la España contemporánea.** La Esfera de los Libros, 2004. 415 p. ISBN 84-9734-246-1. 22,00 €

Recorregut històric per les reivindicacions i la lluita de nombroses dones que en l'Espanya del segle XX han ocupat un lloc en una cultura que pretenia sotmetre-les i domesticar-les. Les veus de Frederica Montseny, Carmen Polo, Sara Montiel, María Zambrano, Lidia Falcón o Icíar Bollaín es convoquen en aquest assaig que parla tant d'intel·lectuals com d'obreres, esportistes, vedettes o científiques.

## ► Feminismes

ALBORCH, CARMEN. **Libres: ciudadanas del mundo.** Aguilar, 2004. 382 p. (Fuera colección). ISBN 84-03-09507-4. 16,00 €

Retrat de nou dones contemporànies que s'han convertit en models del procés cap a la llibertat: Marina Silva, Alice Walker, Shirin Ebadi, Rita Levi-Montalcini, Adrian Piper, Vandana Shiva, Mary Robinson, Michelle Bachelet Jeria i Marilyn Waring. Totes elles han destacat en diferents àmbits com ara l'art, la ciència, l'ecologia i la política. Amb aquesta obra, l'autora tanca la sèrie iniciada amb *Solas* i *Malas*. L'exministra de Cultura és l'actual presidenta de la Comissió Mixta dels Drets de la Dona i de la Igualtat d'Oportunitats del Congrés dels Diputats.

AMARA, FADELA. **Ni putas ni sumisas**. 2a ed. Càtedra: Universitat de València, 2004. 177 p. (Feminismos). ISBN 84-376-2187-9. 12,00 €

Arran de l'assassinat d'una jove de divuit anys, Sohane, cremada viva perquè es nega a acceptar les normes de la barriada, va néixer un moviment que, amb el manifest "Ni putes ni sumisas", reivindicava els drets de les dones joves, majoritàriament filles de la immigració, de classe social baixa i residents en barris marginals de França. El text exposa la història i les posicions crítiques del moviment i ens convida a repensar realitats com la de la immigració, la situació de les dones musulmanes, el feminisme institucionalitzat, la laïcitat a les escoles, la realitat dels nous guetos suburbans o les noves relacions entre homes i dones joves.

BEAUVOIR, SIMONE DE. **El segundo sexo**. 5a ed. Càtedra: Instituto de la Mujer: Universitat de València, 2005. 904 p. (Feminismos). ISBN 84-376-2233-6. 30,00 €

Cinquanta anys després de l'edició original s'edità per primera vegada al nostre país aquest títol clàssic del pensament feminista. Reflexió sobre la dona des de la seva primera educació fins a les etapes finals de la seva vida. Analitza la condició femenina en les societats occidentals des de múltiples punts de vista: el científic, l'històric, el psicològic, el sociològic, el filosòfic i el cultural. Subdivit en dues parts: "Los hechos y los mitos"; "La experiencia vivida".

BRAIDOTTI, ROSI. **Feminismo, diferencia sexual y subjetividad nómada**. Gedisa, 2004. 234 p. (Libertad y cambio). ISBN 84-9784-023-2. 32,00 €

La crítica cultural postmoderna ha tingut sempre el perill de caure en un relativisme estèril i una autocomplaença fràgil i falsa. L'estudiosa italiana Rosi Braidotti, autora de referència del pensament feminista actual, proposa nous camins per a la transformació social i per encarar amb rigor i esperit crític les bases postmodernes: la dissolució del subjecte unitari, la

caiguda dels dogmes, el desenvolupament de la tecnologia. La reflexió s'inicia amb la diferència sexual, que varen tractar de manera controvertida Deleuze i Luce Irigaray per estendre's de nou a l'esdevenir, l'ètica, la tecnologia, la sexualitat, el desig o la història.

CAMPS, VICTÒRIA. **El siglo de las mujeres**. 3a ed. Càtedra, 2000. 139 p. (Feminismos). ISBN 84-376-1618-2. 10,60 €

Assaig crític sobre els obstacles que han d'afrontar les dones per aconseguir la igualtat en quatre àmbits: educació, ocupació, política i valors ètics.

**Diccionario crítico del feminismo** / coordinación: Helena Hirata ... [et al.]. Síntesis, 2002. 335 p. ISBN 84-9756-019-1. 25,50 €

Diccionari alfabètic amb la terminologia bàsica del camp de les ciències socials: treball, història, prostitució, migracions, paritat, polítiques socials, etc. L'estudi terminològic posa al descobert com uns conceptes aparentment neutres designen relacions de poder i dominació entre sexes.

FISHER, HELEN E. **El primer sexo: las capacidades innatas de las mujeres y cómo están cambiando el mundo**. Taurus, 2000. 505 p. (Pensamiento). ISBN 84-306-0394-8. 20,00 €

L'antropòloga nord-americana mostra les capacitats i aptituds innates de les dones i valora com responen millor a les exigències de la societat actual i als canvis culturals que estan transformant el món. S'analitza com l'estructura del cervell de les dones les capacita per desenvolupar formes de pensament sintètic o en xarxa més complexes que les pròpies del pensament lineal dels homes i com les aptituds típicament femenines (facilitat d'expressió verbal i no verbal, astúcia, sentit comú, capacitat de negociació, etc.) condueixen al triomf de les dones en àmbits tan diferents com la medicina, l'educació, la política, etc.

FUSS, DIANA. **En essència: feminisme, naturalesa i diferència.** EUMO, 1999. 186 p. (Capsa de Pandora). ISBN 84-7602-725-7. 15,70 €

Estudi teòric on s'analitzen els avantatges i les limitacions de les teories essencialistes i constructivistes del feminisme. S'examinen ambdós corrents i es mostren les possibilitats que ofereixen per avançar en la comprensió de la identitat de gènere i de l'experiència, de la raça i de l'ètnia, de l'homosexualitat, del feminisme dels homes, de la pedagogia i de la política. L'estudiosa nord-americana Diana Fuss és un dels noms de referència en el camp de la teoria feminista contemporània.

HITE, SHERE. **Las mujeres como agentes revolucionarias del cambio.** Kira, 2001. 542 p. ISBN 84-923311-6-X. 24,04 €

L'autora del famós "Informe Hite" va més enllà en les seves tesis i reprèn el tema de la sexualitat femenina com a element imprescindible d'una nova concepció de les relacions socials i personals i del seu paper revolucionari en la transformació de les estructures actuals.

LIENAS, GEMMA. **Rebels, ni putes ni submises.** Empúries, 2005. 159 p. ISBN 84-9787-088-3. 14,00 €

Aprofitant el nom de l'organització francesa que lluita pels drets de les dones ("Ni Putes ni Soumises"), l'autora aplega una sèrie de cròniques llegides al programa de ràdio a Catalunya Cultura la tardor de 2004. Cada crònica està relacionada amb una notícia d'actualitat a partir de la qual es critiquen els prejudicis i les tradicions culturals i socials que encasellen les dones i les obliguen a viure en uns rols i uns estereotips determinats i determinants per a la vida de les dones.

POSADAS MAÑÉ, CARMEN DE; COURGEON, SOPHIE. **A la sombra de Lilith: en busca de la igualdad perdida.** 2a ed. Planeta, 2004. 262 p. ISBN 84-08-05414-7. 19,00 €

Obra que fa un recorregut per la història de la discriminació de les dones, des del neolític fins a l'inici dels moviments emancipadors en el segle XIX, defensant un nou context en què basar les relacions entre sexes. S'analitza l'evolució dels valors i els arguments utilitzats per justificar la supremacia del sexe masculí, la discriminació de les dones i la seva reclusió en l'àmbit domèstic. El llibre conté, també, dotze perfils simbòlics de dones, el poder de les quals sempre ha estat exercit a l'ombra d'un home.

SAU, VICTORIA. **Diccionario ideológico feminista.** 3a ed. Icaria, 2000. 2 v. ISBN 84-7426-072-8. 32,00 €

Diccionari bàsic de cultura feminista escrit per una autoritat en la matèria. Indica l'horitzó i l'evolució del pensament feminista a partir d'una tria de conceptes essencials: autoritat-poder, estructures elementals del patriarcat, feminisme d'exterior-feminisme d'interior, micromasclisme, minories actives, velocitat de poder, etc.

SAU, VICTORIA. **Reflexiones feministas para principios de siglo.** Horas y horas, 2000. 236 p. (Cuadernos inacabados). ISBN 84-87715-80-X. 12,00 €

Recopilació d'articles d'una de les autores de referència del pensament feminista espanyol. Aplega textos publicats des de 1979 fins a la dècada dels 90, on queda recollit el pensament teòric que Sau ha anat desenvolupant al llarg de la seva trajectòria. Les diverses manifestacions de dominació, tals com l'esclavitud, la servitud, l'explotació, l'alienació i la colonització han estat possibles, segons ella, per la dominació d'un sexe sobre l'altre.

SENDÓN, VICTORIA. **Marcar las diferencias: discursos feministas ante un nuevo siglo.** Icaria, 2002. 124 p. (Más madera). ISBN 84-7426-611-4. 7,00 €

Recull de conferències sobre el feminisme de la diferència, els seus inicis i els nous debats del futur, que tenen com a propòsit la dinamització i discussió en els grups de dones, respecte als pensaments que han canviat la vida en el món, sense violència i que han estat presents tant en la lluita política com en la transformació personal.

### ▶ **Història dels feminismes**

ACKELSBERG, MARTHA A. **Mujeres Libres: el anarquismo y la lucha por la emancipación de las mujeres.** Virus, 1999. 320 p. (Virus memoria). ISBN 84-88455-66-6. 15,00 €

Estudi especialitzat de la professora nord-americana Martha A. Ackelsberg sobre el moviment anarquista i feminista conegut com a "Dones lliures", que va organitzar-se l'any 1936 a Barcelona i Madrid.

LAFUENTE, ISAÍAS. **Agrupémonos todas: la lucha de las españolas por la igualdad.** Aguilar, 2003. 327 p. ISBN 84-03-09390-X. 17,60 €

Panoràmica general sobre la lluita que les dones han portat a terme, des de finals del segle XIX fins a l'actualitat, en defensa de la igualtat de drets. L'anàlisi històrica es complementa amb les biografies i els testimonis de les pioneres i de les figures emblemàtiques d'aquesta lluita: Carmen de Burgos, Teresa Claramunt, María Goyri, María Lejárraga, Margarita Nelken, Clara Campoamor, Tomasa Cuevas, Juana Doña, María Elena Maseras, Dolores Aleu, María Moliner, María Telo, Carmen Iglesias, etc.

NASH, MARY. **Mujeres en el mundo: historia, retos y movimientos.** Alianza, 2004. 333 p. (Alianza ensayo). ISBN 84-206-4205-3. 18,00 €

Estudi de l'evolució del moviment feminista arreu del món al llarg dels segles XIX i XX: les tasques de la llar, la Revolució Francesa, l'oposició a l'església, la llibertat sexual, etc. Mary Nash, especialista en la matèria, és autora d'altres llibres recomanats de la mateixa temàtica: *Rojas: las mujeres republicanas en la Guerra Civil* (Taurus) i *Experiencias desiguales y respuestas colectivas: siglo XX* (Síntesis).

RIVERA GARRETAS, MARÍA-MILAGROS. **Mujeres en relación: feminismo 1970-2000.** 2a ed. Icaria, 2003. 109 p. (Más madera). ISBN 84-7426-515-0. 6,60 €

Assaig sobre la història recent i les transformacions del moviment feminista a Espanya escrit a partir de l'experiència personal de l'autora, historiadora i cofundadora del Centre d'Investigació d'estudis de dones Duoda de la Universitat de Barcelona. El treball es presenta com una reflexió entorn els grups de dones i l'espai de relació que s'hi construeix.

SHOWALTER, ELAINE. **Mujeres rebeldes: una reivindicación de la herencia intelectual feminista.** Espasa-Calpe, 2002. 434 p. (Espasa fórum). ISBN 84-670-0051-1. 23,75 €

Estudi de la trajectòria personal i ideològica d'algunes de les grans intel·lectuals feministes que han contribuït al reconeixement dels drets de les dones a Occident, des del segle XVIII fins als nostres dies: Mary Wollstonecraft, Simone de Beauvoir, Camille Plagia, etc.

VARELA, NURIA. **Feminismo para principiantes.** Ediciones B, 2005. 410 p. (SineQuaNon). ISBN 84-666-2062-1. 17,50 €

Assaig divulgatiu sobre els orígens i el pensament del moviment feminista. Un recorregut històric que aprofundeix també

en la trajectòria personal i ideològica d'algunes de les grans intel·lectuals feministes: Simone de Beauvoir, Clara Campoamor o Kate Millett. La periodista Nuria Varela és autora també de *Íbamos a ser reinas: mentiras y complicidades que sustentan la violencia contra las mujeres* (Ediciones B).

WOLLSTONECRAFT, MARY. **Vindicación de los derechos de la mujer**. 3a ed. Cátedra, 2000. 398 p. (Feminismos). ISBN 84-376-1262-4. 15,40 €

Títol clàssic de la tradició feminista. L'escriptora britànica Mary Wollstonecraft (1759-1796) és una de les pioneres en la reivindicació dels drets de les dones, a l'Anglaterra del segle XVIII.

## ► Cultura de dones

ARTAZCOZ LAZCANO, LUCÍA. **La salud des de la sensibilidad de gènere**. Generalitat de Catalunya. Institut Català de la Dona, 2005. 58 p. (Quaderns de l'Institut). ISBN 84-393-6771-6. 3,00 €

Recull de reflexions sobre la gradual uniformització de les anàlisis i dels tractaments mèdics administrats als homes i les dones, tot i tractar-se de fisiologies diferents. Lucía Artazcoz traça un recorregut històric per l'enfocament inclusiu i limitat que la pràctica biomèdica ha adoptat envers la salut de les dones. Disponible també en format electrònic a <[www.gencat.net/icdona/docs/q2.pdf](http://www.gencat.net/icdona/docs/q2.pdf)>

**Arte y feminismo** / edición de Helena Reckitt; estudio de PEGGY PHELAN. Phaidon, 2005. 204 p. ISBN 0-7148-9836-8. 49,95 €

Panoràmica visual de les propostes estètiques de signe feminista de la segona meitat del segle XX: Una mirada a l'art fet des del punt de vista femení que inclou més de 150 artistes: Alice Neel, Eva Hesse, Gillian Wearing, Coco Fusco, etc. L'estudi preliminar d'una de les principals teòriques feministes

de l'art contemporani, Peggy Phelan, situa el discurs i l'especificitat d'aquestes creadores.

BORNAY, ERIKA. **Las hijas de Lilith**. 4a ed. Cátedra, 2001. 404 p. (Cuadernos arte Cátedra). ISBN 84-376-0868-6. 22,40 €

Assaig d'interpretació artística i literària de la iconografia de la "femme fatale" des de la segona meitat del segle XIX a començaments del XX. L'estudi mostra com la pluralitat de motius i imatges que s'inspiren en el personatge bíblic de Lilith són el reflex d'una societat misògina i amb fòbia al sexe on les dones són perverses, perilloses i endimoniades. Estudi de referència de la crítica d'art feminista.

CHADWICK, WHITNEY. **Mujer, arte y sociedad**. 2a ed., rev. y aum. Destino, 1999. 447 p. (El mundo del arte). ISBN 84-233-2247-5. 21,60 €

Assaig d'interpretació de la història de l'art des de la perspectiva de l'obra de dones artistes. Una aportació crítica on s'analitzen les causes de la poca visibilitat de moltes artistes tot i la vàlua de la seva producció. El llibre es completa amb una bona mostra d'il·lustracions i una bibliografia acurada.

**Cien empresarias: testimonios de cien mujeres que lo han conseguido** / editor: Javier de Juan y Peñalosa. JdeJ, 2003. 371 p. ISBN 84-933280-2-2. 14,50 €

Recull del testimoni de cent dones que han triomfat en el món empresarial, ja sigui editant llibres, fabricant nines, dissenyant roba o explotant una granja. Totes elles narren en primera persona l'experiència d'haver posat en marxa el seu propi negoci.

DE MARTINO, GIULIO; BRUZZESE, MARINA; PULEO, ALICIA H. **Las filósofas: las mujeres protagonistas en la historia del pensamiento.** Cátedra, 1996. 586 p. (Feminismos). ISBN 84-376-1440-6. 18,20 €

Síntesi històrica de les figures femenines que han influït en el pensament i la cultura occidentals, des de l'època clàssica fins al segle XX: Sor Juana Inés de la Cruz, Mary Wollstonecraft, Simone de Beauvoir, etc. De cada filòsofa s'exposen els trets biogràfics essencials, un resum del seu pensament i una bibliografia complementària. Inclou un apèndix dedicat a les pensadores espanyoles elaborat per Alicia H. Puleo.

**Fotògrafes pioneres a Catalunya: catàleg de l'exposició** / textos i selecció fotogràfica: Colita i Mary Nash. Institut Català de la Dona, 2005. 241 p. ISBN 84-393-6929-8. 16,00 €

Catàleg de l'exposició que s'ha celebrat al Palau Robert de Barcelona l'hivern de 2006. Recull una selecció d'imatges fetes durant més d'un segle per fotògrafes catalanes: Anaïs Napoleón, Dolores Gil de Pardo, Madronita Andreu, Montserrat Vidal i Barraquer, Carme Garcia, María Serradell o Montserrat Segarra. La mostra recupera el treball desconegut i la mirada d'unes artistes, amb un estil propi, sobre una gran varietat de temes: paisatges, món urbà, retrats, etc.

GALLEGO ABAROA, ELENA. **Mujeres economistas: 1816-1898.** Delta, 2005. 130 p. ISBN 84-933631-9-7. 10,00 €

En el marc de la història econòmica rarament s'inclouen els treballs elaborats per dones economistes. L'assaig dona visibilitat i protagonisme a la seva existència, recollint el llegat atrevit i ple d'aportacions innovadores de Jane Marcel, Harriet Martineau, Harriet Taylor, Millicent Garret Fawcett i Charlotte Perkins Gilman.

GARCÍA DAUDER, SILVIA. **Psicología y feminismo: historia olvidada de mujeres pioneras en psicología.** Narcea, 2005. 192 p. (Mujeres). ISBN 84-277-1462-5. 16,99 €

La recuperació històrica del treball de les primeres generacions de dones psicòlogues als Estats Units obre una reflexió entorn de l'absència de dones en la història científica i institucional de la psicologia. El relat historiogràfic s'articula a partir de dos eixos: a) els mecanismes d'exclusió cristal·litzats en el llegat androcèntric dins la pròpia psicologia, en les institucions i en les relacions interpersonals i subjectives, perpetuats a través de normes i hàbits socials de l'època; i b) els mecanismes de resistència: la investigació com a pràctica feminista per desarticular mites instaurats, els col·legis de dones com a xarxes col·lectives o les transgressions a títol individual. Es tracta d'una proposta crítica que ens convida a recuperar part de la història científica i a identificar les situacions anàlogues que es donen en el nostre temps.

JOHNSON, ANNA. **Manual de supervivencia para la mujer moderna.** Oniro, 2001. 249 p. ISBN 84-95456-52-4. 19,50 €

Obra pràctica i divertida que proporciona estratègies d'ajuda per a fer front als reptes de la societat actual: imatge, emocions, treball, soledat i amor en la mida perfecta per equilibrar l'autoestima. Adreçada a les dones que volen viure a fons la seva vida des d'una òptica feminista.

LLEDÓ, EULÀLIA. **De llengua, diferència i context.** Institut Català de la Dona, 2005. 91 p. (Quaderns de l'Institut). ISBN 84-393-6772-4. 3,00 €

Anàlisi del tema de la llengua, des de diversos punts de vista que serveixen per a reflexionar sobre l'ús androcèntric i sexista que es fa del llenguatge. L'autora mostra com en societats com la nostra, on les dones encara pateixen discriminacions per raó de sexe, el llenguatge recull aquestes discriminacions i

les reproduïx en les seves estructures. Amb exemples, molts d'ells extrets del llenguatge que s'utilitza als mitjans de comunicació, l'autora mostra pedagògicament que la llengua no és sexista, ni racista, ni conté en essència cap biaix ideològic, sinó que en realitat el que és sexista és la ideologia i la ment de les persones.

**Marcar les diferències: la representació de dones i homes a la llengua** / Secció d'Assessorament de la Secretaria de Política Lingüística; revisat per Eulàlia Lledó Cunill. Generalitat de Catalunya. Departament de la Presidència, 2005. 93 p. (Criteris lingüístics). ISBN 84-393-6746-5. 6,00 €

Repertori de normes lingüístiques per evitar l'ús de formes discriminatòries del llenguatge. Les recomanacions, elaborades conjuntament amb l'Institut Català de les Dones, pretenen acabar amb la persistència del sexisme en el llenguatge. El recull normatiu té un complement en una altra obra: *De llengua, diferència i context*, d'Eulàlia Lledó.

MAYAYO, PATRICIA. **Historias de mujeres, historias del arte**. Cátedra, 2003. 291 p. (Ensayos arte Cátedra). ISBN 84-376-2064-3. 12,00 €

Per què no han existit grans dones artistes? És la pregunta inicial que es fa l'autora en el seu assaig, on compendia les intervencions de les dones en àmbits acadèmics, institucionals i, fins i tot, en el propi pensament feminista. La relació existent entre feminisme i història de l'art ha canviat molt durant el segle XX.

NES, ILLY. **Hijas de Adán: las mujeres también salen del armario**. HMR, Hijos de Muley-Rubio, 2002. 302 p. ISBN 84-923433-8-9. 21,00 €

Assaig crític entorn de l'homosexualitat de les dones. Fa una anàlisi del lloc que ocupa l'homosexualitat i de les fòbies que genera en àmbits tan diversos com la literatura, l'esport, la

música, el cinema, l'església, el periodisme, la política, Internet, l'educació o el dret.

QUILES, JENNIFER. **Más que amigas**. Plaza & Janés, 2002. 366 p. (Mujer tenías que ser). ISBN 84-01-37751-X. 11,50 €

La periodista barcelonina Jennifer Quiles, membre del col·lectiu lèsbic, presenta el món de l'homosexualitat femenina d'una forma senzilla i planera. El treball està estructurat com un manual d'autoajuda per a lesbianes escrit a partir de les vivències de l'autora: el reconeixement de la pròpia identitat, els tòpics socials, vies per entrar en contacte amb altres lesbianes, les relacions familiars, etc. Inclou bibliografia i un directori d'adreces.

SCHIPPER, MINEKE. **No te cases con una mujer de pies grandes: la mujer en los proverbios del mundo**. Océano, 2006. 137 p. ISBN 84-494-2698-7. 21,00 €

Recopilació de més de quinze mil proverbis d'arreu del món i de totes les èpoques relacionats amb les dones. S'analitza tant la forma com el contingut d'una manera amena i interessant.

TOMMASI, WANDA. **Filósofos y mujeres: la diferencia sexual en la historia de la filosofía**. Narcea, 2002. 215 p. (Mujeres). ISBN 84-277-1386-X. 17,00 €

Recorregut per la tradició filosòfica des de la perspectiva de la diferència sexual. Estudi crític on es recull l'opinió que molts filòsofs han tingut sobre la diferència de sexes, unes reflexions que oscil·len entre la misogínia i l'androcentrisme. L'estudi mostra les veus alternatives d'algunes pensadores essencials: María Zambrano, Luce Irigaray, Simone de Beauvoir, Hanna Arendt, Hildegarda o Santa Teresa.





*Teoria i crítica literària*



**Esriptores i cultures** / coord.: Marta Segarra, Àngels Carabí. Pòrtic, 2004. 255 p. (Els juliols de la Universitat de Barcelona). ISBN 84-7306-000-8. 20,00 €

Recull d'assajos divulgatius escrits per professores i professors universitaris sobre esriptores que pertanyen a cultures o llengües de les quals no se sol parlar (Paquistan, Xina, Àfrica negra, etc.). Assequible per a un públic ampli, no només especialitzat, i útil per descobrir noves esriptores traduïdes al català o al castellà.

**Escritoras árabes** / relatos de Alifa Rifaat ... [et al.]; edició a cargo de Cristina Goikoetxea. 2a ed. Icaria, 2005. 133 p. (Compañía de letras). ISBN 84-7426-422-7. 10,00 €

Collecció d'antologies literàries dedicada a cultures i autores poc conegudes i difoses. Altres títols de la sèrie: *Diez escritoras indias*, *Ocho escritoras chinas*, *Once escritoras israelies*, etc.

**Feminismos literarios: J. Butler, T. Erbert, D. Fuss** / compilación de textos y bibliografía: NEUS CARBONELL y MERI TORRAS. Arco/Libros, 1999. 300 p. (Lecturas). ISBN 84-7635-400-2. 12,58 €

Recull d'assajos d'especialistes, nord-americanes sobretot, que tracten de la teoria feminista en relació amb la literatura. Pot interessar no només a estudiants i a persones especialitzades en estudis de gènere, sinó també a un lectorat més ampli, tot i que es necessiten alguns coneixements teòrics per seguir-lo.

FREIXAS, LAURA. **Literatura y mujeres: escritoras, público y crítica en la España actual**. Destino, 2000. 245 p. (Áncora y delfín). ISBN 84-233-3225-X. 14,00 €

Assaig sobre la creixent presència femenina en el món de la literatura. L'escriptora constata el fet que les dones llegeixen i venen més i, a partir d'aquí, analitza les estratègies comercials del sector editorial i l'actitud misògina d'una bona part de la crítica literària. Laura Freixas té una àmplia experiència en el món de la docència i de l'edició com a professora, escriptora, crítica literària i traductora. Assaig molt llegidor.

GODAYOL, PILAR. **Germanes de Shakespeare: 20 del XX**. Eumo: Universitat de Vic, 2003. 275 p. ISBN 84-9766-041-2. 16,35 €

Recull de breus biografies de 20 escriptores del segle XX: Simone de Beauvoir, Virginia Woolf, Anaïs Nin, Gertrude Stein, Colette, etc. A totes elles les uneix el sentiment de nedar contra corrent i la voluntat de mantenir-se femes en la seva decisió. Pilar Godayol és doctora en teoria de la traducció per la Universitat Autònoma de Barcelona i professora a la Universitat de Vic.

LÓPEZ-CABRALES, MARÍA DEL MAR. **Palabras de mujeres: escritoras españolas contemporáneas**. Narcea, 2000. 206 p. (Mujeres). ISBN 84-277-1333-9. 15,60 €

Ana M. Moix, Josefina Aldecoa, Esther Tusquets, Soledad Puértolas, Belén Gopegui, Elvira Lindo i fins a tretze escriptores espanyoles parlen de com es veu influenciada la seva producció literària per l'experiència personal i la seva condició de dones.

**La vida escrita por las mujeres** / dirección de Anna Caballé. Lumen, 2004-2005. 4 v. (Ensayo). ISBN 84-264-1429-X. 120,00 €.

Antologia enciclopèdica dedicada a reunir una tria representativa de les pàgines escrites per dones espanyoles i hispanoamericanes, des de l'època medieval fins a l'actualitat. Pla de l'obra: 1: Lo mío es escribir: siglo XX 1960-2001; 2: Contando estrellas: siglo XX, 1920-1960; 3: La pluma como espada: del Romanticismo al Modernismo i 4: Por mi alma os digo: de la Edad Media a la Ilustración. Anna Caballé, profesora de la Universitat de Barcelona i directora de la Unitat d'Estudis Biogràfics de la UB, ha dirigit un equip d'especialistes en literatura i sociologia encarregat de transmetre l'experiència vital de les dones.

WOOLF, VIRGINIA. **Un cuarto propio** / traducción y prólogo de M. Milagros Rivera Garretas. Horas y horas, 2003. 152 p. (La cosecha de nuestras madres). ISBN 84-96004-02-3. 12,00 €

Recopilació d'assajos breus (articles i conferències) de l'escriptora anglesa Virginia Woolf (1882-1941) sobre la relació entre les dones i la literatura. Obra clàssica de la tradició cultural feminista, que sol agradar molt, essencial per entendre l'evolució de la condició social i psicològica de les dones al segle XX. La versió en català de l'editorial Deriva està exhaurida.



*Escritores*



AYMERICH, PILAR; PESSARRODONA, MARTA. **Caterina Albert: un retrat**. Institut Català de la Dona, 2004. 109 p. ISBN 84-393-6617-5. 18,00 €

Coincidint amb el centenari de la publicació de la novel·la *Solitud*, l'Institut Català de les Dones va editar una biografia de Caterina Albert (1869-1966). Un retrat que mostra la trajectòria polifacètica, vital i lluitadora de l'autora catalana. Pilar Aymerich i Marta Pessarrodona, fotògrafa i escriptora, han dut a terme una exhaustiva recerca documental. Inclou nombroses fotografies procedents d'arxius històrics.

BACARDÍ, MONTSERRAT. **Anna Murià: el vici d'escriure**. Pòrtic, 2004. 206 p. (Dones del XX). ISBN 84-7306-868-8. 17,50 €

Biografia de la periodista i escriptora Anna Murià (1904-2002). El treball es fixa en la seva infància i joventut, molt desconegudes, i sobretot, en l'etapa de l'exili compartit amb Agustí Bartra, espòs a qui es va dedicar en cos i ànima, tot deixant en un lloc secundari la pròpia obra literària, feta de contes, novel·les i textos periodístics.

BELL, QUENTIN. **Virginia Woolf** / traducció i prólogo de Marta Pessarrodona. Lumen, 2003. 702 p. (Memories i biografías). ISBN 84-264-1338-2. 4,36 €

Retrat biogràfic de qui és ja un mite de la literatura contemporània. La biografia ha estat escrita pel seu nebot que coneixia de prop l'entorn familiar de Virginia Woolf, els passos íntims de l'autora i la seva carrera professional. El treball indaga també en els seus trastorns psíquics, les extravagàncies del grup de Bloomsbury o les ànsies i afany creatius de l'escriptora.

BONNÍN, CATALINA. **Aurora Bertrana: l'aventura d'una vida** / introducció d'Isabel Segura; edició i epíleg de Glòria Granell. Diputació de Girona, 2003. 255 p. (Josep Pla). ISBN 84-95187-55-8. 9,00 €

Retrat de la trajectòria vital i creativa de l'escriptora Aurora Bertrana (1899-1974). Exploració minuciosa, a partir del

record personal de l'autora i d'altres fonts inèdites, d'una vida atrevida, valenta i descarada absolutament lligada a la seva producció literària. Hi ha un altre títol dedicat a l'autora que potser serà més fàcil de trobar: *Aurora Bertrana: encís pel desconegut*, de Maribel Gómez (Pòrtic).

CIPLIJAUSKAITÉ, BIRUTÉ. **Carmen Martín Gaité: 1925-2000**. Ediciones del Orto, 2000. 95 p. (Biblioteca de mujeres). ISBN 84-7923-250-1. 5,70 €

Biografia de l'escriptora castellana Carmen Martín Gaité (1925-2000) feta per una coneguda hispanista especialitzada en literatura feta per dones. El títol forma part d'una col·lecció de referència dedicada a glosar les biografies de dones que han destacat en diversos àmbits culturals: Hildegarda de Bingen, Jean Rhys, Victoria Kent, Aphra Behn, Fátima Mernissi, etc.

FOGUET I BOREU, FRANCESC. **M. Àngels Anglada: passió per la memòria**. Pòrtic, 2003. 302 p. (Dones del XX). ISBN 84-272-5760-0. 17,95 €

La col·lecció *Dones del XX* és un dels projectes de referència en català dedicat a les biografies de dones contemporànies. Un dels títols està dedicat a l'escriptora catalana Maria Àngels Anglada (1930-1999). El llibre repassa la seva vida i una extensa obra que aplega poemes i novel·les, assajos i articles compromesos amb el seu temps i la seva societat. Francesc Foguet és doctor en filologia catalana i professor a la Universitat Oberta de Catalunya.

HERRING, PHILLIP. **Djuna Barnes**. Circe, 1997. 381 p. (Biografia Circe). ISBN 84-7765-137-X. 18,03 €

Retrat biogràfic de l'escriptora nord-americana Djuna Barnes (1892-1982) L'autora de *El bosque de la noche* va desenvolupar la seva obra entre París i Nova York durant l'època d'entreguerres. Es va relacionar amb importants figures de l'època com T.S. Eliot, Ezra Pound o Peggy Guggenheim i la seva excèntrica personalitat va deixar una empremta en la literatura i la vida social del moment.

LAFORET, CARMEN. **Carmen Laforet** / Teresa Rosenvinge, Benjamin Prado. Omega, 2004. 511 p. (Vidas literarias). ISBN 84-282-1313-5. 45,00 €

Retrat biogràfic de l'escriptora castellana nascuda a Barcelona Carmen Laforet (1921-2004). El treball intenta aportar llum a la vida d'una escriptora enigmàtica que va deixar d'escriure sobtadament, tot i haver encetat la seva carrera literària rebent el premi Nadal el 1945, per la novel·la *Nada*, el tercer llibre més llegit de la literatura espanyola. L'editorial Omega ha apostat fort per aquest projecte de biografies literàries, acompanyades d'una antologia de textos de l'autor. Altres escriptors presents a la col·lecció: Alejandra Pizarnik, Clarice Lispector, Emilia Pardo Bazán, Mercè Rodoreda, etc.

MEADE, MARION. **Dorothy Parker: ¿qué nuevo infierno será éste?**. Circe, 2000. 479 p. (Biografía Circe). ISBN 84-7765-176-0. 24,00 €

L'escriptora d'origen jueu Dorothy Parker (1893-1967) es dedicà sobretot a guions de cinema, però també va escriure excel·lents poemes, relats i contes. Va portar una vida excèntrica, amb nombrosos amants i envoltada de gossos.

PESSARRODONA, MARTA. **Mercè Rodoreda i el seu temps**. Rosa dels vents, 2005. 254 p. ISBN 84-01-38667-5. 18,00 €

Retrat de la vida i l'obra de Mercè Rodoreda. El treball s'estructura en vuit capítols que reflecteixen vuit etapes clau de la vida de l'escriptora: la infantesa, l'adolescència, la República, l'inici de la Guerra Civil, els anys d'exili, La plaça del Diamant, "Com a través d'un mirall màgic" i La mort i la primavera. Inclou documentació inèdita que ajuda a comprendre la relació de Rodoreda amb Andreu Nin i els odis que va aixecar la relació sentimental pública amb Obiols.

PONS, AGUSTÍ. **Maria Aurèlia Capmany: l'època d'una dona**. Columna, 2000. 462 p. (Biografies). ISBN 84-8300-998-6. 27,00 €

Agustí Pons, un dels autors catalans de referència en el camp dels estudis biogràfics, reconstrueix la trajectòria vital de l'escriptora, periodista, traductora, activista cultural, antifranquista, feminista, socialista i extrema fumadora. Maria Aurèlia Capmany (1918-1991) va ocupar un lloc decisiu en la història cultural contemporània de Catalunya.

REDONDO GOICOECHEA, ALICIA. **Ana María Matute: 1926-**. Ediciones del Orto, 2000. 95 p. (Biblioteca de mujeres). ISBN 84-7923-232-3. 4,00 €

Biografia de l'escriptora Ana María Matute (1926- ). El títol forma part de la col·lecció *Biblioteca de mujeres*, de la qual continuem relacionant algunes de les dones representades: Safo, Rosalía de Castro, Celia Amorós, Hatshepsut, Judith Butler, Carmen de Burgos, etc.

WAGNER-MARTIN, LINDA W. **Sylvia Plath**. Circe, 1989. 305 p. (Biografía Circe). ISBN 84-7765-019-5. 14,00 €

Una de les nombroses biografies de l'escriptora nord-americana Sylvia Plath (1932-1963) escrita des d'un punt de vista feminista. Sylvia Plath és una de les millors poetes contemporànies en llengua anglesa i ha esdevingut un símbol de les dificultats amb què s'han trobat les dones per dedicar-se a l'escriptura; es va suïcidar als 31 anys, poc després d'haver-se separat del seu marit. La col·lecció *Biografía Circe* és la col·lecció emblemàtica dedicada a seguir la trajectòria vital de les dones més rellevants de la història i de la cultura contemporànies.





***Cômica***



BECHDEL, ALISON. **Unas bollos de cuidado y otras formas de vida singulares.** La Cúpula, 2005. 157 p. ISBN 84-7833-630-3. 8,95 €

L'autora nord-americana Alison Bechdel fa més de vint anys que dibuixa un petit món: "Les meves històries de lesbianes són històries humanes que tracten qüestions generals. El racisme, el sexisme, el militarisme, el classisme, l'imperialisme i l'homofòbia estan vius...". El volum recull les tires del 2000 al 2002 en què, a més dels problemes quotidians de les protagonistes, es veuen reflectides les qüestions polítiques i socials del moment: l'11-S, els matrimonis homosexuals, etc. Són pàgines plenes de tendresa i d'humor, de crítica i de protesta. L'editorial Egales ha publicat un altre títol de la mateixa autora: *Más bollos de cuidado* que recull les tires de l'any 1987. Aprofitem per recomanar també *The Lola's world: Historias de Lola* (La Tempestad). Les autores Elena Guardia i M. Angeles Cabré, amb el pseudònim ELENApuntoG, han creat un personatge que en vinyetes de mitja pàgina aconsegueix reflectir les vivències, les fòbies i les inquietuds d'una dona jove, urbana i lesbiana.

CALLE, ÀNGEL DE LA. **Tina Modotti: una mujer del siglo veinte.** Sins entido, 2004-2005. 2 v. ISBN 84-95634-63-5. 24,00 €

Obra en dos volums sobre la tumultuosa vida de Tina Modotti: actriu, model, fotògrafa i espia del partit soviètic, d'origen italià i de vida llegendària, que va passar com un raig per la primera meitat del segle XX. Per les seves diverses residències (Mèxic, Alemanya, Rússia i Espanya) desfilà el més lluït de l'escena política i cultural del moment i per les seves pàgines ens trobarem amb Diego Rivera, Maiakovski, Sandino, Frida Kahlo, Pablo Neruda o Antonio Machado entre d'altres. L'autor inclou dins l'obra fragments en primera persona sobre la seva gestació, tot en un excel·lent blanc i negre.

COLINO, MARÍA. **Heptameron.** Edicions de Ponent, 2005. 62 p. (Mercat). ISBN 84-89929-10-6. 12,02 €

Nova edició d'aquest còmic, realment innovador, molt elogiat per la crítica amb el qual María Colino va rebre el Premi del Llibre Millor il·lustrat 1999, concedit per la Generalitat Valenciana.

DOUCET, JULIE. **Diario de Nueva York.** Inrevés, 2001. 98 p. (Bueno & Raro). ISBN 84-932025-1-7. 11,12 €

Història autobiogràfica que narra les misèries de la convivència quotidiana amb un tipus impresentable de Manhattan. L'autora canadenca és una de les poques autores que sobresurten en el món del còmic.

DRECHSLER, DEBBIE. **La muñequita de papá.** La Cúpula, 2004. 89 p. (Novela gráfica. Víbora comix). ISBN 84-7833-594-3. 8,00 €

Narració de caràcter autobiogràfic d'una història dura d'abusos sexuals i d'incest. El blanc i negre de les imatges i el ritme alentit de la narració provoquen una forta impressió d'angoixa i d'impotència. Són les sensacions que transmeten els records d'una infantesa i d'una adolescència marcada per la brutalitat d'un pare que abusa sexualment de la seva filla. Debbie Drechsler (1953-) és una dibuixant nord-americana.

MAITENA. **Mujeres alteradas.** Lumen, 2002. 5 v. ISBN 84-264-4610-8. 12,05 €

"No lo olvide... Alterada, puede ser. Pero tarada, ¡jamás!" D'aquesta manera la humorista argentina Maitena presenta diverses situacions domèstiques que poden fer alterar les dones. Cinquè volum recopilatori de les tires humorístiques de la dibuixant argentina que s'ha convertit en un èxit de vendes en el nostre país.

NANANAN, KIRIKO. **Blue** / adaptació gràfica de Frederic Boilet. Ponent Mon, 2004. 226 p. (Nouvelle manga). ISBN 84-933992-0-5. 14,00 €

"Aquel cielo que se extendía sobre el denso mar, los uniformes del instituto, nuestra exasperante torpeza infantil... Creo que si todas aquellas cosas de entonces hubieran tenido un color, habría sido un azul muy profundo". Mirada malenconiosa a l'amistat i a la passió amorosa entre dues estudiants d'institut. Un minimalisme gràfic ple d'emocions.

SATRAPI, MARJANE. **Persépolis**. Norma, 2002-2003. 3 v. ISBN 84-8431-561-4. 42,00 €

Crònica de la revolució islàmica de l'Iran de finals dels setanta explicada a través de les vivències d'una nena d'onze anys. Narració amb un clar rerefons autobiogràfic on se'ns mostren els canvis radicals que van afectar el país. La història de Marjane Satrapi, dibuixant iraniana resident a París, ha rebut diversos premis al Saló del Còmic d'Angulema, una de les cites més importants del món de la historieta a nivell europeu.

TAKAHAMA, KAN. **Monokuro: Kinderbook**. Ponent Mon, 2003. 202 p. (Nouvelle manga). ISBN 84-933093-7-0. 15,00 €

Del Japó no només ens arriben mangues. Kan Takahama (1977-) és una jove autora amb un estil innovador i molt poètic. Així ho demostra la diversitat de recursos plàstics i narratius que il·luminen les deu històries emotives dels protagonistes singulars d'aquest llibre.

TAKAHASHI, RUMIKO. **Maison Ikkoku**. Glénat, 2004. 334 p. (Big manga). ISBN 84-8449-519-1. 10,00 €

L'autora japonesa Rumiko Takahashi (1957-) s'ha fet popular al nostre país a través de dues sèries: *Ranma 1/2* i *Inu-Yasha*. L'editorial Glénat recupera, gràcies a aquest èxit, una de les primeres sèries que la van fer famosa al Japó: *Maison Ikkoku*, iniciada l'any 1981. Es tracta d'una comèdia costumista basada en les vivències quotidianes de les persones que s'hostatgen a la Pensió Ikkoku i dels seus embolics amorosos. L'obra completa consta de 10 volums.



***Narrativa. Prosa***



## ► Narrativa. Prosa

ALERAMO, SIBILLA. **Una mujer** / traducció de Mercedes de Corral. Circe, 1990. 294 p. (Narrativa Circe). ISBN 84-7765-028-4. 12,00 €

En la literatura italiana, Una dona és la novel·la fundacional d'allò que s'anomenaria escriptura de dones. Per un costat, és el relat autobiogràfic de la primera part de la vida d'una de les autores italianes més importants del segle XX; per l'altre, com el mateix article indeterminatiu assenyala, és la descripció paradigmàtica de la presa de consciència i del tribut que qualsevol dona ha de pagar per obrir-se un espai de llibertat a la societat moderna. Aquest llibre, escrit l'any 1907, posa sobre la taula totes les qüestions que dominaran els debats feministes a partir dels anys setanta (des de la reivindicació de la diferència en la creació artística fins a la renúncia voluntària al paper de mare) sense que la narració pateixi mai un estancament o una desceleració.

ATWOOD, MARGARET. **Penélope y las doce criadas** / traducció: Gemma Rovira Ortega. Salamandra, 2005. 191 p. (Mitos universales salamandra). ISBN 84-7888-980-9. 15,00 €

L'escriptora canadenc reescriu el mite de l'"Odissea" d'Homè donant la veu a Penèlope i a les dotze minyones que acaben penjades, quan Ulisses torna del seu llarg viatge. Margaret Atwood (1940-) es val del mite clàssic per reflexionar sobre el paper de la dona en la societat actual.

BACHMANN, INGEBORG. **Malina** / traducció de Pilar Estelrich. Edicions 62, 2002. 333 p. (Les millors obres de la literatura universal segle XX). ISBN 84-297-5154-8. 16,00 €

Un dels textos més coneguts de la narradora i poeta austríaca Ingeborg Bachmann (1927-1973). La novel·la, una de les obres clau de la narrativa alemanya del segle XX, relata una història d'amor desgraciat en un estil molt propi.

BARNES, DJUNA. **El bosque de la noche** / traducció del anglès per Maite Cirugeda. Seix Barral, 2003. 223 p. (Biblioteca Formentor). ISBN 84-322-2757-9. 17,00 €

L'escriptora nord-americana Djuna Barnes (1892-1982) és reconeguda entre els autors del segle XX per aquesta història d'amor ambientada a París a finals de la dècada dels vint, amb forts components homosexuals.

BEAUVOIR, SIMONE DE. **La mujer rota** / traducció: Dolores Sierra y N. Sánchez. EDHASA, 2001. 286 p. (Edhasa literaria). ISBN 84-350-0896-7. 17,00 €

Tres narracions breus, cadascuna dedicada a un personatge femení que es troba en un moment de crisi personal, deguda a l'edat, la separació del marit o l'allunyament dels fills. Conté: *La edad de la discreción*; *Monólogo* i *La mujer rota*. És una de les obres claus i més populars de l'autora.

BERBEROVA, NINA. **El cabo de las tormentas** / traducció del francès per Juan Abeleira. Circe, 2004. 313 p. (Narrativa Circe). ISBN 84-7765-221-X. 17,00 €

Novel·la amb elements autobiogràfics de l'escriptora russa Nina Berberova (1901-1993). La narració ens mostra l'experiència de l'exili a França després de la Revolució, a través de les vivències de tres noies que viuen al París d'entreguerres. La història constitueix també una paràbola de la història de Rússia i d'Europa al segle XX.

BESSA-LUIS, AGUSTINA. **La Sibila** / traducció de Isaac Alonso Estravís. Alfaguara, 2005. 308 p. ISBN 84-204-6693-X. 19,50 €

Obra mestra de la novel·lista Agustina Bessa-Luis (1922-) una de les veus més destacades de la literatura portuguesa contemporània. La narració, publicada per primera vegada l'any 1954, s'ha qualificat de saga familiar i d'epopeia rural, però destaca sobretot per la caracterització de la protagonista femenina i per la seva atenció als detalls.

BEYALA, CALIXTHE. **Mujer desnuda, mujer negra** / traducció de Juan Manuel Salmerón. Tusquets, 2004. 172 p. (La sonrisa vertical). ISBN 84-8310-987-5. 12,50 €

Calixthe Beyala és una de les escriptores africanes francòfones més reconegudes actualment. Les seves novel·les solen tractar els problemes d'adaptació de dones que es troben entre dues cultures a causa de la immigració, tot i que aquesta vegada fa una incursió en la novel·la eròtica. Beyala ha rebut el Gran premi de l'Académie Française, un dels guardons més prestigiosos a França.

BLIXEN, KAREN. **Memòries de l'Àfrica** / traducció de Xavier Pàmies. Pagès, 1999. 437 p. (Lo marraco blau). ISBN 84-7935-611-1. 12,00 €

El text més conegut de l'escriptora danesa Karen Blixen (1885-1962) a causa de la seva adaptació cinematogràfica. Expressa una visió de l'Àfrica romàntica i crítica envers el colonialisme, tot relatant una bonica història d'amor.

CHOPIN, KATE. **El despertar** / traducció d'Ernest Riera i Arbussà. Columna, 1997. 215 p. (Columna). ISBN 84-8300-231-0. 7,90 €

Edna Pontellier, una dona de classe burgesa del segle XIX amb una vida aparentment còmoda, dedicada a la família, viu una història de passió que fa que es replantegi que més enllà de la seva vida existeix un món diferent i apassionant. Decideix, llavors, fugir de la seva gàbia per volar cap a un horitzó més ample i acollidor. Kate Chopin (1851-1904) provocà amb aquesta obra un escàndol social tan considerable que la va dur al silenci gairebé definitiu. L'editorial Hiperión ha publicat l'edició en castellà.

CIXOUS, HÉLÈNE. **Los ensoñaciones de la mujer salvaje: escenas primitivas** / traducció de Maribel Peñalver Vicea. Horas y horas, 2004. 165 p. (Cuadernos inacabados). ISBN 84-87715-89-3. 15,00 €

Narració autobiogràfica on l'escriptora francesa d'origen jueu algerià rememora els conflictes entre els francesos, els jueus i els àrabs en l'època de l'Algèria colonial. És un relat molt just i molt sensible que tracta el tema de l'exclusió i de la identitat en tots els nivells. La traducció d'Arnau Pons i Yael Llanguella és excel·lent.

COLETTE. **Amores contrariados** / selecció i prólogo de Laura Freixas. Alba, 2002. 195 p. (Clásicos modernos). ISBN 84-8428-156-6. 15,20 €

Antologia de textos d'una de les escriptores franceses més importants del segle XX, Colette (1873-1954). La tria feta per l'escriptora i crítica literària Laura Freixas s'ha centrat en un tema clau en l'obra de l'autora, el del desig.

COLOMBI, MARCHESA. **Un casament a províncies**. Límits, 2004. 124 p. ISBN 99920-56-03-7. 12,00 €

«La història de l'educació sentimental d'una noia que es fa dona i s'emmiralla a la vida de província de finals del segle XIX». El resum, magistral, és de Calvino que, com també Natalia Ginzburg, no havia quedat indiferent a una novel·la que, escrita l'any 1890 ja deixava enrere romanticisme, bovarisme i naturalisme per obrir el pas a una nova manera de contar la quotidianitat ciutadana. El tedi de la burgesia italiana "fin de siècle" és analitzat amb ironia des de dintre, amb una mirada impietosa i grotesca que troba suport en una llengua d'extraordinària expressivitat.



DESAI, ANITA. **Clara luz del día** / versió española de Gian Castelli. Alianza, 2001. 341 p. (Alianza literaria). ISBN 84-206-4450-1. 17,73 €

Novel·la que narra el retrobament de dues germanes. La visita de Tara a la llar de la infantesa desperta el ressentiment de Bim, la germana gran, que viu a la casa de la família amb el seu germà autista. La visita es convertirà en el dolorós record d'unes expectatives frustrades. Una de les veus més representatives de la literatura angloíndia contemporània. Un altre títol recomanable de l'autora: *Mujer en punto cero* (Horas y horas).

DJEBAR, ASSIA. **El amor, la fantasía** / traducción de Inmaculada Jiménez Morell. Ediciones del Oriente y del Mediterráneo, 1990. 307 p. (Letras del Oriente y del Mediterráneo). ISBN 84-87198-05-8. 16,00 €

L'escriptora algeriana és una de les veus més poètiques i innovadores de la narrativa francesa contemporània. Assia Djebbar és la primera escriptora algeriana francòfona a entrar a l'Acadèmia Francesa. Va rebre el Premi de la Pau a la Fira de Frankfurt l'any 2000. El jurat valorà la seva aposta pel diàleg entre cultures i el seu suport a la defensa dels drets de les dones del món àrab. *El amor, la fantasía* és un calidoscopi que ens porta a l'època en què Algèria va ser conquerida pels francesos (principis del segle XIX), tot barrejant-ho amb elements de la pròpia història personal. Ediciones del Oriente y del Mediterráneo té un bon catàleg on hi podem trobar representades altres escriptores àrabs o de l'Orient: Fàtima Mernissi, Latifa Zayyat, Radwa Ashur, etc.

DURAS, MARGUERITE. **L'amant** / traducció de Marta Pessarrodona. Tusquets, 2002. 140 p. (L'ull de vidre). ISBN 84-8310-813-5. 9,00 €

És el llibre més conegut i que ha tingut més èxit de l'escriptora francesa Marguerite Duras. Relata la història d'amor entre una adolescent i un jove xinès, a la colònia francesa d'Indoxina (actual Vietnam). Una història autobiogràfica que

va marcar l'autora per sempre i que apareix en totes les seves obres. Premi Goncourt 1984. *L'amant de la Xina del Nord*, és un altre títol molt interessant de l'autora, es tracta d'una reescriptura de la mateixa història des d'un punt de vista més cinematogràfic

ELLIS, DEBORAH. **El pan de la guerra** / traducido por Herminia Bevia. Edelvives, 2002. 144 p. (Alandar). ISBN 84-263-4619-7. 7,50 €

Parvana és una noia d'onze anys que viu a Kabul durant l'època del govern talibà a l'Afganistan. Quan el seu pare és detingut, Parvana ha de buscar una solució desesperada per poder mantenir la seva família: com que les dones tenen prohibit guanyar diners haurà de transformar-se en un noi... Aquesta història, basada en fets reals, demostra el valor i la immensa capacitat que tenen els infants per a sobreviure. Deborah Ellis, canadenca, visqué alguns mesos als camps de refugiats de Pakistan i de Rússia, on parlà amb dones i nenes afganes. Hi ha edició en català.

EMECHETA, BUCHI. **Las delicias de la maternidad** / traducción, prólogo y notas de Maya G. Vinuesa. Zanzibar, 2004. 333 p. (Otras narrativas). ISBN 84-932898-6-8. 17,50 €

L'escriptora nigeriana Buchi Emecheta narra la vida de Nnu Ego, una dona africana amb el dilema de seguir la tradició de tenir una família nombrosa que garanteixi la continuació del llinatge o de tirar endavant els fills en una societat urbana com la de la ciutat de Lagos. Ediciones Zanzibar va néixer el 2003 amb l'objectiu de fomentar la literatura africana i caribènia i donar a conèixer al lector espanyol els autors i les autores consagrats en els seus respectius països.

ERNAUX, ANNIE. **La vergüenza** / traducció de Mercedes y Berta Corral. Tusquets, 1999. 127 p. (Andanzas). ISBN 84-8310-099-1. 10,00 €

Relat autobiogràfic d'una de les escriptores franceses actuals més agosarades en l'expressió de la seva vida íntima. En aquest text, relata la relació difícil amb la seva pròpia mare, quan l'autora era una criatura. Té un estil molt planer i llegidor.

FERRANTE, ELENA. **Los días del abandono** / traducció: Nieves López Burell. Salamandra, 2004. 219 p. (Narrativa). ISBN 84-7888-916-7. 11,50 €

Relat de les vivències de la separació de l'Olga després de vint anys de matrimoni. La buidor al veure com s'enfonsa un projecte de vida portarà a la protagonista a un infern interior, que a poc a poc superarà. La crítica ha elogiat l'encert en el to i el tractament literari d'un tema força trillat. L'habilitat narrativa de l'escriptora italiana Elena Ferrante ja havia estat valorada en un altre títol recomanat anteriorment *El amor molesto* (Destino).

FREDRIKSSON, MARIANNE. **Les filles de Hanna** / traducció de Pep Julià. 5a ed. Edicions 62, 1999. 411 p. (El balanci). ISBN 84-297-4457-6. 15,03 €

Història protagonitzada per tres dones de la mateixa família (àvia, mare i filla), que s'inicia l'any 1871 i arriba fins als nostres dies. Història del desarrelament i de les contradiccions que va significar per a milers de famílies el fet d'abandonar l'antiga societat agrícola per integrar-se a l'emergent i dura societat industrial, que va comportar tot un canvi de valors i de maneres de viure. Més endavant, les posteriors generacions intenten trobar el seu lloc reflexionant sobre els fets que han hagut de viure i, concretament, posant l'accent en la seva condició de dones.

FUSINI, NADIA. **Su boca más que nada prefería** / traducció de Ana María Moix y Ana Becció. Anagrama, 1998. 175 p. (Panorama de narrativas). ISBN 84-339-0857-X. 9,02 €

*Su boca más que nada prefería* surt dels esquemes típics de les novel·les de formació per endinsar-se en l'univers patològic d'una veu narradora prepuberal. Es tracta, de fet, d'una noia anorèctica l'existència de la qual és marcada per la malaltia i per la mort del pare. L'enamorament cap a la figura paterna té com a contrapartida el fantasma de la nutrició; només després de molts anys, la noia descobrirà que no hi ha solucions al mal de viure si no és a través de l'amor cap a la vida i, finalment, de l'amor cap a si mateixa.

GALANAKI, RHEA. **Helena o Nadie** / traducció del griego: Natividad Gálvez. Metáfora, 2001. 222 p. (Metáfora). ISBN 84-931418-7-9. 15,63 €

Pot una dona, a l'Europa del segle XIX, accedir a l'educació, a la llibertat i a la independència masculines, sense pagar per això un alt preu? Helena, primogènita d'un navegant i hereva dels seus somnis inassolibles, aspira a un món diferent del marcat per a les dones de la seva època. Nadie, el noi en què es transforma, creua el Mediterrani per estudiar pintura a Itàlia, per arribar a ser algú, per traçar el seu propi destí... Rhea Galanaki és una reconeguda escriptora contemporània grega.

GILMAN, CHARLOTTE PERKINS. **Terra d'elles** / edició a cura d'Eulàlia Lledó; traducció de Jordi Vidal Tubau. Laertes, 2002. 229 p. (L'arcà). ISBN 84-7584-478-2. 12,00 €

Comèdia utòpica feminista protagonitzada per tres exploradors que descobreixen una societat exclusivament femenina aïllada en algun indret de l'Amèrica del Sud. Atès el grau avançat de la civilització, els visitants pressuposen que "hi ha d'haver homes". La pensadora socialista nord-americana Charlotte Perkins Gilman (1860-1935) reflexiona sobre els rols femenins

i masculins i molts altres temes que l'han convertit en una precursora del feminisme i l'humanisme del seu temps. Un altre títol recomanable de l'autora: *El paper de paret groc*.

GINZBURG, NATALIA. **La ciudad y la casa** / traducció de Mercedes Corral Corral. Debate, 2003. 244 p. (Punto de rescate). ISBN 84-8306-548-7. 17,20 €

L'última novel·la que Natalia Ginzburg (1916-1991) va publicar en vida és la declaració més contundent de la impossibilitat de comunicació entre les persones. Una poètica com aquesta implicava, naturalment, el fracàs del gènere novel·lístic tradicional. D'acord amb aquesta línia, el llibre és compost per un seguit de cartes autoreferencials, on cada personatge escriu per si mateix. Els monòlegs deixen entreveure el tema que obsessionava l'autora en la seva darrera fase, això és, la disgregació de la família i l'alienació de les relacions en la societat que s'ha format de les cendres del '68. Un altre títol de l'autora per recomanar: *Vocabulari familiar*.

GORDIMER, NADINE. **Sedució** / traducció d'Albert Giral. Proa, 2004. 317 p. (A tot vent). ISBN 84-8437-527-7. 19,50 €

Història de la vida de Julie, una relacions públiques bohèmia, i l'Abdú, un immigrant sense papers, que inicien una relació que es va fent més i més estreta fins al moment en què Abdú rep una ordre d'extradició i ella decideix acompanyar-lo al seu país d'origen. El xoc cultural, l'adaptació d'una noia de casa bona a la vida familiar i enclaustrada, i la lluita per la independència de les dones, centrarà aquesta història de la fusió de cultures i de la manera com s'interrelacionen a través del contacte humà. Nadine Gordimer va rebre el premi Nobel de literatura l'any 1991.

HANFF, HELENE. **84, Charing Cross Road** / traducció de Puri Gómez Casademont. Empúries/Anagrama, 2002. 110 p. (Anagrama/Empúries). ISBN 84-7596-950-X. 12,00 €

Transcripció d'algunes de les cartes que es van enviar l'autora, Helene Hanff (1918-1997), escriptora desconeguda i apassionada per la lectura, resident a Nova York, i Frank Doel, un llibreter de vell d'una petita llibreria de Londres, situada al 84 de Charing Cross Road. Durant gairebé vint anys (de 1949 a 1968), Helene, una dona espontània i divertida, comprava llibres per correu a Frank, un home discret i reservat, el qual fa els impossibles per trobar-li els títols que sol·licita. Tots dos comparteixen la seva gran passió: els llibres, a partir dels quals va naixent una gran amistat entre ells dos.

JAEGGY, FLEUR. **Proleterka** / traducció de M<sup>a</sup> Àngels Cabré. Tusquets, 2004. 131 p. (Andanzas). ISBN 84-8310-260-9. 11,00 €

Història de la relació difícil entre un pare i una filla, dos complets estranys, a bord d'un creuer cap a Grècia. Durant el viatge la noia anirà descobrint un pare del qual ho ignora tot, però també començarà a conèixer la vida en si mateixa, talment com si el viatge es tractés d'un ritual d'iniciació.

JELINEK, ELFRIEDE. **La pianista** / traducció: Antònia Sabater. Columna, 2004. 267 p. (Columna). ISBN 84-664-0541-0. 19,95 €

Novel·la centrada en la relació destructiva entre una filla solterona, la pianista Erika Kohut, i la seva mare. Erika, per culpa de la sobreprotecció a què es veu sotmesa, intenta alliberar-se a través d'unes obsessives relacions eròtiques que amaguen la seva personalitat frustrada. Elfriede Jelinek (1946- ) va rebre el Premi Nobel de Literatura 2004. Altres títols de l'escriptora austríaca: *Les amants* (Edicions 62), *Deseo* (Destino) i *Els exclosos* (Columna).

JIMÉNEZ ALEIXANDRE, MARÍA PILAR. **La banda sense futur** / traducció de Pere Comellas. Cruïlla, 2000. 124 p. (Gran angular). ISBN 84-661-0015-6. 6,00 €

Novel·la realista escrita per una de les autores de referència de la literatura juvenil gallega. Premio Lazarillo de Creación 1999. Hi ha edició en castellà.

JORGE, LIDIA. **El jardín sin límites** / traducción de Eduardo Naval. Alfaguara, 2001. 470 p. ISBN 84-204-2941-4. 16,83 €

Novel·la ambientada al Portugal de finals dels anys vuitanta i protagonitzada per un grup de joves que decideixen conviure junts després d'abandonar la família. La destacada escriptora portuguesa Lidia Jorge (1946- ) narra de forma implacable les històries al límit que viuran aquests joves habitants de la Casa de Arara. L'editorial Seix Barral ha editat un altre títol de l'escriptora: *El fugitivo que dibujaba pájaros*.

KOFMAN, SARAH. **Carrer Ordener, carrer Labat** / traducció: Josefa Contijoch, Yael Langella. Lleonard Muntaner, 2005. 120 p. (Traus). ISBN 84-96242-51-X. 12,00 €

Memòries, fragments, escrits diversos sobre la pèrdua i l'oblit: "D'ell, només me'n queda l'estilogràfica". És el record del pare, el qual una nena de 8 anys veu com s'enduen de casa una tarda de juliol de l'any 1942. La professora francesa Sarah Kofman (1934-1994) rememora moments d'una vida marcada per aquest record.

LATIFA. **Cara robada: tener 20 años en Kabul** / con la colaboración de Chékéba Hachemi; traducción de Esther Andrés. Plaza & Janés, 2002. 265 p. ISBN 84-01-37788-9. 16,50 €

Relat autobiogràfic de l'etapa adolescent de l'autora, una periodista afganesa de Kabul. Sota el pseudònim de Latifa, en explica les privacions, prohibicions i indignitats a què el seu

poble va ser sotmès durant el règim talibà. Hi ha edició en català a Columna.

LEMBCKE, MARJALEENA. **Y más allá el mar** / traducción de M.J. Larriba. Ediciones SM, 2000. 157 p. (El barco de vapor. Serie roja). ISBN 84-348-7372-9. 5,41 €

Leena té quinze anys i acompanya el seu pare a la ciutat finlandesa de Hammerfest. Allà coneixerà el seu germanastre l'existència del qual desconeixia. L'escriptora Marjaleena Lembcke va néixer a Finlàndia i és molt coneguda pels seus llibres per a adolescents; el 1999 va obtenir el premi austríac de literatura juvenil.

LESSING, DORIS. **El quadern daurat** / traducción de Víctor Compta. Edicions 62, 2001. 976 p. (Les millors obres de la literatura universal segle XX). ISBN 84-297-4899-7. 23,44 €

Edició en català d'un dels títols més destacats de la producció de l'escriptora sudafricana. La superació d'una profunda crisi personal serveix d'excusa per fer un retrat ple de matisos d'una societat en plena ebullició.

LISPECTOR, CLARICE. **Cerca del corazón salvaje** / traducción e introducción de Basilio Losada. Siruela, 2002. 197 p. (Libros del tiempo). ISBN 84-7844-598-6. 15,50 €

Biografia de Joana, des de la infància fins a la maduresa. L'obra traça un recorregut a la recerca de la veritat interior i la complexitat de les relacions humanes passant per la soledat i la mort. La primera novel·la de Clarice Lispector (1920-1977), guanyadora del premi de la Fundació Graça Aranha l'any 1945, va representar l'inici d'una brillant carrera literària que l'ha portat a ser considerada una de les representants més singulars de la literatura brasilera.

LISPECTOR, CLARICE. **La pasión según G.H.** / traducció de Alberto Villalba. El Aleph, 2005. 157 p. (Modernos y clásicos). ISBN 84-7669-407-5. 14,00 €

És la novel·la més coneguda de l'escriptora brasilera Clarice Lispector. Una recerca subtil del desig i la passió, des del punt de vista de la dona.

MANSFIELD, KATHERINE. **Cuentos completos** / traducció: Clara Janés, Esther de Andreis, Francesc Parcerisas y Alejandro Palomas. Alba, 1999. 776 p. (Alba clásica maior). ISBN 84-89846-94-4. 33,00 €

L'escriptora nascuda a Nova Zelanda i que es va instal·lar a Anglaterra als 19 anys on va morir de tuberculosi als 35, explora sovint les vides de noies joves a punt de convertir-se en adultes. Unes joves que han d'enfrontar-se per primer cop a les realitats d'unes vides restrictives on l'amor és un parany, la maternitat un altre i la mort pot ser "simplement meravellosa". Hi ha una selecció de relats de l'escriptora anglesa a la col·lecció *Letras universales* de l'editorial Càtedra.

MAYORAL, MARINA. **Tristes armas**. Anaya, 2001. 133 p. (Espacio abierto). ISBN 84-667-0093-5. 6,01 €

Durant la Guerra Civil espanyola, les germanes Harmonia i Rosa han de marxar cap a Rússia perquè els seus pares lluiten a l'exèrcit republicà i no se'n poden ocupar. Les nenes, de dotze i sis anys respectivament, viuran pràcticament la resta de la seva vida en aquell país.

MCCULLERS, CARSON. **La balada del café triste** / traducció de María Campuzano. 2a ed. Seix Barral, 2004. 155 p. (Biblioteca Formentor). ISBN 84-322-1958-4. 11,50 €

L'escriptora nord-americana explora la relació d'amor no correspost entre una dona gens convencional, Miss Amelia, i Cousin Lymon, un geperut que estableix vincles amb Marvin Macy, el violent exmarit de Miss Amelia, en una relació a tres

bandes carregada de violència, odi i traïció. Tots tres són personatges solitaris que es mouen entre una terrible necessitat d'estimar i unes fortes tendències destructives. Carson McCullers (1917-1967) ho explica amb una sensibilitat poètica insuperable. N'hi ha una edició de butxaca en català a l'editorial Columna.

MERNISSI, FÀTIMA. **Somnis de l'harem** / traducció de Dolors Udina. 3a ed. Columna, 2000. 220 p. (Clàssica). ISBN 84-8300-513-1. 14,18 €

L'escriptora marroquina reviu els seus records d'infantesa, íntimament units als somnis i les fantasies de les dones que la van veure créixer entre les quatre parets de la casa familiar i reflexiona sobre l'educació tan diferent que van rebre els nens i les nenes de la seva generació. El relat de Fàtima Mernissi (1940- ) està escrit en un estil ple d'humor i de nostàlgia, i amb un to també reivindicatiu.

MORRISON, TONI. **Amor** / traducció de Jordi Fibla. Lumen, 2004. 234 p. (Narrativa). ISBN 84-264-1404-4. 19,50 €

Dues dones es barallen per l'amor d'un mateix home. Molt temps després, ja grans, les retrobem, curiosament, compartint la casa rebuda en herència d'aquell home. La mansió acull dues amigues íntimes de joventut, dues rivals en l'amor més tard i ara dues velles rencoroses amb l'ànima conseqüent per un odi que encara les alimenta. L'escriptora nord-americana Toni Morrison (1931- ) va rebre el Premi Nobel de Literatura de l'any 1993.

MUNRO, ALICE. **Odio, amistad, noviazgo, amor, matrimonio** / traducció de Marcelo Cohen. RBA, 2003. 257 p. (Narrativa). ISBN 84-7901-965-4. 18,00 €

Tots els contes d'aquest llibre, excepte un, estan protagonitzats per dones que viuen entre la realitat i el desig. Els preocupa el fracàs amorós o l'error matrimonial, però sobretot,

la por de no existir. Alice Munro (1931- ) n'ha escrit uns contes ben tramats que condueixen al lector cap a un desenllaç sempre insospitat. RBA ha editat un altre recull de contes de l'escriptora canadenca: *Escapada*.

NAFISI, AZAR. **Leer Lolita en Teherán: una historia de amor, libros y revolución** / traducción de M. Luz García. El Aleph, 2003. 446 p. (Personalía). ISBN 84-7669-631-0. 19,95 €

La professora iraniana Azar Nafisi rememora les reunions que va tenir a casa seva amb set alumnes per llegir i comentar obres prohibides pels aiatol·lahs d'autors occidentals: Nabokov, Fitzgerald, Henry James o Jane Austen. A partir d'aquesta experiència l'autora narra també la pròpia història i la d'Iran.

NAIR, ANITA. **El vagón de las mujeres** / traducción de Manu Berástegui. Alfaguara, 2002. 376 p. ISBN 84-204-6511-9. 19,20 €

Akhila, una dona soltera que ja ha superat la quarantena, vol deixar enrera el passat i canviar de vida. En el compartiment d'un tren que travessa l'Índia, compartirà un llarg viatge i moltes confidències amb cinc companyes més: una mare descol·locada, una professora de química amb un marit tirànic, una esposa submissa a la recerca de la seva identitat, una jove de 14 anys i la seva assenyada àvia. Novel·la d'emocions d'una jove escriptora angloíndia.

NIN, ANAÏS. **Fuego: diario amoroso: 1934-1937** / traducción José Luis Fernández-Villanueva Cencio. 2a ed. Siruela, 2004. 495 p. (Siruela/bolsillo). ISBN 84-7844-522-6. 12,50 €

El tercer volum dels diaris no censurats d'Anaïs Nin explica les aventures de l'autora amb Henry Miller, Otto Rank o el descendent dels inques Gonzalo More, font d'inspiració poètica i mística. El sexe, el melodrama, les fantasies, les confessions i

les observacions es barregen per mostrar la ment humana i tot allò que intentem reprimir.

NIRSIMLOO-ANENDEN, ANANDA. **Suspiro** / traducción y notas de Isabel Olid. El Cobre, 2004. 207 p. (La Diversidad). ISBN 84-96095-45-2. 15,00 €

En una illa prop de Maurici, amenaçada pels ciclons i per l'allau de turistes, transcorre la novel·la d'Ananda Devi. Un entramat de personatges estraforaris busca refugi a les muntanyes de l'illa mentre es dedica al cultiu del cànnabis. La crítica ha elogiat l'obra i ha ressaltat l'escriptura refinada i molt pensada d'aquesta escriptora i antropòloga africana.

NOLL, INGRID. **Benditas viudas** / traducción de Ana Ma. de la Fuente. Circe, 2003. 252 p. (Narrativa Circe). ISBN 84-7765-215-7. 16,00 €

Cora i Maja, residents a la Toscana, troben l'oportunitat de comprar una casa per un preu irrisori, però se'ls avança un altre comprador. Per aconseguir la casa dels seus somnis, les dues amigues seguiran uns camins poc ortodoxos. L'escriptora alemanya Ingrid Noll (1935- ) és una de les autores de referència de la novel·la negra europea.

NOTHOMB, AMÉLIE. **Estupor i tremolors** / traducción: Antoni Dalmau. Columna, 2000. 108 p. (Clàssica). ISBN 84-8300-984-6. 10,22 €

Novel·la basada en la pròpia experiència de l'autora, sobre una jove belga que treballa a un edifici d'oficines a Tòquio, amb jornades de deu hores i una jerarquia asfixiant. Gran Premi de Novel·la de l'Acadèmia Francesa i Premi Internet del Llibre. Edició en castellà a Anagrama. Amélie Nothomb és autora de l'exitós títol *Higiene de l'assassí*.

O'CONNOR, FLANNERY. **Cuentos completos** / prólogo de Gustavo Martín Garzo; traducción de Marcelo Covián, Celia Filippetto y Vida Ozores. Lumen, 2005. 842 p. (Narrativa). ISBN 84-264-1511-3. 20,00 €

Recull dels contes de l'escriptora nord-americana Flannery O'Connor (1925-1964) on explora les tensions entre la joventut i la vellesa, l'aristocràcia i la pobresa, la cultura i la ignorància en el marc del Sud dels Estats Units. Una de les veus més representatives de la narrativa curta nord-americana de la primera meitat del segle XX. Lumen recupera l'obra d'una escriptora de referència de la qual es poden trobar ben poques obres en el mercat.

PALEY, GRACE. **Cuentos completos** / traducción de: José María Álvarez Flórez ... [et al.]. Anagrama, 2005. 463 p. (Panorama de narrativas). ISBN 84-339-7056-9. 18,50 €

A les seves històries urbanes, l'escriptora jueva nord-americana explora amb gran compromís i amb comprensió i humor les tragèdies de l'amor i de la mort, els vincles entre pares i fills, les separacions de parelles, a través de diàlegs entre personatges que no perden la capacitat de somiar.

PARKER, DOROTHY. **Narracions completes** / traducción: Jordi Larios. Quaderns Crema, 2003. 737 p. (Biblioteca mínima). ISBN 84-7727-386-3. 29,50 €

Recopilació del conjunt dels relats de l'escriptora nord-americana, un món de personatges desencantats que són retratats amb tendresa i ironia. Conté: *La solitud de les parelles*, amb traducció de Jordi Larios; *Cor de crema*, amb traducció de Jordi Larios i *Relats inèdits*, amb la traducció de Xavier Pàmies. Hi ha una edició en castellà publicada per Lumen: *Narrativa completa*.

PATERSON, KATHERINE. **Amé a Jacob**. Noguer y Caralt, 2003. 223 p. (Noguer joven). ISBN 84-279-1501-2. 7,25 €

Prenent com a referent la història bíblica dels bessons Jacob i Esau, Katherine Paterson ha escrit una novel·la sobre la gelosia. Ambientada als anys 40 en una illa de la badia de Chesapeake, narra la guerra interna de la Louise envers la seva germana bessona, la Caroline, que se'n du tots els elogis per la seva bellesa i el seu talent. L'escriptora nord-americana ha estat guardonada amb nombrosos premis importants del seu país com el Newbery Medal National Book Award o Scott O'Dell Award. L'IBBY li va concedir el Premi Hans Christian Andersen l'any 1998.

PIÑON, NÉLIDA. **Voces del desierto**. Alfaguara, 2005. 312 p. ISBN 84-204-6790-1. 18,00 €

Les mil i una nits de Scherezade explicant històries al Califà per salvar la vida, tornen de la mà de Nélida Piñón. L'escriptora brasilera busca en la veu que li arriba a través del desert els sentiments d'una dona per a qui el fil de les històries i de la vida avancen junts. Nélida Piñón, lluitadora a favor de les igualtats de les dones i un símbol de la literatura brasilera contemporània, ha rebut el Premi Príncep d'Astúries de les Lletres 2005.

PLATH, SYLVIA. **La campana de cristal** / traducción de Elena Rius. Reimpr. EDHASA, 1998. 272 p. (Pocket EDHASA). ISBN 84-350-1573-4. 9,00 €

Esther Greenwood és una brillant estudiant de 19 anys. L'estiu en què se'n va a Nova York, com a becària d'una prestigiosa revista femenina, pateix una crisi emocional que la porta a un intent de suïcidi. Comença llavors un recorregut per diverses clíniques psiquiàtriques fins que és tractada per la Dra. Nolan, una dona que l'ajuda a recuperar-se. Finalment, Esther surt del psiquiàtric després d'haver assumit la capacitat de prendre decisions, com per exemple la de no casar-se amb el seu promès,

un noi hipòcrita i dominant, i així poder dedicar-se a la seva carrera com a escriptora. L'autora, que es va suïcidar el 1963, escriu un testimoni honest del seu propi descens a la bogeria.

PRESSLER, MIRJAM. **Malka Mai** / traducció d'Anna Gasol. Empúries, 2003. 366 p. (L'odissea). ISBN 84-7596-982-8. 14,00 €

*Malka Mai* és la història d'una nena polonesa que es posa malalta durant el viatge a peu que fan ella i la seva mare cap a Hongria. Malka es queda amb uns camperols, però les coses es compliquen i acaba patint les accions de neteja ètnica dels alemanys. L'autora ha aconseguit nombrosos premis literaris amb aquesta novel·la històrica: La vache qui lit, el Deutscher Bücherpreis, etc. Llibre recomanat pel Grup de lectura de la Biblioteca Comarcal "Josep Finestres" de Cervera.

RHYS, JEAN. **Ancho mar de los Sargazos** / edición de Ma. José Coperías; traducción de Elizabeth Power. Cátedra, 1998. 213 p. (Letras universales). ISBN 84-376-1687-5. 8,00 €

El 1966 Jean Rhys explora la vida d'Antoinette Cosway, una criolla hereva d'una plantació en decadència al Carib. Casada amb un anglès, el marit se l'emporta lluny de l'únic món que coneix. Un bon exemple de literatura sobre literatura. La novel·la és la resposta de l'escriptora a la novel·la Jane Eyre, de Charlotte Brontë, una narració que sempre havia fascinat Rhys per la figura de la dona boja tancada a les golfes pel seu marit. Hi ha una edició didàctica de l'obra a la col·lecció *Letras universales* de l'editorial Cátedra.

SAGAN, FRANÇOISE. **Buenos días, tristeza** / traducción de Javier Albiñana. Tusquets, 1995. 179 p. (Andanzas). ISBN 84-7223-892-X. 12,50 €

Novel·la que va causar un gran escàndol quan es va publicar per primer cop a França als anys cinquanta. Retrata des del punt de vista d'una noia jove, el despertar a la sexualitat, la vida

ociosa i buida i una visió cínica del món d'uns personatges de classe social alta. Hi ha una edició didàctica a la col·lecció *Letras universales* de l'editorial Cátedra.

SONTAG, SUSAN. **Cap a Amèrica** / traducció de Marta Pessarrodona. Proa, 2002. 384 p. (A tot vent). ISBN 84-8437-162-X. 21,50 €

Història que narra la vida d'una actriu polonesa, Maryna Zalezowska, que l'any 1876 decideix, amb un grup de persones, emigrar als Estats Units amb la intenció de fundar una comuna a Califòrnia. Quan aquesta comuna de polonesos fracassa, només ella es queda a Amèrica i reprèn la carrera d'actriu. Maryna aconseguirà triomfar a l'escena, formar la seva pròpia companyia i recórrer el país de cap a cap en un tren privat. L'escriptora nord-americana Susan Sontag s'ha endut per aquesta novel·la el National Book Award, considerat els més important i de més tradició en el món de les lletres dels Estats Units. Hi ha edició en castellà a Alfaguara.

TAN, AMY. **El club de la buena estrella** / traducción de Jordi Fibla. 19a ed. Tusquets, 1998. 338 p. (Andanzas). ISBN 84-7223-163-1. 12,50 €

Narració emotiva on es recullen les relacions entre quatre mares nascudes a la Xina i residents a San Francisco i les seves filles, ja americanes. Totes elles intenten definir les seves identitats, a partir dels vincles establerts entre dues generacions, dos continents i dues maneres d'entendre el món. Se n'ha fet una edició de butxaca en català.

VANDERBEKE, BIRGIT. **Alberta tiene un amante.** Salamandra, 1999. 151 p. (Narrativa). ISBN 84-7888-489-0. 10,70 €

Com entendre la relació de dues persones que s'estimen des de sempre però que són incapaces de passar vint-i-quatre hores juntes?. Novel·la d'una de les escriptores més reconegudes de la literatura alemanya contemporània.



WATERS, SARAH. **Falsa identidad** / traducció de Jaime Zulaika. 3a ed. Anagrama, 2004. 617 p. (Panorama de narrativas). ISBN 84-339-6994-3. 24,00 €

Ambientada a Londres l'any 1862, narra la història d'amor entre Sue Trinder, òrfena i pobra des que va néixer i acostuada a tractar amb lladres, i Maud, una altra òrfena que viu en una tenebrosa mansió. Les seves vides es creuaran enmig d'una intriga plena d'aliances i traïcions obscures. L'autora crítica la moral victoriana i la hipocresia sexual en una història d'amor melodramàtica. Sarah Waters és una autora de referència de la cultura lèsbica.

WEI HUI, ZHOU. **Shanghai baby** / traducció: Víctor Aldea. Columna, 2002. 326 p. (Clàssica). ISBN 84-664-0227-6. 19,00 €

Una de les mostres més destacades de la literatura xinesa actual feta per dones, d'una jove generació que trenca els tabús sobre la sexualitat i la submissió secular de les dones. Va causar escàndol i va ser prohibida al seu país perquè és força explícita en la descripció de la sexualitat de la protagonista.

WELDON, FAY. **Vida y amores de una maligna** / traducció de Manuel Sáenz de Heredia. Tusquets, 1990. 255 p. (Andanzas). ISBN 84-7223-221-2. 13,00 €

Novel·la de revenges i d'amors que esdevenen odis protagonitzada per Ruth, una dona poc atractiva i humiliada pel seu cruel marit, Bobbo. L'escriptora nord-americana Fay Weldon (1931- ) combina el suspens amb l'humor de la comèdia negra.

WINTERSON, JEANETTE. **La niña del faro** / traducció de Alejandro Palomas. 2a ed. Lumen, 2005. 199 p. (Narrativa). ISBN 84-264-1484-2. 15,00 €

Memòries romàntiques d'una òrfena, Silver, que va créixer en un far a Escòcia al costat d'un vell contacontes, paradoxalment cec. La novel·la combina diferents històries i canvia

sovint de narradors, tot prenent-se llicències de gènere i d'estructura entre la ficció i l'assaig. La pròpia autora reconeix: "Un començament, un desenvolupament i un final és la manera correcta d'explicar una història. Però jo tinc problemes amb aquest mètode". Un altre títol recent de l'escriptora anglesa: *El powerbook* (Edhasa).

WOLF, CHRISTA. **Medea**. Debate, 1998. 220 p. ISBN 84-8306-090-6. 16,20 €

El mite de Medea està unit al de Jasó i els Argonautes. Medea s'enamora apassionadament i es venja quan és traïda per l'heroi. L'escriptora alemanya Christa Wolf narra la història des d'una òptica diferent i més actual per il·luminar algun dels secrets del nostre temps: la xenofòbia, el racisme i, en definitiva, la marginació.

WOOLF, VIRGINIA. **Mrs. Dalloway** / traducció de C.A. Jordana. 4a ed. Proa, 2003. 186 p. (A tot vent). ISBN 84-8437-568-4. 13,00 €

La narració segueix les passes de Clarissa Dalloway mentre camina per Londres un matí de juny. Tot passejant, prepara mentalment la festa que ofereix aquell mateix vespre i pensa en les persones que han marcat la seva vida; en un home que va rebutjar fa anys, en la seva filla Elizabeth, en la professora malhumorada de la nena, o en Septimus Warren Smith, un veterà de la guerra que està embogint.

WOOLF, VIRGINIA. **Orlando: una biografia** / traducció de Maria Antonia Oliver. Proa, 2001. 269 p. (Clàssics universals). ISBN 84-8437-141-7. 9,02 €

De la mà d'un narrador que sembla saber-ho tot, assistim a la vida d'un personatge que pertany a una classe social elevada, un home que acaba convertint-se en dona, que viu en diverses èpoques de la història (des del 1500 fins a l'època de l'autora) i en diferents llocs, la qual cosa li permet conèixer diferents estils de vida. Seguint la vida d'Orlando, l'autora reflexiona

sobre el temps, la literatura, la condició de dona i altres temes que li interessaven. Virginia Woolf crea un personatge alliberat de les restriccions de temps i de sexe. El text és una crítica feminista a la naturalesa dels sexes i un impressionant recorregut per la història, la societat i la literatura angleses.

YOSHIMOTO, BANANA. **Sueño profundo** / traducció del japonés por Lourdes Porta. Tusquets, 2006. 172 p. (Andanzas). ISBN 84-8310-324-9. 15,00 €

Novel·la urbana que ens mostra mitjançant tres relats la vida de tres joves japoneses modernes. Unes vivències marcades per una soledat terrible, per la pèrdua causada per la mort i per la manca de referents morals per afrontar la vida. Banana Yoshimoto és una de les autores més traduïdes al nostre país de la literatura japonesa contemporània.

YOURCENAR, MARGUERITE. **Memorias de Adriano** / traducció de Julio Cortázar. 28a ed. EDHASA, 2001. 272 p. (Narrativas). ISBN 84-350-0512-7. 19,00 €

L'obra més coneguda de l'escriptora francesa Marguerite Yourcenar (1903-1987). La publicació d'aquesta novel·la històrica marcà el revifament d'un gènere narratiu fins aleshores poc valorat, que Yourcenar renova tot donant més importància a la veu de l'emperador Adrià, que ens parla com si fos un contemporani nostre, que a la reconstrucció històrica de l'època. La traducció és de Julio Cortázar. Altres títols importants de la Yourcenar: Contes orientals i Opus nigrum. Hi ha edició en català a la col·lecció A tot vent de Proa.

## ► **Narrativa catalana**

ANGLADA, MARIA ÀNGELS. **Quadern d'Aram**. 2a ed. Columna, 1997. 128 p. (Columna). ISBN 84-8300-394-5. 9,47 €

Novel·la protagonitzada per l'Aram, un noi de quinze anys que, com milers de persones, pateix la persecució del poble armeni per part del govern turc. Si a *El violí d'Auschwitz* Maria Àngels Anglada evocava l'holocaust jueu, ara rescata de l'oblit el genocidi dels armenis.

BARBAL, MARIA. **Cicle del Pallars**. La Magrana, 2002. 446 p. (Les ales esteses). ISBN 84-8264-379-7. 22,00 €

Publicació en un sol volum de les tres novel·les que l'escriptora va ambientar a la seva comarca natal: *Pedra de tartera*; *Mel i metzines* i *Càmfora*.

BARBAL, MARIA. **País íntim**. Columna, 2005. 348 p. (Columna). ISBN 84-664-0673-5. 21,50 €

Rita Albera una dona nascuda en terra pallaresa pels volts del 1950 evoca, des de la maduresa, la seva vida. Des dels primers records, el fil narratiu va teixint la relació entre la filla i la mare, en uns anys de canvis personals i socials. L'escriptora de Tremp té un gran nombre de seguidors i seguidores a les biblioteques. Premi Prudenci Bertrana 2005.

BOSCH, LOLITA. **Elisa Kiseljak**. La Campana, 2005. 93 p. (Tocs). ISBN 84-95616-72-6. 11,00 €

"Repeteixi el seu nom perquè no se li oblidí". Amb aquesta frase, es tanca la història de l'Elisa, el record d'una nena violada i oblidada durant molts anys, fins que els laberints de la memòria la tornin a reviuire. L'escriptora Lolita Bosch (1970- ) ha fet una aparició contundent en el panorama literari català. En pocs dies ha publicat tres títols, dos en català i un castellà,

amb un notable èxit de crítiques. La trobareu en castellà a l'editorial Caballo de Troya: *Tres historias europeas*.

CAPMANY, MARIA AURÉLIA. **Feliçment, jo sóc una dona**. Barcanova, 2004. 298 p. (Càlam). ISBN 84-489-1466-X. 15,00 €

A través d'una protagonista nascuda l'any 1900 i que cerca un lloc en la societat del seu temps, la Capmany fa un retrat de la situació de les dones a la primera meitat del segle XX. La primera edició de la novel·la és de l'any 1969.

CARRANZA, MAITE. **Frena, Càndida, frena**. 8a ed. Cruïlla, 1999. 173 p. (Gran angular). ISBN 84-7629-713-0. 5,56 €

L'editorial Cruïlla ha guardonat la narració de Maite Carranza com un dels llibres d'autora en llengua catalana més venuts de l'editorial.

CATALÀ, VÍCTOR. **Solitud**. Edicions 62, 2005. 269 p. (El balanci). ISBN 84-297-4976-4. 18,50 €

Nova edició, en un format molt adient per a un públic de biblioteca popular, d'un dels títols fonamentals de la narrativa modernista. L'edició commemora el centenari de la publicació de la novel·la més important de l'escriptora de l'Empordà, Caterina Albert (1869-1966), coneguda pel pseudònim de Víctor Català. La Magrana i Edicions 62 tenen publicades dues edicions de la novel·la amb un caràcter més didàctic.

GALÍCIA, MONTSERRAT. **El darrer manuscrit**. La Galera, 2005. 203 p. (El corsari). ISBN 84-246-8272-6. 9,30 €

Novel·la juvenil de ciència-ficció ambientada al planeta Acrí i protagonitzada per un pilot de lliscadors. Les aventures comencen quan és contractat per una enigmàtica dona, anomenada Eva Barin, per transportar unes maletes. Tots dos

emprendran un perillós viatge pel desert mentre el protagonista anirà escrivint un manuscrit. Premi Joaquim Ruyra 2004.

GARCIA I CORNELLÀ, DOLORS. **Sense cobertura**. La Galera, 2002. 109 p. (El corsari). ISBN 84-246-8249-1. 7,25 €

L'homosexualitat vista des dels ulls d'un noi. Emmarcat dins una infantesa gens plàcida, l'Isard veurà com el seu millor amic es converteix per ell en alguna cosa més que un company. Premi Joaquim Ruyra 2001.

IBARZ, MERCÈ. **Febre de carrer**. Quaderns Crema, 2005. 126 p. (Biblioteca mínima). ISBN 84-7727-435-5. 12,00 €

Unanimitat de la crítica a valorar el treball de l'escriptora Mercè Ibarz (1954- ) com una de les obres més reeixides del panorama literari català contemporani. Els vuit contes reunits en el llibre giren al voltant d'un mateix motiu: la necessitat que té tothom de comunicar-se.

KARROUCH, LAILA. **De Nador a Vic**. Columna, 2004. 156 p. (Clàssica). ISBN 84-664-0427-9. 7,50 €

Laila Karrouch narra el seu procés d'adaptació a una nova cultura. Nascuda a Nador, una ciutat propera a Melilla, va emigrar cap a Vic juntament amb la seva família. La desconexió del català i el castellà, l'enyorança primerenca dels avis i els amics del Marroc, la nova escola, el problema del racisme, la penúria econòmica, els conflictes interiors lligats amb la religió, les sensacions i els records... s'expressen amb fluïdesa i molta sensibilitat en aquesta obra guanyadora del Premi Columna Jove 2004.

LIENAS, GEMMA. **El diari lila de la Carlota**. Empúries, 2001. 154 p. (L'odissea). ISBN 84-7596-794-9. 9,90 €

A camí entre la novel·la i el diari íntim, Gemma Lienas proposa una reflexió fresca i crítica sobre la realitat d'un món desigual on impera la discriminació per raons de sexe. L'obra va rebre la Menció d'honor de la UNESCO 2003. El títol forma part d'una trilogia amb els títols següents: *Així és la vida, Carlota* (Premi IBBY 1990) i *El diari vermell de la Carlota*.

MARÇAL, MARIA-MERCÈ. **La passió segons Renée Vivien**. Proa, 1995. 353 p. (A tot vent). ISBN 84-7739-853-4. 15,00 €

Maria-Mercè Marçal reconstrueix la vida de l'escriptora francesa de principis del segle XX Renée Vivien, qui va ser l'amant de Natalie Barney, tot formant part del grup de poetes i d'artistes conegut com "Les amazones". Premi Carlemany de Novel·la 1994.

MONSÓ, IMMA. **No se sap mai**. 2a ed. Edicions 62, 1997. 215 p. (El balancí). ISBN 84-297-4208-5. 14,42 €

Acabats els estudis universitaris, Franz Hoozenberg inicia unes plàcides vacances a la casa familiar. Allà, un descobriment estrany li permet de viure una experiència els resultats de la qual no es revelaran fins al cap d'uns anys. Novel·la plena d'humor que parla d'un home metòdic abocat a confrontar-se amb una crueltat femenina tan lúcida com innocent. Premi Tigre Juan 1997.

MUNTANER LLIMA, ANNA. **L'exploració de Denali**. Baula, 1999. 124 p. (La llum del far). ISBN 84-479-0714-7. 6,01 €

Narració ambientada a Alaska, on la protagonista, la Bruna, haurà de lluitar fins al final contra el món salvatge i el paisatge inexplorat. L'autora de *La vall del ieti*, llibre ambientat al Tibet, ens presenta el fetiller Nobonuk, a través del qual

conixerem els costums ascentrals i la màgia dels habitants de les terres d'Alaska.

OLIVER, MARIA ANTÒNIA. **L'illa i la dona: trenta-cinc anys de contes** / selecció i introducció de Carles Cortés. Edicions 62, 2003. 188 p. (El balancí). ISBN 84-297-5274-9. 19,00 €

Antologia de tots els seus contes. L'autora mallorquina (1946- ) està considerada com una de les capdavanteres de la generació literària dels setanta. És coneguda per les seves novel·les policíiques protagonitzades per la detectiva feminista Lònia Guiu, emmarcades a diferents llocs dels Països Catalans. Ha publicat entre altres *Joana E.*, Premi Prudenci Bertrana 1991.

PÀMIES, TERESA. **Dona de pres**. 5a ed. Proa, 1999. 191 p. (Proa beta). ISBN 84-8256-725-X. 10,30 €

Història d'una dona que consagra la vida al seu fill i al servei dels presos polítics, entre els quals l'home que estimà enduta per una passió sincera. Al fons de la història, es mouen conflictes laborals i problemes familiars de la classe obrera.

RIERA, CARMÉ. **Llengües mortes** / selecció de contes de Carles Cortés. Destino, 2003. 212 p. (L'àncora). ISBN 84-9710-039-5. 18,00 €

Antologia de contes de l'escriptora mallorquina, on es reuneixen les històries líriques i sentimentals que més popularitat han donat a l'autora, entre les quals: *Te deix, amor, la mar com a penyora*. Un recull on es repassen les diverses etapes creatives de l'escriptora mallorquina.

RIERA, CARMÉ. **La meitat de l'ànima**. Proa, 2004. 234 p. (A tot vent). ISBN 84-8437-670-2. 18,00 €

L'escriptora mallorquina Carmé Riera es refugia en la intimitat d'unes cartes d'amor per presentar la seva última novel·la,

guanyadora del Premi Sant Jordi 2003. Alternant l'època actual amb els anys 50, l'autora defensa la necessitat de recuperar la memòria i recuperar així la nostra identitat.

ROCA, MARIA MERCÈ. **Als dies difícils**. Columna, 2005. 161 p. (Clàssica). ISBN 84-664-0575-5. 17,00 €

Novel·la dramàtica protagonitzada per la Joana, una dona que no accepta la vida amb resignació. L'autora gironina entrelaça la vida de la protagonista amb la de la seva àvia i la de la seva mare malalta.

RODOREDA, MERCÈ. **Aloma** / edició a cura de Josefina Figuerola Garreta. 7a ed. Edicions 62, 2005. 216 p. (El cangur). ISBN 84-297-4941-1. 6,00 €

Obra psicològica d'inspiració realista i amb trets autobiogràfics que narra l'enamorament de la jove Aloma per un home més gran que ella de la seva pròpia família. Una novel·la sobre la falsedat en l'amor, en el matrimoni i en la família, narrada amb veu autèntica de noia.

RODOREDA, MERCÈ. **Mirall trencat**. 22a ed. Club Editor, 2000. 276 p. (Biblioteca Mercè Rodoreda). ISBN 84-7329-100-X 15,03 €

Narració de la tràgica història d'una família benestant barcelonina de principis del segle XX. L'autora reflectirà, a través de premonicions i records, conceptes que preocupen els personatges: la mort, el pes de la nostàlgia, els secrets... Durant tres generacions s'evocuen fragments de vida carregats de detalls simbòlics que s'aniran recuperant al llarg de la novel·la. Elements com les flors, les joies, el mirall o el jardí enriqueixen una ficció i unes percepcions, sobretot femenines, amb les quals l'autora dóna sortida als sentiments predominants de l'obra: la tristesa i la por.

ROIG, MONTSERRAT. **L'hora violeta**. 11a ed. Edicions 62, 2001. 270 p. (El balancí). ISBN 84-297-4845-8. 14,42 €

El món de les dones, amb totes les seves contradiccions, renúncies i esperances. Les tres protagonistes de la novel·la exposen el seu fracàs a través de les relacions que tenen amb els homes.

ROIG, MONTSERRAT. **El temps de les cireres**. 18a ed. Edicions 62, 2001. 233 p. (El balancí). ISBN 84-297-4957-8. 15,14 €

Retrat, fet amb pinzellades d'estil impressionista, de la família Miralpeix, entestada a trobar sentit a la seva vida, enmig de la buida foscor de l'hivern franquista. El retorn a Barcelona de Natàlia Miralpeix, després de dotze anys d'haver viscut a França i Anglaterra, pocs dies després de l'execució de Puig Antich, serveix com a motiu per oferir-nos una crònica de la dictadura i de la repressió. Premi Sant Jordi de l'any 1976.

SANTOS, CARE. **Lalluna.com**. Edebé, 2003. 175 p. (Periscopi). ISBN 84-236-6718-9. 6,20 €

Novel·la de primers amors protagonitzada per Cira, una noia acomplexada pel nas gran i enamorada, des de petita, del seu cosí Amador. Explicada a quatre veus, l'obra comença amb la mort tràgica de la Cris, la nòvia de l'Amador, mentre practicava "fly-surf". Una història entretinguda, a estones divertida, que recrea el text de Cyrano de Bergerac. Premi Edebé 2003. Hi ha edició en castellà.

SIMÓ, ISABEL-CLARA. **Raquel**. Algar, 2003. 182 p. (Algar Joven). ISBN 84-95722-17-8. 9,00 €

Raquel és una jove de 17 anys, intel·ligent, sensible i amb un gran esperit crític, però té dos problemes: no vol a la seva família i no s'agrada a ella mateixa. La seva millor amiga mor tràgicament i Raquel intenta superar la seva soledat mitjançant l'amor. Les trampes del seu germà, la doble vida del pare, la debilitat de la mare i el materialisme del seu company Oriol la

fan reflexionar i veure que els grans interrogants de la vida no sempre tenen una resposta fàcil.

XIRINACS, OLGA. **Un cadàver per sopar**. Columna, 2000. 125 p. (Columna jove). ISBN 84-664-0006-0. 6,64 €

Novel·la protagonitzada per l'Iris, estudiant de periodisme i narrativa, i l'Israel, ecologista i vigilant dels aiguamolls. Plegats intenten esbrinar què són les restes macabres que han trobat. Olga Xirinacs, guanyadora dels principals premis de la literatura catalana, ha obtingut amb aquesta història el Premi Ciutat de Badalona de Narrativa Juvenil 2000.

### ► **Narrativa castellana i hispanoamericana**

ABAD, MERCEDES. **Ligeros libertinajes sabáticos**. 10a ed. Tusquets, 1999. 139 p. (La sonrisa vertical). ISBN 84-7223-368-5. 10,00 €

Recull de relats breus, plens d'erotisme i sensualitat amb una pinzellada d'ironia i de sentit de l'humor. Ens faran descobrir les infinites possibilitats que ofereix la gastronomia, o fins i tot, corroborar les sospites que sempre hi hagut al voltant de l'estranya relació entre Sherlock Holmes i el Dr. Watson. Premi La Sonrisa Vertical 1986.

ALDECOA, JOSEFINA R. **Historia de una maestra**. Alfaguara, 2005. 232 p. (Alfaguara literaturas). ISBN 84-204-6963-8. 17,00 €

Primera part d'una trilogia entorn de la vida de Gabriela López Pardo, una mestra de la República. La protagonista ens fa partícips de les seves peripècies vitals i del seu somni. De fet, un somni col·lectiu: treure Espanya de la misèria i la ignorància. Amb la publicació d'aquesta novel·la, Josefina Rodríguez Aldecoa (1926-) aconseguí un gran èxit de públic i de crítica. La seva obra combina la recuperació del paper de

les dones durant la II República, la Guerra Civil i els primers anys de la dictadura amb una prosa lúcida i intimista, fortament impregnada de realisme estètic. La trilogia continua amb els títols següents: *Mujeres de negro* i *La fuerza del destino*.

ALLENDE, ISABEL. **La casa de los espíritus**. 3a ed. Plaza & Janés, 2001. 524 p. (Areté). ISBN 84-01-34161-2. 22,50 €

Relat de la vida d'Esteban Trueba, de la seva dona, els fills -legítims i naturals-, i els néts, al llarg de tot el segle XX. Una narració sobre les relacions difícils d'una família marcada pel drama i l'extravagància. L'escriptora xilena Isabel Allende (1942-) es va situar al capdamunt de la narrativa hispanoamericana gràcies a aquesta història publicada l'any 1982. Va contribuir a l'èxit literari, la recreació d'un dels moments més dolorosos de la recent història de Xile: les circumstàncies polítiques i culturals del cop militar que enderrocà el govern de Salvador Allende el 1973.

BELLI, GIOCONDA. **La mujer habitada**. 19a ed. Txalaparta, 2002. 409 p. (Gebra). ISBN 84-86597-30-7. 10,80 €

Lavínia abandona la casa benestant dels pares per començar una vida de dona independent, per escriure la pròpia història. Però farà molt més que això quan vagi prenent consciència de la situació del seu país i les possibilitats de canviar el curs dels esdeveniments. La història d'amor entre un home i una dona i la lluita d'un poble per la llibertat avancen paral·leles. Gioconda Belli (1948-) és una de les autores més importants de Nicaragua, va encetar la seva carrera literària com a poeta, però no va ser fins a la publicació d'aquesta novel·la (1988), on reflexiona sobre la condició femenina hispanoamericana i les relacions de poder i submissió amb els homes, que aconseguí un gran ressò fora del seu país.

CHACEL, ROSA. **Memorias de Leticia Valle**. Lumen, 2000. 142 p. (Palabra en el tiempo). ISBN 84-264-0115-5. 12,20 €

Retrat de la petita Leticia, una preadolescent dotada d'un caràcter complex, apassionat i alhora pervers, que juga perillósament amb els sentiments d'aquells que l'envolten, desencadenant un joc perillós que acabarà arrossegant-la al drama. Els inicis literaris de Rosa Chacel estan vinculats a Ortega y Gasset i a la *Revista de Occidente* a finals dels anys vint, fet que propicià el seu avantguardisme estètic i el seu compromís ideològic. Exiliada des del 1938, viu sobretot al Brasil i a l'Argentina, on publica narracions i traduccions. *Memorias de Leticia Valle* (1945) és una de les seves novel·les més conegudes.

CHACÓN, DULCE. **La voz dormida**. 13a ed. Alfaguara, 2003. 387 p. ISBN 84-204-6438-4. 15,95 €

Un nou títol a l'entorn de la Guerra Civil espanyola que tracta sobre un grup de dones empresonades a la madrilenya presó de Ventas. Un grup que s'enfronta a la humiliació, la tortura i la mort amb valentia, dignitat i coratge. Dulce Chacón (1954-2003) és poetessa i novel·lista.

COMPANY, FLAVIA. **Dame placer**. Salamandra, 1999. 156 p. (Narrativa). ISBN 84-7888-444-0. 9,20 €

"Llego aquí con una historia de carne pegada a la memoria igual que vendría con las manos untadas de grasa si hubiese estado explorando con ellas los adentros de un coche. He intentado limpiármela con todo: con el frío, con el hambre, con el dinero, con otras mujeres, con el cine, con la literatura, con la miseria, con la oscuridad... inútil. Sólo queda hablar. Y el tiempo." Una història de desamor, crònica de l'enfonsament progressiu de la relació entre dues dones.

DÍAZ-MAS, PALOMA. **El sueño de Venecia**. Anagrama, 1992. 221 p. (Narrativas hispánicas). ISBN 84-339-0944-4. 10,82 €

Cap al 1665, un esclau pinta el retrat de Gracia de Mendoza, cèlebre cortesana de l'època, i d'un nen que va recollir, convertit més tard en amant i finalment en espòs. Des d'aleshores, el quadre va canviant de propietari, pateix mutilacions i afegits, i sobretot, ha estat vist amb ulls diferents per homes i dones de diverses èpoques. En la nostra, algú el restaura i reconstrueix la història dels personatges que hi apareixen, o això és el que creu haver fet. Paloma Díaz-Mas (1954- ), a més de reconeguda estudiosa de les lletres hispàniques medievals i de la cultura sefardita, és una de les autores més notables de les que van consolidar la seva carrera literària als anys vuitanta. L'obra va ser guardonada pel X Premi Herralde de Novel·la 1992.

FERNÁNDEZ CUBAS, CRISTINA. **Cosas que ya no existen**. Lumen, 2001. 262 p. (Palabra en el tiempo). ISBN 84-264-1292-0 20,00 €

L'escriptora catalana comparteix en aquestes memòries alguns dels fets que han marcat la seva vida i la seva obra literària. L'autora defuig l'aire nostàlgic d'aquesta mena de llibres "ya que ordenando el pasado no haces otra cosa que estar más a gusto con tu presente".

GARCÍA MORALES, ADELAIDA. **El silencio de las sirenas**. 21a ed. Anagrama, 2001. 168 p. (Narrativas hispánicas). ISBN 84-339-1728-5. 9,02 €

Una de les novel·les més comentades i llegides de l'escriptora Adelaida García Morales (1945- ), guardonada amb el Premi Herralde de Novel·la l'any 1985. Passa en un poblet perdut a les muntanyes, habitat únicament per dones, i recupera tota una sèrie de figures mítiques com les sirenes o les amazones per a tractar de la condició femenina.

GARRO, ELENA. **Los recuerdos del porvenir**. Siruela, 1994. 301 p. (Libros del tiempo). ISBN 860(72)-3. 15,03 €

L'escriptora mexicana Elena Garro va aconseguir dibuixar, amb *Los recuerdos del porvenir* (1963), un dels frescos més originals del seu país. Una trama on reflexiona sobre la identitat individual i la història nacional que perllongà en el volum de relats *La semana de colores*, bon exponent del "realisme màgic" hispanoamericà.

GIMÉNEZ-BARTLETT, ALICIA. **Un barco cargado de arroz**. Planeta, 2004. 361 p. (Autores españoles e iberoamericanos). ISBN 84-08-05300-0. 25,00 €

La troballa del cadàver d'un captaire que ha estat presumptament atacat per una banda de caps rapats és el cas que hauran de resoldre la detectiu Petra Delicado i el seu ajudant Fermín Garzón. Les investigacions dels nostres protagonistes els duren a un desenllaç imprevisible. L'escriptora barcelonina ha creat una de les investigadores més populars de la novel·la negra castellana.

GLANTZ, MARGO. **Historia de una mujer que caminó por la vida con zapatos de diseñador**. Anagrama, 2005. 190 p. (Narrativas hispánicas). ISBN 84-339-6876-9. 15,00 €

Nora Garcia, la protagonista de la història, percep la vida a través del seu cos i sobretot a través de les sabates de disseny que es compra per viure-la. Narració amb un rerefons autobiogràfic que està estructurada en diferents relats que tant es poden llegir de manera seguida com de manera independent. L'escriptora mexicana va quedar finalista del Premi Herralde de Novel·la 2002, amb la novel·la *El rastro* (Anagrama).

GÓMEZ OJEA, CARMEN. **No vuelvas a leer Jane Eyre**. Anaya, 1999. 105 p. (Espacio abierto). ISBN 84-207-9237-3. 5,41 €

Què tindrà Jane Eyre que no tingui la Jimena?. La seva heroïna literària és encantadora, intel·ligent, valenta... i, a més, té una figura prima i esbelta.

GOPEGUI, BELÉN. **La conquista del aire**. 3a ed. Anagrama, 2001. 341 p. (Narrativas hispánicas). ISBN 84-339-1072-8. 15,03 €

Carlos Maceda demana diners als seus dos millors amics per superar la crisi de la seva petita empresa. Ells accepten, i a partir d'aquest moment, les decisions de les seves vides queden a la intempèrie, com si aquest acte els hagués deixat exposats a la mirada de les persones pròximes. Història d'uns individus que van créixer amb certs valors, que en arribar a l'edat adulta es troben en un món tancat, sense autonomia, on aquests valors ja són tan sols un simple eco de si mateixos.

GRANDES, ALMUDENA. **Malena es un nombre de tango**. 24a ed. Tusquets, 1999. 552 p. (Andanzas). ISBN 84-7223-432-0. 19,00 €

Història de la infantesa i de la maduresa de Malena, una dona que aprèn a acceptar-se a si mateixa com a imperfecta, i descobreix també els secrets que amaga la seva família burgesa, aparentment sense cap història. Narració amb un fort component autobiogràfic.

GRANDES, ALMUDENA. **Modelos de mujer**. 12a ed. Tusquets, 1997. 248 p. (Andanzas). ISBN 84-7223-946-2. 14,00 €

Recull de relats curts, protagonitzats per dones que, en diverses edats i circumstàncies s'enfronten en algun moment a fets extraordinaris. Tots els relats, menys el que dóna títol al llibre, estan d'una manera o altra lligats a la infància, a la capacitat de desitjar com a motor de la vida, als actes de voluntat



que les protagonistes haurien d'assumir per impedir que la vida les domini.

JUAN, ANA. **Snowhite**. Edicions del Ponent, 2001. 60 p. (Mercat). ISBN 84-89929-29-7. 14,42 €

Revisió àcida i dura del conte de Blancaneus. Una nova lectura de la història on destaca un excel·lent treball d'il·lustració, d'ambients obscurs i tenebrosos. Un títol anterior de la pintora i il·lustradora Ana Juan: **Comenoches** (Alfaguara).

LAFORET, CARMEN. **Nada**. Destino, 2004. 295 p. (Áncora y delfín). ISBN 84-233-3632-8. 14,75 €

El primer Premi Nadal de Novel·la (1945) el va guanyar una jove desconeguda en el panorama literari de postguerra però que esdevindria ben aviat un clàssic de la literatura espanyola. Carmen Laforet retrata la decadència de la societat burgesa a partir del relat d'Andrea, una adolescent òrfena que es trasllada a Barcelona per iniciar els estudis universitaris. Provenint d'un poble, es veu de cop immersa en una ciutat trista i grisa, i obligada a conviure amb els membres d'una família que li són hostils.

**Madres e hijas** / edición a cargo de Laura Freixas. 12a ed. Anagrama, 1999. 236 p. (Narrativas hispánicas). ISBN 84-339-1025-6. 10,82 €

La relació entre mares i filles és el tema dels relats de Rosa Chacel, Carmen Laforet i Carmen Martín Gaité, entre d'altres. La majoria de les narracions escollides són poc conegudes (tot i que pertanyen a autores molt populars) i molt impactants.

MARTÍN GAITE, CARMEN. **Nubosidad variable**. 2a ed. Anagrama, 2000. 391 p. (Narrativas hispánicas). ISBN 84-339-0938-X. 15,00 €

Novel·la epistolar, on dues amigues que fa anys que no es veuen intercanvien cartes on s'expliquen la seva vida en

aquest temps, i també reflexionen sobre la vida, la mort, l'amistat, etc. Una de les narracions més apreciades de l'última etapa creativa de Carmen Martín Gaité.

MARTÍN GAITE, CARMEN. **Retahílas**. 3a ed. Destino, 1994. 233 p. (Áncora y delfín). ISBN 84-233-0842-1. 14,50 €

La publicació, l'any 1974, de **Retahílas** va consolidar la carrera literària d'una de les escriptores més importants de la literatura castellana de la segona meitat del segle XX i molts estudiosos la consideren com l'inici de la seva etapa de maduresa. La novel·la està construïda a partir dels monòlegs de dos personatges (Germán i la seva tia Eulalia) al llarg d'una nit plena de desitjos i insatisfaccions.

MASTRETTA, ÁNGELES. **Mujeres de ojos grandes**. Reimpr. Seix Barral, 2003. 221 p. (Biblioteca breve). ISBN 84-322-0799-3. 11,50 €

La societat mexicana de principis de segle XX serveix de marc a una àmplia galeria de personatges femenins, que l'autora utilitza per destacar la importància de l'educació en la vida d'aquestes dones. Ángeles Mastretta crea heroïnes disposades a la confrontació, l'aliança o la complicitat, per tal de defensar les seves opcions, les seves opinions, la seva felicitat. Dones que en paraules de l'escriptora, "con toda seguridad existieron pero sobre las que nadie escribió y a las que nadie hizo caso".

MATUTE, ANA MARÍA. **Primera memoria**. 17a ed. Destino, 2000. 211 p. (Destinolibro). ISBN 84-233-0726-3. 7,95 €

El Premi Nadal 1959 va donar a conèixer una de les escriptores fonamentals de la literatura castellana contemporània.

MEDIO, DOLORES. **Diario de una maestra** / edición, introducción y notas de Covadonga López Alonso. Castalia, 1993. 346 p. (Biblioteca de escritoras). ISBN 84-7039-679-X. 11,50 €

Dolores Medio és una de les "chicas raras" de la postguerra espanyola, com les anomenà Martín Gaité, que estaven en desacord amb el model de feminitat imposat pel franquisme. Té una obra novel·lística remarcable que ha estat injustament oblidada.

MOIX, ANA M. **Julia**. Lumen, 2002. 238 p. (Palabra en el tiempo). ISBN 84-264-1330-7. 15,90 €

Primera novel·la d'Ana María Moix, publicada el 1970. Destaca per la riquesa estilística, per la protagonista (una noia que es nega a créixer) i pel retrat que fa de la societat burgesa barcelonina dels anys seixanta.

NÚÑEZ, LUCHY. **Esa extraña vergüenza**. Everest, 2004. 131 p. (Punto de encuentro). ISBN 84-241-8383-5. 7,50 €

Novel·la realista que aborda sense embuts el tema dels abusos sexuals. La Marina ha estat assetjada a l'ascensor de casa seva; aquest és el punt de partida d'una història que posa l'accent en els sentiments que viu la noia després de l'incident. La vergonya s'apodera d'ella i es posen en evidència els prejudicis i el joc de la doble moral dels familiars i amics de la Marina. Premio Leer es Vivir 2003.

ORTIZ, LOURDES. **Urraca**. Planeta, 2005. 218 p. (Autores españoles e hispanoamericanos). ISBN 84-08-05905-X. 20,00 €

Atractiva revisió de la vida de la reina Urraca de Lleó, a principis del segle XII. Relat en primera persona d'un testimoni que recupera la veu silenciada de les dones al llarg de la història i revisa la història manipulada pels homes.

PEDRAZA, PILAR. **La perra de Alejandría**. Valdemar, 2003. 254 p. (Gran Diógenes). ISBN 84-7702-440-5. 12,90 €

Autora de referència de la narrativa de terror en castellà. Títols recomanables: *Las novias inmóviles* (Lumen) i *Arcano trece: cuentos crueles* (Valdemar).

PERI ROSSI, CRISTINA. **Por fin solos: una historia de amor en quince episodios**. Lumen, 2004. 158 p. (Narrativa). ISBN 84-264-1414-1. 13,50 €

Biografia de l'amor, en quinze relats i dotze reflexions, escrita per la poeta i narradora Cristina Peri Rossi, nascuda a Montevideo i resident a Catalunya.

PIZARNIK, ALEJANDRA. **Prosa completa**. Lumen, 2002. 319 p. (Palabra en el tiempo). ISBN 84-264-1317-X. 16,70 €

Si bé l'escriptora argentina Alejandra Pizarnik (1936-1972) va ser molt coneguda com a poeta des dels anys 50, una de les obres més emblemàtiques de la seva producció és la narració *La condesa sangrienta* (1971), biografia singular desenvolupada quasi com un poema en prosa.

PONIATOWSKA, ELENA. **La piel del cielo**. Alfaguara, 2001. 439 p. ISBN 84-204-4241-0. 18,03 €

Les peripècies d'un indecís personatge que s'acabarà convertint en una figura científica serveixen per mostrar l'evolució de la societat mexicana dels darrers 70 anys. L'escriptora mexicana ha obtingut el Premio Alfaguara de Novel·la 2001.

PUÉRTOLAS, SOLEDAD. **Historia de un abrigo**. Anagrama, 2005. 237 p. (Panorama de narrativas). ISBN 84-339-6878-5. 15,00 €

Una vegada morta la propietària d'un abric, la filla el busca i és a partir d'aquí, i al voltant d'aquesta peça de roba, que van apareixent altres familiars i coneguts propers. La vida de

cadascun d'ells s'explica en cada un dels capítols, on s'anomena el personatge que apareixerà en el següent. D'aquesta manera les històries s'entrellacen.

REGÁS, ROSA. **Luna lunera**. Plaza & Janés, 1999. 330 p (Areté). ISBN 84-01-34151-5. 18,70 €

Novel·la amb molts elements autobiogràfics que relata la difícil infantesa d'uns nens barcelonins, fills de republicans, educats pel seu avi franquista, que els fa pagar les "culpes" dels seus pares. Va guanyar el Premi Ciutat de Barcelona de l'any 1999.

SÁNCHEZ, CLARA. **Un millón de luces**. Alfaguara, 2004. 299 p. ISBN 84-204-0070-X. 19,50 €

L'última novel·la de Clara Sánchez està narrada per una treballadora de la qual quasi no sabem res. L'acció passa en una Torre de Vidre - un edifici típic de la zona financera de qualsevol ciutat - i mostra el significat del món del treball que, segons diu l'autora, és el millor lloc per conèixer-se un mateix i els altres.

SERRANO, MARCELA. **Nosotras que nos queremos tanto**. 16a ed. Txalaparta, 2000. 303 p. (Gebara). ISBN 84-8136-032-5. 15,00 €

Història de quatre dones xilenes, des d'un punt de vista femení, que és també un retrat polític i social d'aquest país, molt crític envers la misogínia, la hipocresia burgesa i les contradiccions de dones compromeses políticament en les seves vides privades. Marcela Serrano va néixer a Santiago de Xile (1951- ) i va quedar finalista en el premi Planeta el 2001.

TUSQUETS, ESTHER. **El mismo mar de todos los veranos**. 4a ed. Anagrama, 1999. 229 p. (Compactos Anagrama). ISBN 84-339-2019-7. 6,00 €

L'editora Esther Tusquets té una obra narrativa breu però intensa i original, entre la qual destaca la novel·la *El mismo mar de todos los veranos* (publicada per primer cop el 1978),

una història de temàtica lèsbica, molt innovadora des del punt de vista narratiu.

VALLVEY, ÀNGELA. **A la caza del último hombre salvaje**. Salamandra, 2002. 222 p. ISBN 84-7888-739-3. 9,02 €

Crònica àcida i divertida de la vida quotidiana d'una família composta per nou dones. Tres generacions diferents, l'àvia i la seva germana, una mare i les sis filles comparteixen pis en una gran ciutat de la costa. La seva vida està marcada per la difícil relació amb els homes.

VAN GUARDIA, LOLA. **Con pedigree: culebrón lésbico por entregas**. Egales, 1997. 276 p. (Salir del armario). ISBN 84-920857-5-4. 14,50 €

Primer volum d'una sèrie narrativa de referència de la cultura lèsbica. Lola Van Guardia narra les vivències d'un grup de dones que tenen com a punt de trobada el bar Gay Night, unes dones que mentre cerquen la felicitat i l'amor, comparteixen confidències al voltant d'un got de bourbon.





*Poesia*



## ► Poesia

BISHOP, ELISABETH. **Norte & Sur** / traducció de Eli Tolaretxipi. Igitur, 2002. 108 p. (Igitur/Poesía). ISBN 84-95142-17-1. 9,90 €

L'escriptora nord-americana Elizabeth Bishop (1911- 1979) fou una perfeccionista que no volia ser llegida com a dona poeta. Escriu poemes absolutament controlats d'exactitud verbal i d'una visió càustica ferotge en un conjunt de gran bellesa, sobre la distància, la desolació, la separació i la pena. Edició bilingüe. Hi ha una antologia de la poeta nord-americana a la col·lecció *Visor de poesia*.

PLATH, SYLVIA. **Ariel** / traducció y notas de Ramón Buenaventura. 5a ed. Hiperión, 1999. 197 p. (Poesía Hiperión). ISBN 84-7517-148-6. 9,00 €

Sylvia Plath escriu en un dels hiverns més freds de Londres a començaments dels anys seixanta un text des del fred interior després d'èsser abandonada, amb els fills, pel seu marit Ted Hugues. Els poemes estan impregnats de lirisme i d'imaginació, tot barrejant la desesperació amb la celebració de les coses petites. Hi ha una versió catalana de Montserrat Abelló i Mireia Mur a l'Editorial Columna.

SZYMBORSKA, WISLAWA. **Instante** / traducció del polaco: Gerardo Beltrán y Abel A. Murcia Soriano. Igitur, 2004. 85 p. (Igitur/Poesía). ISBN 84-95142-33-3. 9,00 €

Edició bilingüe de l'últim poemari de l'escriptora polonesa Wislawa Szymborska (1923- ). Premi Nobel de l'any 1996. Edicions Igitur ens continua sorprenent des de Montblanc amb la publicació d'uns poemaris tan ben escollits pels editors com ben acollits per la crítica.

**Versions d'Akhmàtova i Tsvetàieva** / de Maria-Mercè Marçal, Monika Zgustová. Proa, 2004. 189 p. (Òssa menor. Sèrie gran). ISBN 84-8437-358-4. 16,00 €

Repàs a la vida i l'obra de dues poetesses russes nascudes a finals del segle passat: Anna A. Akhmàtova (1889-1966) i Marina Tsvetàieva (1892-1941). Ambdues aborden en la poesia circumstàncies històriques - la dictadura estalinista, l'exili interior i exterior, l'ostracisme i la pobresa material -, i circumstàncies personals - les relacions amoroses, l'amistat, els seus fills i els seus marits-. Podeu trobar una bona antologia en castellà de l'escriptora russa Akhmàtova a la col·lecció *Poesía Hiperión: Soy vuestra voz*.

## ► Poesia catalana

**21 escriptors per al segle XXI: antologia** / a cura de D. Sam Abrams, Àlex Broch, Margarida Casacuberta i Isidor Cònsul. Proa, 2004. 401 p. ISBN 84-8437-664-8. 35,00 €

Antologia literària d'escriptors catalanes del segle XX: Víctor Català, Mercè Rodoreda, Maria Àngels Anglada, Carme Riera, Maria Beneyto, Teresa Pàmies, Montserrat Abelló, Maria-Mercè Marçal, etc. Una introducció general ens apropa a la literatura catalana escrita per dones a Catalunya durant aquest segle. No deixa de sorprendre que una antologia de veus femenines estigui preparada per tres tenors.

ABELLÓ, MONTSERRAT. **Al cor de les paraules: obra poètica 1963-2002** / edició i pròleg a cura d'Oriol Izquierdo. Proa, 2002. 413 p. (Òssa menor. Sèrie gran). ISBN 84-8437-332-0. 22,00 €

Recull de l'obra d'una de les poetes catalanes contemporànies més reconegudes per la crítica. L'escriptora tarragonina Montserrat Abelló (1918- ) és autora d'una obra que es caracteritza per ser intimista i compromesa alhora. El recull va rebre el 2003 la distinció honorífica Lletra d'Or al millor llibre publicat.

ARDERIU, CLEMENTINA. **L'esperança, encara: obra poètica**. Edicions 62 [etc.], 1995. 208 p. (Escriptores del segle XX). ISBN 84-297-4016-3. 6,00 €

Recull fet per la mateixa autora de la seva obra poètica. La poesia de Clementina Arderiu (1889-1976) va ser gairebé oblidada durant anys, potser per l'ombra que li feia l'obra de Carles Riba, el seu marit. Maria-Mercè Marçal va reivindicar la vàlua de l'obra de Clementina Arderiu, més enllà de reduir el seu interès a la temàtica amorosa i religiosa.

BENEYTO, MARIA. **Elegies de pedra trencadissa**. Bromera, 1997. 59 p. (Bromera poesia). ISBN 84-7660-315-0. 9,02 €

Poemari de l'escriptora Maria Beneyto, nascuda a València l'any 1925, i Premi de les LLetres Valencianes l'any 1992. Ha escrit poesia i narrativa tant en castellà com en català, una producció literària entra la qual destaca la novel·la La dona forta. Segons Lluís Meseguer, l'escriptura de Maria Beneyto té una "commovedora capacitat per narrar l'existència com a tragèdia constant i com a impressió múltiple i vital".

FUSTER, FELÍCIA. **Postals no escrites** / epíleg de D. Sam Abrams. Proa, 2001. 99 p. (Els llibres de l'Òssa Menor). ISBN 84-8437-171-9. 9,62 €

Pintora, poeta i traductora nascuda el 1921. Segons Sam Abrams, "aquest recull de Felícia Fuster, íntegrament dedicat a l'haikú, és d'una extraordinària subtileza i capacitat de penetració en l'enigmàtic i suggerent món de la cultura japonesa tradicional. De fet, *Postals no escrites* és l'acostament a la cultura japonesa més ajustat que existeix a la poesia catalana moderna i contemporània".

LEVERONI, ROSA. **La casa desierta y otros poemas: poesía publicada y poesía inédita** / traducció de Rosa Lentini. Edició bilingüe. Igitur, 2000. 202 p. (Igitur/Poesía). ISBN 84-95142-11-2. 13,22 €

Antologia bilingüe català-castellà de l'obra poètica de Rosa Leveroni (1910-1985). Segons Concha García, la poeta coincideix amb el seu mestre Carles Riba en la seva "hostilitat envers l'amor, en un to sovint elegíac". El valor d'aquesta antologia, a banda de la traducció al castellà dels poemes, rau en el fet que la majoria dels textos són inèdits i escrits a l'entorn de l'any 1937. Segons la curadora, els poemes revelen la millor Leveroni, que els va deixar inèdits perquè no encaixaven en la seva concepció classicista de la poesia.

MARÇAL, MARIA-MERCÈ. **Llengua abolida: 1973-1988**. 2a ed. Tres i quatre, 2000. 518 p. (Poesia 3 i 4). ISBN 84-7502-246-4. 17,00 €

Recull d'una gran part de l'obra lírica de Maria-Mercè Marçal (1952-1998), una de les veus poètiques més importants de la literatura catalana del segle XX. Sense renunciar a mantenir una perspectiva de dona sobre la realitat, tracta temes universals com l'opressió individual i nacional, la qüestió lingüística, el desig, etc.



MIQUEL, DOLORS. **Aioç**. Edicions 62: Empúries, 2004. 85 p. (Poesia). ISBN 84-297-5304-4. 13,90 €

Poemari d'una de les veus més vitals i innovadores de la poesia catalana contemporània. Dolors Miquel (1960- ) aprofundeix en les formes líriques a partir d'una proposta lúdica i existencial del fet poètic. Per aquest poemari va ser guardonada amb el Premi Ciutat de Barcelona 2004. Altres títols recomanables de l'escriptora: *Llibre dels homes*, *Gitana Roc* i *Haikús del camioner*.

RAFART COROMINAS, SUSANNA. **Pou de glaç**. Proa, 2002. 73 p. (Els llibres de l'Óssa Menor). ISBN 84-8437-370-3. 10,00 €

Poemari construït talment com una obra arquitectònica al revés, com una catedral capgirada que s'enfonsa cap al centre de la terra. Susanna Rafart (1962- ) recull fragment escampats de l'ànima, i els organitza segons unes cadències musicals. L'escriptura de Rafart ha estat titllada de «poesia d'hivern», les seves composicions immobilitzen els personatges i les circumstàncies en un bloc de gel, per descriure'ls sense deixar-los temps per canviar de posició o d'actitud, provocant la inquietud del lector dominat per un infern de fredors infinities. *Pou de glaç* va rebre el Premi Carles Riba 2002.

SALVÀ, MARIA ANTÒNIA. **Antologia poètica** / tria i apèndix de Josep Carner; introducció de Joan Triadú. La Magrana, 1995. 134 p. (L'esperarver. Llegir). ISBN 84-7410-855-1. 6,60 €

La poetessa mallorquina Maria Antònia Salvà (1869-1958) és una de les pioneres de la poesia catalana escrita per dones. Aquest recull té l'interès afegit del curador (Josep Carner) i del prologuista (Joan Triadú), que reconeixen la vàlua d'una escriptora de la qual no s'ha parlat gaire, en comparació amb els poetes homes de la seva generació.

## ► Poesia castellana i hispanoamericana

AGUSTINI, DELMIRA. **Poesías completas** / edición de Magdalena García Pinto. 2a ed. Cátedra, 2000. 356 p. (Letras hispánicas). ISBN 84-376-1204-7. 9,50 €

L'obra poètica de l'escriptora uruguaiana Delmira Agustini (1866-1914) és d'una gran modernitat. Poques creadores del seu temps van fer de la lírica amorosa un mitjà d'autoconeixement sexual tan colpidor com la que ella va desenvolupar en llibres com ara *Los cálices vacíos*, *Los astros del abismo* i *El rosario de Eros*.

ANDREU, BLANCA. **El sueño oscuro: poesía reunida, 1980-1989**. Hiperión, 1994. 181 p. (Poesía Hiperión). ISBN 84-7517-403-5. 7,81 €

Blanca Andreu, nascuda a la Corunya el 1959, és una de les poetes de l'estat espanyol amb una veu més pròpia i original. Aquest llibre recull la seva producció poètica dels anys 80.

ATENCIA, MARÍA VICTORIA. **Las contemplaciones**. Tusquets, 1997. 117 p. (Marginales. Nuevos textos sagrados). ISBN 84-8310-528-4. 9,50 €

Poemari de l'escriptora malaguenya Maria Victoria Atencia (1931- ) que va rebre el Premi Nacional de la crítica l'any 1997. El jurat hi va trobar «una reflexió sobre el pas del temps en què la serenitat de l'autora no oculta la tensió de la paraula»; que «María Victoria Atencia s'ha caracteritzat per ser una autora d'una profunda honestedat amb ella mateixa, ja que mai no s'ha sotmès a les modes», en un llibre que «introdueix la reflexió del temps, la maduresa per a poder flitrar el món».

CASTRO, LUISA. **Señales con una sola bandera: poesía reunida: 1984-1997**. Hiperión, 2004. 297 p. (Poesía Hiperión). ISBN 84-7517-768-9. 13,00 €

La també novel·lista gallega Luisa Castro (1966-) es va donar a conèixer com a poeta el 1984, i aviat va ser considerada com una de les veus més fermes de la poesia contemporània en castellà. Aquest llibre reuneix la seva producció des dels seus inicis fins al 1997.

**Ellas tienen la palabra: dos décadas de poesía española: antología** / Noni Benegas & Jesús Munárriz. Hiperión, 1997. 669 p. (Poesía Hiperión). ISBN 84-7517-546-5. 18,00 €

Noni Benegas i Jesús Munárriz intenten compensar amb aquesta antologia l'absència de dones poetes en les antologies habituals. Recullen textos de les poetes més destacades de les dues darreres dècades. El capítol introductori sobre la relació entre les dones i la literatura és també molt interessant.

GARCÍA, CONCHA. **Árboles que ya florecerán**. Igitur, 2001. 72 p. (Igitur/Poesía). ISBN 84-95142-14-7. 8,00 €

Concha García és una poeta nascuda a Còrdova l'any 1956, que viu a Barcelona des de la infantesa. La poeta és crítica literària i coordinadora de trobades poètiques. Aquest és un dels seus reculls de poesia més representatius.

IBARBOUROU, JUANA DE. **Las lenguas de diamante; Raíz salvaje** / edición de Jorge Rodríguez Padrón. Cátedra, 1998. 283 p. (Letras hispánicas). ISBN 84-376-1645-X. 9,50 €

Edició didàctica de dos dels llibres de versos més coneguts de la poeta uruguaiana Juana de Ibarbourou (1892-1979). Uns poemes caracteritzats per la senzillesa estilística i pels ressons de l'estètica modernista que van fer d'Ibarbourou una de les autores més populars de la lírica hispànica del segle XX.

MAILLARD, CHANTAL. **Matar a Platón; seguido de Escribir**. Tusquets, 2004. 89 p. (Nuevos textos sagrados). ISBN 84-8310-930-1. 9,00 €

Chantal Maillard, poeta i filòsofa experta en el pensament oriental, ha guanyat el Premi Nacional de Poesia amb aquesta obra. Un únic i extens poema que evoca un instant en què conflueixen diverses vides. El guardó es concedeix a la millor obra de poesia publicada en qualsevol de les llengües de l'Estat espanyol.

**Mujeres de carne y verso: antología poética femenina en lengua española del siglo XX** / edición de Manuel Francisco Reina. La Esfera de los Libros, 2002. 526 p. (La Esfera literaria). ISBN 84-9734-012-4. 26,00 €

Antologia poètica que reuneix prop de cent cinquanta escriptors espanyols i hispanoamericans del segle XX: Rosa Chacel, Espido Freire, Dulce María Loynaz, Alejandra Pizarnik, etc.

ROSSETTI, ANNA. *Indicios vehementes*. 6a ed. Hiperión, 1998. 104 p. (Poesía Hiperión). ISBN 84-7517-581-3. 6,61 €

Ana Rossetti, nascuda a Cadis el 1950, combina l'erotisme (va guanyar el Premi La Sonrisa Vertical per un recull de narracions) i les referències religioses en aquest recull de poemes publicat per primer cop l'any 1985 i que, segons la crítica, sembla una crida al retorn del paganisme.





*Teatre*



CUNILLÉ, LLUÏSA. **Accident** / pròleg de José Sanchis Sinisterra. Institut del Teatre, 1996. 75 p. (Biblioteca teatral). ISBN 84-7794-481-4. 3,30 €

Nascuda a Badalona el 1961, Lluïsa Cunillé és una de les autores teatrals catalanes més actives dels darrers anys. Les seves obres mostren un món personal fort i delicat alhora, amb un llenguatge depurat i concís, on d'alguna manera sempre hi queda suspès l'enigma, el misteri. Aquesta obra va rebre el Premi de la Institució de les Lletres Catalanes.

ENSLER, EVE. **Monólogos de la vagina** / traducció de Anna Plata. Emecé, 2004. 121 p. ISBN 84-95908-89-1. 12,00 €

La dramaturga crea divertits soliloquis per interpretar una sola dona. Enslér celebra els genitals femenins després d'haver formulat a centenars de dones preguntes sobre les seves vagines i rebre unes respostes sorprenents. El to d'humor, però, no amaga el crit per tal que s'acabi amb la violència sexual contra les dones.

PEDRERO, PALOMA. **Juego de noches: nueve obras en un acto** / edició de Virtudes Serrano. Cátedra, 1999. 273 p. (Letras hispánicas). ISBN 84-376-1745-6. 8,75 €

L'escriptora madrilenya Paloma Pedrero (1957-) és dramaturga, actriu i directora de teatre i de televisió. Ha estrenat una vintena d'obres a l'Estat espanyol, de les quals moltes han estat traduïdes a altres llengües. El volum recull nou peces que tenen en comú el fet de constar només d'un sol acte. A Paloma Pedrero li agrada aquesta fórmula, ja que li permet jugar amb pocs personatges i concentrar-se en els conflictes interpersonals, sovint de la parella.

REZA, YASMINA. **Arte** / versió de Josep Maria Flotats. 5a ed. Anagrama, 2004. 102 p. (Panorama de narrativas). ISBN 84-339-0893-6. 8,00 €

Comèdia dramàtica que ha estat un dels èxits teatrals recents més aclamats arreu d'Europa durant els últims anys. L'escriptora francesa Yasmina Reza (1960-) ha vist representada l'obra en diversos escenaris de l'Estat.

SARRAUTE, NATHALIE. **Por un sí o por un no** / traducció de Juan E. d'Ors. Asociación de Directores de Escena de España, 1994. 62 p. (Literatura dramática). ISBN 84-87591-40-X. 3,50 €

Nathalie Sarraute (1900-1999) és una de les escriptores franceses més destacades del segle XX. En aquesta obra de teatre, posada en escena per Josep M. Flotats, descriu la incomprensió vehiculada pel mateix llenguatge, a través del progressiu distanciament entre dos amics, a causa de diversos malentesos de caràcter purament lingüístic.







***Biografies i memòries***



## ► *Biografies col·lectives*

AIXALÀ I MATEU, EMMA; GABANCHO, PATRÍCIA. ***El segle XX a través de les àvies: la història amagada***. La Campana, 1999. 281 p. ISBN 84-88791-85-2. 17,43 €

Crònica periodística que reconstrueix la història del segle XX a partir del record de quinze àvies, d'òrgens culturals, socials i geogràfics diferents. Des de trajectòries molt diverses les seves veus són el testimoni dels canvis en les relacions familiars, els costums domèstics, les idees i els fets que han marcat l'evolució d'aquest segle i el paper canviant de la dona.

CASO, ÁNGELES. ***Las olvidadas: una historia de mujeres creadoras***. Planeta, 2005. 310 p. ISBN 84-08-06107-0. 20,00 €

Assaig cultural que es proposa recuperar l'origen d'unes destacades dones pioneres silenciades per la història. Centrada a Europa i emmarcada entre els segles XII i XVII, l'obra aprofundeix en les circumstàncies socials, polítiques i econòmiques a què van haver d'enfrontar-se dones com Hildegarda de Bingen, visionària del segle XII i consellera de papes i emperadors; Christine de Pizan, poeta i historiadora del segle XVI i cronista de la història de França; Luisa Ignacia Roldán, escultora de càmera de Carles II i Felip V; Artemisia Gentileschi, artista rebel del Barroc; Sofonisba Anguissola, retratista en la cort de Felip II, o María de Zayas novel·lista d'èxit en el Segle d'Or, entre d'altres. Totes elles dones creadores de cultura (pintores, escriptores, compositores, sàvies...) que s'obriren pas enmig de les hostilitats possibles del seu temps. L'autora és llicenciada en història de l'art i ha escrit nombroses novel·les.

COLOMBANI, ROGER. ***Bellas indomables: mujeres con grandes destinos***. Narcea: Fundación Invesnes, 2001. 246 p. (Mujeres). ISBN 84-277-1329-0. 18,20 €

Biografia de setze dones creatives i independents que visquen entre el segle XIX i la primera meitat del segle XX: Alexandra David-Neel, Peggy Guggenheim, Juliette Adam, Coco Chanel, la Malibrán, Sarah Bernhardt, Nina Ricci, la Bella Otero, Lola Montes, Joséphine Baker, Louise Jay, Florence Gould, Eva Perón, Henriette Caillaux, Hippolyte Mars i Mistinguett. Tretze biografies de dones que van mirar de trencar amb l'ordre establert i que són un exemple per a l'alliberament de les dones i la igualtat de sexes.

COURTINE-DENAMY, SYLVIE. ***Tres mujeres en tiempos sombríos: Edith Stein, Hannah Arendt, Simone Weil o Amor fati, amor mundi***. EDAF, 2003. 350 p. (EDAF ensayo). ISBN 84-414-1340-11. 8,00 €

Biografia intel·lectual de tres filòsofes jueves: Edith Stein, deixeble de Husserl, compromesa amb els drets de les dones i que morí a Auschwitz; Hannah Arendt, deixeble i amiga de Heidegger, centrada en la filosofia política arran del seu exili forçat pel nazisme i Simone Weil també filòsofa política i activista social. Tres pensadores en un marc polític i ètic dramàtic que reflexionen sobre el feixisme, l'antisemitisme, el totalitarisme, la relació amb els seus mestres i la seva condició de dones.

MORATÓ, CRISTINA. ***Las reinas de África: viajeras y exploradoras por el continente negro***. Plaza & Janés, 2003. 360 p. ISBN 84-01-37829-X. 17,50 €

Crònica de les viatgeres que des de mitjans del segle XIX fins a la meitat del XX exploren l'Àfrica. Mary Slessor, Florence Baker o Karen Blixen són els noms d'algunes de les viatgeres intrèpides que s'atreverien a partir a la recerca d'aventura al continent africà: dones de famosos exploradors, missioneres, aristòcrates, caçadores d'elit, estrelles de cinema, etc. Cristina Morató busca repetir amb aquesta crònica de les pioneres en

l'exploració de l'Àfrica l'èxit de vendes obtingut amb el seu títol anterior: *Viajeras intrépidas y aventureras* (Plaza & Janés).

MORATÓ, CRISTINA. *Viajeras intrépidas y aventureras*. Plaza & Janés, 2001. 217 p. ISBN 84-01-37763-3. 15,93 €

Recull de gestes protagonitzades per dones viatgeres, intrèpides pioneres que van arriscar-se a viure un món d'aventures reservat en exclusiva als homes i que han intervingut en importants esdeveniments històrics. La periodista Cristina Morató recupera el perfil i les vivències d'algunes d'aquestes dones, des de religioses rodamóns fins a dones pirates, dames victorianes, institutrius, aviadores, etc.

***Mujeres en la historia de España: enciclopedia biográfica*** / direcció: Cándida Martínez... [et al.]. Planeta, 2000. 850 p. (Enciclopedias Planeta). ISBN 84-08-03541-X. 27,00 €

Repertori biogràfic de les protagonistes de la història social i cultural d'Espanya: Joana I de Castella "la Boja", sor Juana Inés de la Cruz, Pilar Miró, etc. Les prop de dues-centes cinquanta entrades s'ordenen alfabèticament dins d'èpoques cronològiques: antiga, medieval, moderna i contemporània. Les entrades van signades. Inclou en apèndixs una bibliografia general i una d'específica de cada època. Obra elaborada per quatre professores universitàries d'història.

OBLIGADO, CLARA. ***Mujeres a contracorriente: la otra mitad de la historia***. Plaza & Janés, 2004. 367 p. ISBN 84-01-37884-2. 18,00 €

Recull de biografies de dones cèlebres o companyes d'homes il·lustres: des de Safo, Agripina, Joana d'Arc passant per Jane Austen, Mary Shelley i Ada Byron, o les contemporànies Rosa Luxemburg, Maria Montessori o Frederica Montseny. Una selecció de vides model triades per apropar-nos a la condició femenina a través dels temps.

SALABERT, JUANA. ***Hijas de la ira: vidas rotas por la guerra civil***. Plaza & Janés, 2005. 232 p. ISBN 84-01-37913-X. 16,00 €

Recull dels testimonis de deu dones, algunes d'elles conegudes com Josefina Aldecoa o Julia Gutiérrez Caba, sobre el seu drama personal durant la Guerra Civil i la postguerra espanyola. Narren les experiències, els records i els traumes que van experimentar quan eren nenes. L'autora és filla d'exiliats espanyols a França i ha escrit nombroses novel·les i llibres de relats.

## ► ***Biografies i memòries***

AVILÉS FARRÉ, JUAN. ***Pasionaria: la mujer y el mito*** / edició a cargo de Isabel Belmonte López. Plaza & Janés, 2005. 303 p. ISBN 84-01-37900-8. 19,00 €

Dolores Ibárruri, Pasionaria (1895-1989) encarna un dels mites de la resistència espanyola contra el feixisme i de la lluita obrera a Espanya. La seva biografia ens apropa també a una part de la història del comunisme espanyol.

BALLETBÓ, ANNA. ***Una mujer en la transición: confesiones en la trastienda***. Flor del Viento, 2004. 281 p. (Tramontana). ISBN 84-89644-93-4. 19,00 €

Història de la transició espanyola a través del testimoni d'Anna Balletbó, diputada durant vint anys al Congrés dels diputats (1980-2000), membre del PSC i de la UGT. El paper de les dones durant la transició, els guanys i pèrdues dels socialistes catalans, el cop d'estat de 1981 o les lluites dins del règim, són alguns dels temes que l'autora tracta a partir del seu compromís en el procés de transició.

BELLI, GIOCONDA. ***El país bajo mi piel: memorias de amor y guerra***. Txalaparta, 2005. 421 p. (Gebra). ISBN 84-9136-398-7. 18,00 €

Testimoni fascinant d'una dona nicaragüenca, revolucionària, poetessa, mare de quatre fills i esposa de tres marits. El rebuig de convencionalismes i la lluita contra la dictadura somocista s'expressen en aquest llibre, a mig camí entre una biografia i la història social d'una revolució que esdevé essencial per comprendre les claus d'un dels episodis polítics més importants de finals del segle XX.

BURGOS SEGUÍ, CARMEN DE. ***Memorias de Colombine, la primera periodista*** / Federico Utrera. HMR, Hijos de Muley-Rubio, 1998. 477 p. ISBN 84-923433-0-3. 18,00 €

Retrat biogràfic d'una de les primeres periodistes espanyoles de principis del segle XX. Carmen de Burgos (1867-1932) va escriure centenars d'articles a diaris de diferents països i va ser traduïda a diversos idiomes. Les claus que defineixen l'actitud d'aquesta dona són la llibertat i la independència a l'hora d'escriure.

CAÑELLAS I JULIÀ, CÈLIA; TORAN I BELLVER, ROSA. ***Dolors Piera, mestra, política i exiliada***. Abadia de Montserrat, 2003. 211 p. ISBN 84-8415-481-5. 12,00 €

Retrat biogràfic de la mestra Dolors Piera (1910-2000) fundadora de la Federació Espanyola de Treballadores de l'Ensenyament (FETE) i dirigent de la Unió de Dones de Catalunya. El juliol de 1936 es fa militant del Partit Socialista Unificat de Catalunya (PSUC), del qual més tard seria membre del Comitè Central. El 1939 s'exilià amb el seu marit a Santiago de Xile. A partir de la seva trajectòria s'analitzen els ideals i desencisos d'una generació que volia transformar la societat mitjançant l'escola. Premi Leonor Serrano i Pablo.

CASTELLVÍ I FONTANET, OTÍLIA. ***De les txeques de Barcelona a l'Alemanya nazi***. Quaderns Crema, 2003. 283 p. (D'un dia a l'altre). ISBN 84-7727-375-8. 18,00 €

Memòries d'Otília Castellví que, com tants d'altres catalans, va emprendre el camí de l'exili cap a França arran de la Guerra Civil. Les memòries inclouen els fets d'octubre de 1934, els calabossos de la policia estalinista a Barcelona (les txeques) on va ser empresonada per pertànyer al POUM, els camps de concentració francesos, la vida a Alemanya i l'última fugida cap a Caracas. Les memòries constitueixen un testimoni històric excepcional de vint anys cabdals en la història de Catalunya i d'Europa.

CHANG, JUNG. ***Cignes salvatges: tres filles de la Xina***. Circe, 2001. 502 p. (Biografia Circe). ISBN 84-7765-189-2. 23,00 €

Testimoni de la història de la Xina del darrer segle a través de les vivències de tres generacions d'una família, representada per una àvia, una filla i una néta. La crònica familiar mostra els canvis polítics, socials i culturals d'un país, la Xina, que en només un segle va passar del feudalisme primari (la vivència de l'àvia) a l'autoritarisme maoista (la vivència de la mare). Hi ha edició en castellà.

CLARIDGE, LAURA. ***Tamara de Lempicka: una vida de déco y decadencia***. Circe, 2000. 467 p. (Biografia Circe). ISBN 84-7765-187-6. 25,84 €

Biografia de la controvertida i excèntrica pintora avantguardista russa Tamara de Lempicka (1895-1980). Repassa la trajectòria vital i creativa d'una artista que mai no va acceptar queda en un segon terme limitada pel fet de ser la dona d'un altre artista. Desenvolupa la seva obra a París, en el període d'entreguerres, i poc abans de la II Guerra Mundial es trasllada als Estats Units on gaudirà de gran reconeixement per la seva obra artística.

COLES, ROBERT. **Simone Weil: historia de una moderna peregrinación.** Gedisa, 1999. 213 p. (Econobook biografía). ISBN 84-7432-354-1. 8,41 €

Trajectoria vital i intel·lectual de la pensadora francesa Simone Weil (1909-1943). Les seves posicions ideològiques viuen darrerament una significativa recuperació. Lluitadora des de molt jove a favor de nombroses causes socials, destaca per una vida exemplar de sacrifici al servei d'uns ideals, que la portaran fins a participar en la Guerra Civil espanyola i a col·laborar amb el Moviment Lliure Francès. Una altra biografia monumental dedicada a Simone Weil: *Vida de Simone Weil*, de Simone Pétrement (Trotta).

DELBÉE, ANNE. **Camille Claudel** / traducció de Ana M. Moix. 6a ed. Circe, 1993. 351 p. (Biografia Circe). ISBN 84-7765-016-0. 17,00 €

L'escultora francesa Camille Claudel (1864-1943), deixeble i amant d'Auguste Rodin, fou la creadora d'una obra impressionant que ella mateixa destruirà en ser abandonada per l'escultor. El seu germà n'ordena la reclusió en un manicomi, des d'on escriu un seguit de cartes molt lúcides reclamant la llibertat per poder tornar a esculpir. Les cartes conformen la major part de la biografia.

DZIELSKA, MARIA. **Hipatia de Alejandría.** Siruela, 2004. 159 p. (Biblioteca de ensayo. Serie menor). ISBN 84-7844-749-0. 18,50 €

Retrat biogràfic de la filòsofa i matemàtica del segle V Hipàcia d'Alexandria (350-415 aC). Historiadors, poetes, escriptors i feministes han vist en ella el símbol de l'ocàs de la cultura clàssica i de la llibertat sexual. El treball reconstrueix la vida a Alexandria clàssica, exposa l'ensenyament de la filòsofa i intenta resoldre el seu assassinat.

FALCÓN, LIDIA. **La vida arrebatada.** Anagrama, 2003. 415 p. (Crónicas Anagrama). ISBN 84-339-2561-X. 18,00 €

Trajectoria vital i intel·lectual d'una de les figures històriques del feminisme espanyol. Lidia Falcón (1935- ) és la fundadora del Partit Feminista d'Espanya i de la Confederació d'Organitzacions Feministes de l'Estat espanyol. Llicenciada en dret, periodisme i doctora en filosofia, té una extensa obra d'assaig amb dos eixos centrals: política i feminisme.

FERRER I GIRONÈS, FRANCESC. **Isabel Vilà: la primera sindicalista catalana.** Viena, 2005. 219 p. (Vides singulars). ISBN 84-8330-312-4. 15,00 €

Isabel Vilà fou una dona lluitadora paradigmàtica del seu temps: militant republicana, participa en la Primera Internacional i en la lluita de la classe obrera, crea a més a més la Federació Local de l'Associació Internacional de Treballadors a Llagostera, l'obliguen a exiliar-se però es forma com a mestra per acabar ensenyant a diverses escoles que ella mateixa crearà i dirigirà a Sabadell.

FRANK, ANNE. **Diari.** DeBolsillo, 2002. 381 p. (El ave fénix). ISBN 84-8450-937-0. 7,95 €

Testimoni històric bàsic sobre la persecució de la qual van ser víctimes els jueus durant la segona Guerra Mundial, per part dels nazis. Anna i la seva família, juntament amb una altra família, s'amaguen en unes golfes i viuen allà durant uns mesos, amb totes les tensions que això representa, fins que són descoberts per la policia i deportats a diversos camps de concentració.

FRIEDAN, BETTY. **Mi vida hasta ahora**. Cátedra, 2003. 520 p. (Feminismos). ISBN 84-376-2067-8. 23,60 €

Autobiografia d'una de les pensadores feministes nord-americanes més importants del segle XX. Betty Friedan (1921-2006) repassa tant la seva vida com les seves obres, entre les quals cal destacar: *La mística de la feminidad*, on es dona testimoni de la societat en què va viure. Fou la fundadora i primera presidenta de l'organització feminista nord-americana NOW - Organització Nacional per a les Dones.

GOLD, ARTHUR; FIZDALE, ROBERT. **La divina Sarah: una biografía de Sarah Bernhardt**. Paidós, 1993. 357 p. (Paidós testimonios). ISBN 84-7509-958-0. 21,04 €

L'actriu francesa Sarah Bernhardt (1844-1923) va triomfar per tot Europa i Amèrica a finals del segle XIX, inspirant i fascinant a escriptors, pintors i cineastes com Alexandre Dumas, Oscar Wilde, Jean Cocteau o Marcel Proust. El retrat biogràfic de l'artista és alhora una evocació del context social, teatral i literari de l'època.

JAMIS, RAUDA. **Artemisia Gentileschi**. Circe, 1999. 378 p. (Biografía Circe). ISBN 84-7765-155-8. 17,00 €

Trajectòria vital i creativa de la pintora barroca Artemisia Gentileschi (1593-1653). En una època en la qual l'art no reserva cap lloc per a les dones, l'artista italiana va aconseguir que la seva obra fos reconeguda arreu d'Europa.

JAMIS, RAUDA. **Frida Kahlo**. 16a ed. Circe, 2001. 359 p. (Biografía Circe). ISBN 84-7765-002-0. 18,00 €

Retrat biogràfic de la cèlebre pintora mexicana Frida Kahlo (1910-1954). L'estudi dibuixa els trets d'una personalitat aclaparadora, les relacions de l'artista amb la política, les claus estètiques d'una obra entesa com a expressió del sofriment i les relacions amb els pintors i intel·lectuals que va conèixer.

El llibre de Rauda Jamis s'ha convertit en un dels èxits més sonats d'aquesta col·lecció de referència.

KEEGAN, SUSANNE. **Alma Mahler: la novia del viento: biografía**. Paidós, 1993. 350 p. (Paidós testimonios). ISBN 84-7509-865-7. 15,00 €

La compositora austríaca Alma Mahler (1879-1964) va estar implicada en els moviments més importants de la música, la pintura, la literatura i l'arquitectura de la primera meitat del segle XX. Es va casar amb el compositor Gustav Mahler, amb l'arquitecte Walter Gropius i amb l'escriptor Franz Werfel, i va ser l'amant del pintor Oskar Kokoschka.

LEVER, MAURICE. **Isadora**. 4a ed. Circe, 1995. 383 p. (Biografía Circe). ISBN 84-7765-021-7. 11,27 €

Biografia d'una de les figures més innovadores de la història de la dansa. Isadora Duncan (1878-1927) és la pionera d'un llenguatge revolucionari en el moviment i en l'expressió, inspirat en l'esperit de la Grècia clàssica, que continua marcant la dansa contemporània i el ballet.

LOZANO, IRENE. **Federica Montseny: una anarquista en el poder**. Espasa-Calpe, 2004. 430 p. (Espasa fórum). ISBN 84-670-1693-0. 23,00 €

Trajectòria vital i política de Federica Montseny (1905-1994) escriptora, anarquista i primera ministra de la història d'Espanya entre novembre de 1936 i maig de 1937. La periodista Irene Lozano ha investigat a fons la vida d'aquesta dona i de retruc la història del moviment llibertari espanyol. Coincidint amb el centenari del seu naixement també s'ha editat: *Federica Montseny. La indomable*, de Susanna Tavera (Temas de Hoy).

MADSEN, AXEL. **Coco Chanel: historia de una mujer.** 3a reimpr. Circe, 2000. 428 p. (Biografía Circe). ISBN 84-7765-156-6. 21,04 €

Retrat biogràfic de la dissenyadora francesa d'avantguarda Coco Chanel (1883-1971). Tot i que actualment el seu cognom s'empri com a marca de dissenys de luxe, aquest treball ens mostra la trajectòria d'una dona que va treballar durament i que va revolucionar el món de la moda.

MARIN SILVESTRE, DOLORS. **Francesca Bonnemaison: educadora de ciutadanes.** Diputació de Barcelona, Xarxa de Municipis, 2004. 274 p. ISBN 84-9803-009-9. 10,00 €

La Biblioteca Popular de la Dona creada a principis del segle XX porta el nom d'una de les seves fundadores: Francesca Bonnemaison. Gràcies al seu esforç i la seva obra, l'Institut de Cultura i la Biblioteca Popular de la Dona, moltes dones de l'època van tenir accés al món de la cultura i a un espai per relacionar-se entre elles.

PETERS, H. F. **Lou Andreas-Salomé: mi hermana, mi esposa, una biografía.** 3a ed. Paidós, 2001. 334 p. (Paidós testimonios). ISBN 84-493-0188-2. 16,83 €

L'escriptora alemanya Lou Andreas-Salomé (1861-1937) es va convertir en el símbol de la lluita de les dones per enfrontar-se a les convencions i tradicions ideològiques de l'època. A l'Europa de tombant de segle, es fa íntima amiga de personatges com Nietzsche, Rilke, Freud o Ibsen, i ocupa un lloc en la vida intel·lectual i artística del moment sense limitar-se a la condició de musa o deixeble de l'altre sexe. L'editorial Paidós ha editat una altra biografia sobre Lou Andreas-Salomé: *Lou: historia de una mujer libre*, de Françoise Giroud.

POLO, IRENE. **La fascinació del periodisme: cròniques 1930-1936** / edició de Glòria Santa-Maria i Pilar Tur. Quaderns Crema, 2003. 301 p. (D'un dia a l'altre). ISBN 84-7727-389-8. 18,00 €

Recull de les cròniques periodístiques escrites per Irene Polo els anys anteriors a la Guerra Civil, data en què marxa cap a Amèrica amb la companyia teatral de Margarida Xirgu. Els articles ens mostren la situació de la societat catalana i espanyola del període.

ROBINSON, ROXANA. **Georgia O'Keeffe.** Circe, 1992. 491 p. (Biografía Circe). ISBN 84-7765-066-7. 28,00 €

Retrat biogràfic de la pintora nord-americana Georgia O'Keeffe (1887-1986). Després d'estudiar pintura en diversos instituts americans i exercir com a professora universitària, el fotògraf Alfred Stieglitz propietari d'una galeria d'art i futur marit de l'artista, va quedar impressionat amb la seva obra i decideix exposar-la. Comença així una carrera com a pintora, que acabarà transformant el panorama artístic americà de principis de segle XX i obtenint el reconeixement internacional.

RODRIGO, ANTONINA. **Margarita Xirgu: una biografía.** Flor del Viento, 2005. 431 p. (Tramontana). ISBN 84-89644-99-3. 23,00 €

L'actriu catalana Margarita Xirgu (1888-1969) és una de les figures cabdals de l'escena teatral del segle XX. El treball de l'artista se centra tant en les propostes d'autors catalans (Guimerà, Iglesias, Rusiñol) com europees (Bataille, Zola, Le-normand, Pirandello, Wilde, Rice o Camus) i opta per propostes intel·lectuals i formes d'expressió anticonvencionals: Valle Inclán, Lorca, Alberti, Brecht o Piscator.



RODRIGO, ANTONINA. ***María Lejárraga: una mujer en la sombra.*** Algaba, 2005. 364 p. ISBN 84-96107-38-8. 24,00 €

Retrat biogràfic de l'escriptora i política María Lejárraga (1874-1974). Durant la República el seu compromís polític la porta a ocupar la presidència de l'"Asociación Femenina de Educación Cívica" i al càrrec de diputada socialista per Granada, l'any 1933. S'exilia durant la Guerra Civil a Niça, Mèxic i Argentina des d'on continuarà amb la seva activitat literària.

RODRIGO, ANTONINA. ***Mariana de Pineda: la lucha de una mujer revolucionaria contra la tiranía absolutista.*** La Esfera de los Libros, 2004. 286 p. ISBN 84-9734-161-9. 24,00 €

L'exemple de Mariana Pineda (1804-1831) s'ha convertit en un símbol de la lluita per les llibertats a l'Espanya contemporània. L'activista política de principis del segle XIX fou condemnada a mort per donar suport als ideals liberals en contra la restauració de l'absolutisme de Ferran VII.

RODRÍGUEZ, SUSANNE. ***Natalie Barney: corazón salvaje.*** Circe, 2004. 485 p. (Biografía Circe). ISBN 84-7765-220-1. 26,00 €

Retrat biogràfic de Nataley Barney (1926-1972), dona potent i singular que creà a París un saló literari mantenint-lo durant seixanta anys i convertint-lo en un punt de referència internacional. Amiga de Marguerite Yourcenar, Djuna Barnes, Colette, André Gide, Ezra Pound, Truman Capote o Gertrude Stein, va ser una destacada promotora cultural.

ROLLYSON, CARL. ***Susan Sontag.*** Circe, 2002. 404 p. (Biografía Circe). ISBN 84-7765-200-7. 22,00 €

L'escriptora i activista política nord-americana Susan Sontag (1933-2004) és una de les figures intel·lectuals més reconegudes del segle XX. La seva obra toca gèneres diversos com la narrativa, l'assaig, el teatre o el cinema, però sempre ho

fa des d'una posició crítica i compromesa amb la superació de les desigualtats.

SADAWI, NAWAL. ***La hija de Isis.*** Ediciones del Bronce, 2003. 341 p. (Reflexiones). ISBN 84-8453-140-6. 22,00 €

Amb una mica més de seixanta anys, Nawal Sadawi escriu la pròpia història des de l'exili als Estats Units. La metgessa, política i escriptora nascuda a Egipte l'any 1931, ha estudiat la situació de la dona en el món àrab i les diverses formes d'opressió i discriminació fonamentades en les diferències de classe, gènere, nacionalitat, raça o religió. Els anys d'infància i adolescència centren la primera part de la seva autobiografia, que continua amb *Prueba de fuego*; són els seus anys d'infància i adolescència. El XV Premi Internacional Catalunya 2003 li ha reconegut la seva lluita envers la llibertat de les dones i la justícia social.

TOMALIN, CLAIRE. ***Vida y muerte de Mary Wollstonecraft.*** Montesinos, 1993. 329 p. (Perfiles del tiempo). ISBN 84-7639-156-0. 16,83 €

Retrat biogràfic d'una de les figures clau en la història de la defensa dels drets de les dones. L'exemple i l'obra de la lluitadora anglesa Mary Wollstonecraft (1759-1797) posa les bases per a les revolucions feministes posteriors.

TRISTAN, FLORA. ***Peregrinaciones de una paria.*** José J. de Olañeta, 2003. 444 p. (Terra incògnita). ISBN 84-9716-296-X. 19,00 €

Narració autobiogràfica de l'activista i escriptora Flora Tristan (1803-1844), que tingué una vida marcada per l'exclusió social i el compromís polític. L'autobiografia narra un viatge pel Perú i combina el diari íntim amb el retrat de la vida social i política del país. Flora Tristán va dedicar la seva vida a la reivindicació feminista i a la defensa del proletariat, i va esdevenir una precursora dels moviments d'alliberament del segle XX.





*Recursos digitales*



**L**a intenció de la petita tria de recursos digitals que tot seguit presentem és oferir un recull selectiu, descriptiu i representatiu del gran nombre de fonts d'informació existents a la xarxa sobre "dones i feminismes", a fi de donar-los a conèixer i divulgar-los entre professionals de la informació i la documentació no especialitzats en la temàtica.

La proposta inclou recursos de diferents orígens i tipologia, que tenen un element comú: es tracta d'espais digitals amb informació bàsica sobre les dones, adreçada a les dones i que, pràcticament en tots els recursos citats, són elles qui els elaboren i omplen de contingut.

La tria de les fonts d'informació analitzades es basa en el coneixement dels àmbits o entitats que les generen, així com en l'experiència d'ús de qui les ha seleccionades, per la qual cosa, a priori, en garanteix la fiabilitat i la perdurabilitat. Els criteris de selecció prioritzen llocs de lliure accés, amb informació actualitzada, motiu pel qual la majoria de recursos pertanyen a institucions públiques, a entitats de reconeguda solvència o a centres amb un cert recorregut històric. D'aquesta manera s'evita la referència de recursos obsolets que poden desaparèixer fàcilment o que deixen de ser útils en un curt període de temps.

D'altra banda, a fi de donar una panoràmica global de la informació bàsica sobre dones, la tria no es limita exclusivament a l'àmbit de Catalunya, sinó que incorpora també fonts i recursos d'àmbit estatal, europeu i fins i tot algun de molt representatiu d'Amèrica Llatina. La llengua dels llocs referenciats és sempre català o castellà, tret de dues adreces que estan editades en anglès.

L'estructura del recull és molt senzilla: en primer lloc, aplega centres de tipologia variada, però que són altament representatius i de referència obligada en matèria de dones, tant a Catalunya, com a Espanya o a la Unió Europea. A continuació, i sempre pensant en el públic usuari de les biblioteques públiques, es destaquen una sèrie de recursos temàtics bàsics i variats, elaborats lògicament, amb perspectiva de gènere. Volem ressaltar la importància dels recursos estadístics citats, ja que es tracta d'un aspecte que no s'ha cobert en la bibliografia; atesa la dificultat d'actualització de les publicacions en suport paper s'ha escollit el recurs digital com a eina més idònia per poder comptar amb informació actualitzada d'aquest tipus. Els recursos sobre violència envers les dones es reuneixen en un apartat diferenciat, atesa la importància i la transcendència d'un tema, malauradament, de gran actualitat.

Finalment, aclarir que la informació sobre els recursos recollits no pretén ser crítica sinó descriptiva i que el correcte funcionament de totes les adreces ressenyades ha estat comprovat al llarg del mes de desembre de 2005.

## ► **Centres de referència**

### **Institut Català de les Dones**

Institut Català de les Dones. *Web de l'Institut Català de les Dones* [en línia]. [Barcelona]: Institut Català de les Dones, cop. 2003.

<<http://www.gencat.net/icdona/>>

Seu web de l'organisme del govern que dissenya i impulsa les polítiques de dones a l'àmbit de Catalunya. Conté informació sobre l'acció política i activitats que promou l'Institut Català de les Dones, així com pàgines específiques sobre atenció a les dones i associacionisme femení, notícies, activitats formatives, àrees temàtiques d'interès, ajuts i subvencions per a dones, etc.

### **Centre de Documentació de l'Institut Català de les Dones**

[http://www.gencat.net/icdona/i\\_centredoc.htm](http://www.gencat.net/icdona/i_centredoc.htm)

Pagina web del Centre de Documentació de l'Institut Català de les Dones amb informació sobre l'adreça, horari i transport per a arribar-hi. Permet la consulta al seu fons documental a través de l'adreça: <[http://www.gencat.net/icdona/beg\\_icd.htm](http://www.gencat.net/icdona/beg_icd.htm)>, ofereix accés a revistes, recursos i serveis, enllaços a centres d'interès relacionats amb el tema i productes documentals que elaboren, amb possibilitat de subscriure's a la tramesa mensual que efectuen.

### **Centre Francesca Bonnemaison**

<http://www.diba.es/francescabonnemaison/>

Portal d'entrada a tots els serveis que es troben al Centre Francesca Bonnemaison: la Biblioteca Francesca Bonnemaison, l'Escola de la Dona, el Centre de Cultura de Dones i el Servei de Promoció de Polítiques d'Igualtat Dona-Home que ofereix serveis als ajuntaments així com subvencions. A més, es troben les convocatòries anuals de les ajudes a la recerca per a persones físiques. Properament es posarà en funcionament una biblioteca virtual amb accés a recursos electrònics.

### **Biblioteca Francesca Bonnemaison**

<http://www.bcn.cat/biblioteques>

Biblioteca pública creada l'any 1909 com a la Biblioteca de la Dona i com a tal la primera biblioteca pública per a dones d'Europa. Actualment és una biblioteca pública gestionada pel Consorci de Biblioteques de Barcelona. Compta amb una col·lecció històrica única, que conjuntament amb la resta de fons actualitzat es pot consultar al catàleg col·lectiu a l'adreça: <http://gw24-vtls.diba.es/vtls/catalan/>

### **Llibreria Pròleg**

<http://www.llibrieriaproleg.com>

Lloc web de l'única llibreria de dones de Catalunya especialitzada en autores. Conté informació i agenda sobre els tallers, tertúlies i activitats literàries que organitzen. Es poden consultar ressenyes ben completes sobre els llibres recomanats, accedir a la sala d'exposicions i subscriure's al butlletí informatiu que editen. A destacar, les pàgines violetes de temes monogràfics sobre dones o temes rellevants del feminisme.

**Llibreria Ma'at****[www.libreriamaat.com](http://www.libreriamaat.com)**

Lloc web de la llibreria Ma'at de Vilanova i la Geltrú, un projecte cultural iniciat l'abril de 2005, on hi tenen un pes important les veus de les dones. La llibreria, especialitzada en diverses temàtiques, reserva un espai important del fons per a les dones autores, en qualsevol dels camps del coneixement i la ficció. Reuneix aquest fons en una secció que porta per nom: "Mirant el món amb ulls de dona". La col·lecció de llibres es complementa amb un ventall molt ampli d'activitats: conferències, presentacions de llibres, el club de lectura "Veus de dones", etc. La llibreria col·labora estretament, entre d'altres, amb el Centre de Recerca de Dones DUODA.

**Instituto de la Mujer****<http://www.mtas.es/mujer/mujeres/index.html>**

Seu web oficial de l'Institut de la Mujer del Ministeri de Treball i Assumptes Socials, ofereix enllaç als seus serveis, campanyes i principals programes en què participa, publicacions, convocatòries i concursos públics d'interès per a les dones, etc. L'apartat de polítiques d'igualtat enllaça amb informació de Nacions Unides i la Unió Europea sobre el tema, a més, permet accedir a tots els organismes polítics d'igualtat de les diferents comunitats autònomes: <http://www.mtas.es/mujer/politicas/localizacion.htm>

**IIVAV****<http://www.iivav.nl/eng/index.html>**

L'IIVAV és una biblioteca, centre de documentació, arxiu i centre de recerca especialitzat i un dels centres més innovadors i emblemàtics d'Europa. Des del lloc web es pot accedir a diverses bases de dades. Entre elles destaquem la de recursos electrònics (websites on women) on es poden fer cerques per tema, títol, llengua o país i *Mapping the world*, de centres d'informació, documentació i biblioteques de dones d'arreu del món. Web en anglès

**Unió Europea: igualtat entre dones i homes****<http://www.europa.eu.int/scadplus/leg/es/s02310.htm>**

El lloc web de la Comissió Europea en castellà ofereix informació sobre la situació de les dones a Europa i legislació sobre la temàtica d'igualtat entre dones i homes. L'apartat en anglès [http://europa.eu.int/comm/employment\\_social/gender\\_equality/index\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/employment_social/gender_equality/index_en.html) té una més completa informació amb notícies i accions de la Comissió Europea sobre el tema.

**UNIFEM: nacions unides****<http://www.unifem.org/>**

A la pàgina oficial de UNIFEM (United Nations Development Funds for Women) trobem informació sobre drets humans, treball, pobresa, violència, salut i programes de suport a iniciatives per afavorir el desenvolupament de les dones al món.

**Grups d'estudi de dones, gènere i feminismes a les universitats catalanes****[http://www.gencat.net/icdona/enllacos\\_est.htm](http://www.gencat.net/icdona/enllacos_est.htm)**

Document que referencia els grups d'investigació en matèria de gènere, feminismes i estudis de dones a les universitats catalanes, fa balanç sobre el tema i presenta un estat de la qüestió sobre la recerca universitària de gènere a Catalunya a través de l'anàlisi i objectius d'aquests grups d'investigació.

**Guia d'associacions i entitats de dones de Catalunya****[http://www.gencat.net/icdona/opcions\\_guia.htm](http://www.gencat.net/icdona/opcions_guia.htm)**

Base de dades que recull informació sobre les associacions i entitats de dones a Catalunya, s'actualitza regularment en base a les dades que les pròpies entitats aporten. Ofereix informació sobre els tràmits i documentació necessària en la creació d'una associació i permet enllaçar amb totes aquelles associacions de dones que tenen web pròpia.

### **Catàlegs de la Xarxa de centres de documentació i biblioteques de dones**

<http://www.gencat.net/icdona/altrescatalegs.htm>

Pàgina elaborada pel Centre de Documentació de l'Institut Català de les Dones, que facilita l'accés directe als fons documentals dels centres que formen part de la Xarxa de biblioteques i centres de documentació de dones de l'estat espanyol, que disposen de catàleg en línia. Recull l'adreça de tots aquests catàlegs, tret del de l'Institut Català de les Dones al qual s'accedeix des de la seva pròpia pàgina.

### **Recursos d'interès**

#### **Conciliació de la vida familiar i laboral**

<http://www.gencat.net/icdona/conciliacio.htm>

Informacions sobre el repartiment equilibrat de responsabilitats entre homes i dones en la vida familiar i laboral. Conté la normativa d'aplicació relacionada, a nivell autonòmic i estatal, per a una plena participació de les dones en el mercat de treball, així com serveis i ajuts econòmics que s'ofereixen sobre el tema.

#### **Democràcia paritària**

<http://www.democraciaparitaria.com/>

Aquest lloc web és una iniciativa de l'associació de dones juristes Themis. Aquí trobem informació sobre la participació de les dones a la política i en els llocs de presa de decisió, il·lustrats amb notícies i reportatges apareguts a la premsa i altres d'elaboració pròpia. Compta amb un bon recull de legislació i jurisprudència sobre igualtat entre dones i homes tant de l'àmbit de l'Estat Espanyol com d'europa.

#### **Dones i pau**

<http://www.gencat.net/icdona/donesipau.htm>

Recull bibliografia, enllaços i documentació sobre la participació de les dones en els processos de pau, així com el baròmetre sobre conflictes, drets humans i construcció de pau que elabora trimestralment l'Escola de Cultura de Pau de la Universitat Autònoma de Barcelona i que inclou un apartat sobre la dimensió de gènere en la construcció de pau.

#### **E-Leuisis: la ciudad de las mujeres en la red**

<http://www.e-leuisis.net/>

Portal eminentment de notícies en relació amb les dones, però a més dóna accés a entrevistes a personalitats femenines rellevants i a monogràfics sobre temes tan diversos com: comunicació, salut, pau, així com un apartat sobre ciberfeminisme. Compta amb un butlletí que s'envia gratuïtament per correu electrònic que permet mantenir-se al dia de notícies sobre el tema.

#### **Espai dones**

<http://www.pangea.org/dona/>

Dins el lloc web de la ONG Pangea trobem l'Espai dones amb una àmplia i variada selecció de recursos web, a més de notícies o agenda d'activitats. L'apartat titulat recursos és un bon portal d'entrada als llocs web d'una selecció d'associacions, serveis, biblioteques i centres de documentació així com enllaços sobre temes com violència o salut entre altres.

#### **Estadístiques sobre les dones a Espanya**

<http://www.mtas.es/mujer/mujeres/cifras/index.htm>

Estadístiques elaborades per l'Institut de la Mujer del Ministeri de Treball i Assumptes Socials, sobre demografia, família, educació, ocupació, salut, presa de decisió, violència, inclusió i exclusió social de les dones, a nivell de l'estat espanyol i amb dades de les diferents comunitats autònomes.



**Jornades d'Urbanisme i gènere**

<http://www.urbanismeigenere.net/default.asp>

El lloc web d'aquestes jornades celebrades a l'abril del 2005 a Barcelona és un bon recurs per accedir a les ponències presentades així com a un recull de recursos electrònics sobre el tema de l'urbanisme que inclou, mobilitat, seguretat, equipaments o habitatge.

**Informació estadística sobre les dones a Catalunya**

<http://www.gencat.net/icdona/estadistica.htm>

Recull de dades estadístiques sobre la participació i situació de les dones en àmbits com: mercat de treball, política, món rural, violència contra les dones, immigració, ensenyament i demografia.

**La Malla: canal dona**

<http://www.lamalla.net/canal/dona/>

Primer, i de moment, únic canal de notícies, opinió i campanyes sobre dones en català. Recull notícies de la premsa i afegeix molts cops informació addicional amb opinions de dones coneixedores del tema. Ofereix, a més, accés a enllaços interès sobre diferents temes.

**Mujereshoy: el portal de las latinoamericanas**

<http://www.mujereshoy.com/secciones/portadas.html>

Informació recursos i notícies sobre les dones a l'Amèrica llatina i enllaços a organismes i associacions com per exemple ISIS: <http://www.isis.cl/>

**Mujeres y salud**

<http://mys.matriz.net/>

La revista *Mujer y Salud* s'edita en format electrònic i permet accedir gratuïtament als números editats, la major part monogràfics sobre temes d'actualitat com la fibromialgia, la violència o la maternitat.

**Observatorio de salud y mujer**

<http://www.obsym.org/>

Aquest lloc web ofereix informació sobre diferents aspectes que afecten la salut de les dones des del tabaquisme al colesterol. Dins l'apartat anomenat investigaciones es pot accedir a un bon nombre d'estudis, informes i investigacions recents sobre salut i dones. Des de la Biblioteca Josep Laporte es permet la consulta de sumaris de revistes sobre la salut de les dones

 **Recursos sobre violència****Red Feminista**

<http://www.redfeminista.org>

La *Red Estatal de Organizaciones Feministas contra la Violencia de Género* té un lloc web amb un gran nombre de notícies sobre la violència masclista, informació sobre legislació, accés a informes i treballs de recerca sobre la violència en el sentit ampli de la paraula: inclou informació sobre prostitució, assetjament, etc. Des d'aquesta adreça podem accedir a l'estadística de dones mortes en diferents anys.

**Violències contra les dones**

<http://www.gencat.net/icdona/violenciacontradones.htm>

Pàgina web que conté la definició dels diferents tipus de violència que poden patir les dones, serveis d'atenció i informació disponibles, legislació i protocols d'actuació, accions i programes de prevenció, sensibilització i abordatge contra les violències sexistes i un recull de recursos digitals i dades estadístiques sobre el tema.



# *Índex d'autores i autors*



**A**

ABAD, Mercedes	52
ABELLÓ, Montserrat	62
ACKELSBURG, Martha A.	19
AGUSTINI, Delmira	63
AIXALÀ I MATEU, Emma	73
ALBORCH, Carmen	9, 16
ALDECOA, Josefina R.	52
ALERAMO, Sibilla	37
ALLENDE, Isabel	52
AMARA, Fadela	17
ANDERSON, Bonnie S.	13
ANDREU, Blanca	63
ANGLADA, Maria Àngels	48
ARDERIU, Clementina	62
ARTAZCOZ LAZCANO, Lucía	20
ATENCIA, María Victoria	63
ATWOOD, Margaret	37
AVILÉS FARRÉ, Juan	74
AYMERICH, Pilar	29

**B**

BACARDÍ, Montserrat	29
BACHMANN, Ingeborg	37
BALLARÍN DOMINGO, Pilar	14
BALLETBÓ, Anna	74
BARBAL, Maria	48
BARNES, Djuna	37
BEAUVOIR, Simone de	17, 37
BECHDEL, Alison	33
BELL, Quentin	29
BELLI, Gioconda	52, 75
BENEYTO, Maria	62

BERBEL, Esmeralda	9
BERBEROVA, Nina	37
BESSA-LUIS, Agustina	37
BEYALA, Calixthe	38
BISHOP, Elisabeth	61
BLIXEN, Karen	38
BONNÍN, Catalina	29
BORNAY, Erika	20
BOSCH, Lolita	48
BOTTON, Lena de	12
BRAIDOTTI, Rosi	17
BRUZZESE, Marina	21
BURGOS SEGÚI, Carmen de	75

**C**

CALLE, Ángel de la	33
CAMPS, Victòria	17
CAÑELLAS I JULIÀ, Cèlia	75
CAPMANY, Maria Aurèlia	49
CARMONA, Ángela	14
CARRANZA, Maite	49
CASO, Ángeles	73
CASTAÑO, Cecilia	9
CASTELLVÍ I FONTANET, Otilia	75
CASTRO, Luisa	64
CATALÀ, Víctor	49
CHACEL, Rosa	53
CHACÓN, Dulce	53
CHADWICK, Whitney	20
CHANG, Jung	75
CHOPIN, Kate	38
CIPLIJAUSKAITÉ, Biruté	29

CIXOUS, Hélène	38
CLARIDGE, Laura	75
COLES, Robert	76
COLETTE	38
COLINO, María	33
COLOMBANI, Roger	73
COLOMBI, Marchesa	38
COMPANY, Flavia	53
COURGEON, Sophie	18
COURTINE-DENAMY, Sylvie	73
CUNILLÉ, Lluïsa	69

**D**

DE MARTINO, Giulio	21
DELBÉE, Anne	76
DESAI, Anita	39
DÍAZ-MAS, Paloma	53
DJEBAR, Assia	39
DOMINGO, Carmen	14
DOUCET, Julie	33
DRECHSLER, Debbie	33
DURAS, Marguerite	39
DZIELSKA, Maria	76

**E**

EL KHAYAT-BENNAI, Ghita	12
ELLIS, Deborah	39
EMECHETA, Buchi	39
ENSLER, Eve	69
ERNAUX, Annie	40

**F**

FALCÓN, Lidia	9, 76
FERNÁNDEZ CUBAS, Cristina	53
FERRANTE, Elena	40
FERRER I GIRONÈS, Francesc	76
FISHER, Helen E.	17
FIZDALE, Robert	77
FOGUET I BOREU, Francesc	29
FOLGUERA CRESPO, Pilar	14
FRANK, Anne	76
FREDRIKSSON, Marianne	40
FREIXAS, Laura	25
FRIEDAN, Betty	77
FUSINI, Nadia	40
FUSS, Diana	18
FUSTER, Felícia	62

**G**

GABANCHO, Patrícia	73
GALANAKI, Rhea	40
GALÍCIA, Montserrat	49
GALLEGO ABAROA, Elena	21
GARCÍA DAUDER, Silvia	21
GARCÍA DE LEÓN, María Antonia	9
GARCIA I CORNELLÀ, Dolors	49
GARCÍA MORALES, Adelaida	53
GARCÍA, Concha	64
GARRO, Elena	54
GILMAN, Charlotte Perkins	40
GIMÉNEZ-BARTLETT, Alicia	54
GINZBURG, Natalia	41
GLANTZ, Margo	54
GODAYOL, Pilar	25

GOLD, Arthur	77
GÓMEZ OJEA, Carmen	54
GOPEGUI, Belén	54
GORDIMER, Nadine	41
GRANDES, Almudena	54

**H**

HANFF, Helene	41
HERRING, Phillip	29
HITE, Shere	18

**I**

IBARBOUROU, Juana de	64
IBARZ, Mercè	49
IZQUIERDO, María Jesús	10

**J**

JAEGGY, Fleur	41
JAMIS, Rauda	77
JELINEK, Elfriede	41
JIMÉNEZ ALEIXANDRE, María Pilar	42
JOHNSON, Anna	21
JORGE, Lídia	42
JUAN, Ana	55
JULIANO, Dolores	10

**K**

KARROUCH, Laila	49
KAYANI, Azadé	12
KEEGAN, Susanne	77
KINGSTON, Anne	10
KOFMAN, Sarah	42

KUZWAYO, Ellen	13
----------------	----

**L**

LAFORET, Carmen	30, 55
LAFUENTE, Isaías	19
LAGARDE Y DE LOS RÍOS, Marcela	10
LATIFA	42
LEMBCKE, Marjaleena	42
LESSING, Doris	42
LEVER, Maurice	77
LEVERONI, Rosa	62
LIENAS, Gemma	18, 50
LIPOVETSKY, Gilles	10
LISPECTOR, Clarice	42, 43
LLEDÓ, Eulàlia	21
LÓPEZ-CABRALES, María del Mar	25
LORENTE ACOSTA, Miguel	10
LOZANO, Irene	77

**M**

MADSEN, Axel	78
MAILLARD, Chantal	64
MAITENA	33
MANGINI, Shirley	15
MANGINI, Shirley	15
MARÇAL, Maria Mercè	50, 62
MARTÍN GAITE, Carmen	15, 55
MASTRETTA, Ángeles	55
MATUTE, Ana María	55
MAYAYO, Patricia	22
MAYORAL, Marina	43
MCCULLERS, Carson	43

MEADE, Marion -----	30	PAGLIA, Camille -----	11	RIVERA GARRETAS, María-Milagros -----	15, 19
MEDIO, Dolores -----	56	PALEY, Grace -----	45	ROBINSON, Roxana -----	78
MERNISSI, Fátima -----	13	PÀMIES, Teresa -----	50	ROCA, Maria Mercè -----	16, 51
MIQUEL, Dolors -----	63	PARKER, Dorothy -----	45	RODOREDA, Mercè -----	51
MOIX, Anna M. -----	56	PATERSON, Katherine -----	45	RODRIGO, Antonina -----	16, 78, 79
MONSÓ, Imma -----	50	PEDRAZA, Pilar -----	56	RODRÍGUEZ, Susanne -----	79
MORATÓ, Cristina -----	73, 74	PEDRERO, Paloma -----	69	ROIG, Montserrat -----	51
MORENO MARIMÓN, Montserrat ---	11	PERI ROSSI, Cristina -----	56	ROLLYSON, Carl -----	79
MORRISON, Toni -----	43	PESSARRODONA, Marta -----	29, 30	ROSSETTI, Anna -----	65
MUNRO, Alice -----	43	PETERS, H. F. -----	78		
MUNTANER LLIMA, Anna -----	50	PIÑON, Nélica -----	45	<b>S</b>	
<b>N</b>		PIZARNIK, Alejandra -----	56	SADAWI, Nawal -----	79
NAFISI, Azar -----	44	PLATH, Sylvia -----	45, 61	SAGAN, Françoise -----	46
NAIR, Anita -----	44	POLO, Irene -----	78	SALABERT, Juana -----	74
NANANAN, Kiriko -----	34	PONIATOWSKA, Elena -----	56	SALVÀ, Maria Antònia -----	63
NASH, Mary -----	15, 19	PONS, Agustí -----	30	SÁNCHEZ, Clara -----	57
NES, Illy -----	22	POSADAS MAÑÉ, Carmen de -----	18	SANTOS, Care -----	51
NIN, Anaïs -----	44	PRESSLER, Mirjam -----	46	SARRAUTE, Nathalie -----	69
NIRSIMLOO-ANENDEN, Ananda ---	44	PUÉRTOLAS, Soledad -----	56	SATRAPI, Marjane -----	34
NOLL, Ingrid -----	44	PUIGVERT, Lúdia -----	12	SAU, Victoria -----	18
NOTHOMB, Amélie -----	44	PULEO, Alicia H. -----	21	SCHIPPER, Mineke -----	22
NÚÑEZ, Luchy -----	56	<b>Q</b>		SEAGER, Joni -----	13
<b>O</b>		QUILES, Jennifer -----	22	SEGURA GRAÍÑO, Cristina -----	14
OBLIGADO, Clara -----	74	<b>R</b>		SENDÓN, Victoria -----	19
O'CONNOR, Flannery -----	45	RAFART COROMINAS, Susanna ---	63	SERRANO, David -----	16
OLESTI, Isabel -----	15	REGÁS, Rosa -----	57	SERRANO, Mar -----	11
OLIVER, Maria Antònia -----	50	REZA, Yasmina -----	69	SERRANO, Marcela -----	57
ORTEGA LÓPEZ, Margarita -----	14	RHYS, Jean -----	46	SHOWALTER, Elaine -----	19
ORTIZ, Lourdes -----	56	RICHMOND, Kathleen -----	15	SIMÓ, Isabel-Clara -----	51
		RIERA, Carme -----	50	SONTAG, Susan -----	46
				SZYMBORSKA, Wislawa -----	61

**T**

TAKAHAMA, Kan	34
TAKAHASHI, Rumiko	34
TALEB, Fátima	12
TAN, Amy	46
THADDEN, Wiebke von	16
TOBÍO, Constanza	11
TOMALIN, Claire	79
TOMMASI, Wanda	22
TORAN I BELLVER, Rosa	75
TORTAJADA, Anna	13
TRISTAN, Flora	79
TUSQUETS, Esther	57

**V**

VALCÁRCEL, Amelia	12
VALLVEY, Ángela	57
VAN GUARDIA, Lola	57
VANDERBEKE, Birgit	46
VARELA, Nuria	12, 19

**W**

WAGNER-MARTIN, Linda W.	30
WATERS, Sarah	47
WEI HUI, Zhou	47
WELDON, Fay	47
WINTERSON, Jeanette	47
WOLF, Christa	47
WOLLSTONECRAFT, Mary	20
WOOLF, Virginia	26, 47

**X**

XINRAN	13
XIRINACS, Olga	52

**Y**

YOSHIMOTO, Banana	48
YOURCENAR, Marguerite	48

**Z**

ZAFRA, Remedios	12
ZAVALA, Iris M.	16
ZEIN, Martha	12
ZINSSER, Judith P.	13



# ***Índex de títols***



**2**  
21 escriptors per al segle XXI: antologia ..... 52

**8**  
84, Charing Cross Road ..... 34

**A**  
A la caza del último hombre salvaje ..... 57  
A la sombra de Lilith: en busca de la igualdad perdida ..... 18  
Abuelas, madres, hijas: la transmisión sociocultural del arte de envejecer ..... 9  
Accident ..... 69  
Agrupémonos todas: la lucha de las españolas por la igualdad ..... 19  
Aioç ..... 63  
Al cor de les paraules: obra poètica 1963-2002 ..... 62  
Alberta tiene un amante ..... 46  
Alma Mahler: la novia del viento: biografía ..... 77  
Aloma ..... 51  
Amant, L' ..... 39  
Amé a Jacob ..... 45  
Amor, la fantasía, El ..... 39  
Amor ..... 43  
Amores contrariados ..... 38  
Ana María Matute: 1926- ..... 30  
Ancho mar de los Sargazos ..... 46  
Anna Murià: el vici d'escriure ..... 29  
Antologia poètica ..... 63  
Árboles que ya florecerán ..... 64  
Ariel ..... 61  
Arte y feminismo ..... 20  
Arte ..... 69

Artemisia Gentileschi ..... 77  
Atlas Akal del estado de la mujer en el mundo ..... 13

**B**  
Balada del café triste, La ..... 43  
Banda sense futur, La ..... 42  
Barco cargado de arroz, Un ..... 54  
Bellas indomables: mujeres con grandes destinos ..... 73  
Benditas viudas ..... 44  
Blue ..... 34  
Bosque de la noche, El ..... 37  
Buenos días, tristeza ..... 46

**C**  
Cabo de las tormentas, El ..... 37  
Cadàver per sopar, Un ..... 52  
Camille Claudel ..... 76  
Campana de cristal, La ..... 45  
Cap a Amèrica ..... 46  
Cara robada: tener 20 años en Kabul ..... 42  
Carmen Laforet ..... 30  
Carmen Martín Gaité: 1925-2000 ..... 29  
Carrer Ordener, carrer Labat ..... 42  
Casa de los espíritus, La ..... 52  
Caterina Albert: un retrat ..... 29  
Cerca del corazón salvaje ..... 42  
Cicle del Pallars ..... 48  
Cien empresarias: testimonios de cien mujeres que lo han conseguido ..... 20  
Cignes salvatges: tres filles de la Xina ..... 75  
Ciudad y la casa, La ..... 41

<i>Clara luz del día</i> .....	39
<i>Club de la buena estrella, El</i> .....	46
<i>Coco Chanel: historia de una mujer</i> .....	78
<i>Cómo se enseña a ser niña: el sexismo en la escuela</i> .....	11
<i>Con pedigree: culebrón lésbico por entregas</i> .....	57
<i>Con voz y voto: las mujeres y la política en España, 1931-1945</i> .....	14
<i>Conquista del aire, La</i> .....	54
<i>Contemplaciones, Las</i> .....	63
<i>Cosas que ya no existen</i> .....	53
<i>Crit silenciati: diari d'un viatge a l'Afganistan, El</i> .....	13
<i>Cuarto propio, Un</i> .....	26
<i>Cuentos completos</i> .....	43, 45
<b>D</b>	
<i>Dame placer</i> .....	53
<i>Darrer manuscrit, El</i> .....	49
<i>De les txeques de Barcelona a l'Alemanya nazi</i> .....	75
<i>De llengua, diferència i context</i> .....	21
<i>De Nador a Vic</i> .....	49
<i>Delicias de la maternidad, Las</i> .....	39
<i>Despertar, El</i> .....	38
<i>Diari lila de la Carlota, El</i> .....	50
<i>Diari</i> .....	76
<i>Diario de Nueva York</i> .....	33
<i>Diario de una maestra</i> .....	56
<i>Días del abandono, Los</i> .....	40
<i>Diccionario crítico del feminismo</i> .....	17
<i>Diccionario ideológico feminista</i> .....	18
<i>Dies difícils, Els</i> .....	51

<i>Diferencia sexual en la historia, La</i> .....	15
<i>Divina Sarah: una biografía de Sarah Bernhardt, La</i> .....	77
<i>Djuna Barnes</i> .....	29
<i>Dolors Piera, mestra, política i exiliada</i> .....	75
<i>Dona de pres</i> .....	50
<i>Dones als camps nazis, Les</i> .....	16
<i>Dorothy Parker: ¿qué nuevo infierno será éste?</i> .....	30

**E**

<i>Elegies de pedra trencadissa</i> .....	62
<i>Elisa Kiseljak</i> .....	48
<i>Ellas tienen la palabra: dos décadas de poesía española: antología</i> .....	64
<i>En essència: feminisme, naturalesa i diferència</i> .....	18
<i>Enred@das: guía inteligente de páginas web para la mujer</i> .....	11
<i>Esa extraña vergüenza</i> .....	56
<i>Escritores i cultures</i> .....	25
<i>Escritoras árabes</i> .....	25
<i>Esperança, encara: obra poètica, L'</i> .....	62
<i>Esposa, no esposada: por un nuevo papel de la mujer casada en el siglo XXI</i> .....	10
<i>Estupor i tremolors</i> .....	44
<i>Exploració de Denali, L'</i> .....	50

**F**

<i>Falsa identidad</i> .....	47
<i>Febre de carrer</i> .....	49
<i>Federica Montseny: una anarquista en el poder</i> .....	77
<i>Feliçment, jo sóc una dona</i> .....	49
<i>Feminismo para principiantes</i> .....	19

<i>Feminismo, diferencia sexual y subjetividad nómada</i> .....	17
<i>Feminismos literarios: J. Butler, T. Erbert, D. Fuss</i> .....	25
<i>Filla no és un fill: breu història de les noies, de l'antiguitat als nostres dies, Una</i> .....	16
<i>Filles de Hanna, Les</i> .....	40
<i>Filósofos y mujeres: la diferencia sexual en la historia de la filosofía</i> .....	22
<i>Fotògrafes pioneres a Catalunya: catàleg de l'exposició</i> .....	21
<i>Francesca Bonnemaison: educadora de ciutadanes</i> .....	78
<i>Frena, Càndida, frena</i> .....	49
<i>Frida Kahlo</i> .....	77
<i>Fuego: diario amoroso: 1934-1937</i> .....	44

**G**

<i>Georgia O'Keeffe</i> .....	78
<i>Germanes de Shakespeare: 20 del XX</i> .....	25

**H**

<i>Harem occidental, L'</i> .....	13
<i>Helena o Nadie</i> .....	40
<i>Heptameron</i> .....	33
<i>Hija de Isis, La</i> .....	79
<i>Hijas de Adán: las mujeres también salen del armario</i> .....	22
<i>Hijas de la ira: vidas rotas por la guerra civil</i> .....	74
<i>Hijas de Lilith, Las</i> .....	20
<i>Hipatia de Alejandría</i> .....	76
<i>Historia de las mujeres: una historia propia</i> .....	13
<i>Historia de las mujeres en Occidente</i> .....	14
<i>Historia de un abrigo</i> .....	56

<i>Historia de una maestra</i> .....	52
<i>Historia de una mujer que caminó por la vida con zapatos de diseñador</i> .....	54
<i>Historias de mujeres, historias del arte</i> .....	22
<i>Hora violeta, L'</i> .....	51

**I**

<i>Íbamos a ser reinas: mentiras y complicidades que sustentan la violencia contra las mujeres</i> .....	12
<i>Illa i la dona: trenta-cinc anys de contes, L'</i> .....	50
<i>Indicios vehementes</i> .....	65
<i>Instante</i> .....	61
<i>Isabel Vilà: la primera sindicalista catalana</i> .....	76
<i>Isadora</i> .....	77

**J**

<i>Jardín sin límites, El</i> .....	42
<i>Juego de noches: nueve obras en un acto</i> .....	69
<i>Julia</i> .....	56

**L**

<i>Lalluna.com</i> .....	51
<i>Leer Lolita en Teherán: una historia de amor, libros y revolución</i> .....	44
<i>Lenguas de diamante; Raíz salvaje, Las</i> .....	64
<i>Libres: ciudadanas del mundo</i> .....	16
<i>Ligeros libertinajes sabáticos</i> .....	52
<i>Literatura y mujeres: escritoras, público y crítica en la España actual</i> .....	25
<i>Llamadme mujer</i> .....	13
<i>Llengua abolida: 1973-1988</i> .....	62
<i>Llengües mortes</i> .....	50

<i>Lou Andreas-Salomé: mi hermana, mi esposa, una biografía</i> .....	78
<i>Luna lunera</i> .....	57

**M**

<i>M. Àngels Anglada: passió per la memòria</i> .....	29	<i>Mi marido me pega lo normal: agresión a la mujer: realidades y mitos</i> .....	10
<i>Madres e hijas</i> .....	55	<i>Mi vida hasta ahora</i> .....	77
<i>Madres que trabajan: dilemas y estrategias</i> .....	11	<i>Millón de luces, Un</i> .....	57
<i>Maison Ikkoku</i> .....	34	<i>Mirall trencat</i> .....	51
<i>Malabaristas de la vida: mujeres, tiempos y trabajos</i> .....	11	<i>Mismo mar de todos los veranos, El</i> .....	57
<i>Malena es un nombre de tango</i> .....	54	<i>Modelos de mujer</i> .....	54
<i>Malestar en la desigualdad, El</i> .....	10	<i>Modernas de Madrid: las grandes intelectuales españolas de la vanguardia, Las</i> .....	15
<i>Malina</i> .....	37	<i>Món era a fora: l'educació sentimental de les dones catalanes durant el franquisme, El</i> .....	16
<i>Malka Mai</i> .....	46	<i>Monokuro: Kinderbook</i> .....	34
<i>Manual de supervivencia para la mujer moderna</i> .....	21	<i>Monólogos de la vagina</i> .....	69
<i>Marcar las diferencias: discursos feministas ante un nuevo siglo</i> .....	19	<i>Mrs. Dalloway</i> .....	47
<i>Marcar les diferències: la representació de dones i homes a la llengua</i> .....	22	<i>Mujer desnuda, mujer negra</i> .....	38
<i>Margarita Xirgu: una biografía</i> .....	78	<i>Mujer en el mundo árabe, La</i> .....	12
<i>Maria Aurèlia Capmany: l'època d'una dona</i> .....	30	<i>Mujer en la transición: confesiones en la trastienda, Una</i> .....	74
<i>María Lejárraga: una mujer en la sombra</i> .....	79	<i>Mujer habitada, La</i> .....	52
<i>Mariana de Pineda: la lucha de una mujer revolucionaria contra la tiranía absolutista</i> .....	79	<i>Mujer rota, La</i> .....	37
<i>Más que amigas</i> .....	22	<i>Mujer, arte y sociedad</i> .....	20
<i>Matar a Platón; seguido de Escribir</i> .....	64	<i>Mujer, Una</i> .....	37
<i>Meitat de l'ànima, La</i> .....	50	<i>Mujeres a contracorriente: la otra mitad de la historia</i> .....	74
<i>Memorias de Adriano</i> .....	48	<i>Mujeres como agentes revolucionarias del cambio, Las</i> .....	18
<i>Memorias de Colombine, la primera periodista</i> .....	75	<i>Mujeres de carne y verso: antología poética femenina en lengua española del siglo XX</i> .....	64
<i>Memorias de Leticia Valle</i> .....	53	<i>Mujeres de ojos grandes</i> .....	55
<i>Memòries de l'Àfrica</i> .....	38	<i>Mujeres economistas: 1816-1898</i> .....	21
<i>Mercè Rodoreda i el seu temps</i> .....	30	<i>Mujeres en el fascismo español: la Sección Femenina de la Falange, 1934-1959, Las</i> .....	15
		<i>Mujeres en el mundo: historia, retos y movimientos</i> .....	19
		<i>Mujeres en la historia de España: enciclopedia biográfica</i> .....	74

<i>Mujeres en relación: feminismo 1970-2000</i> .....	19
<i>Mujeres Libres: el anarquismo y la lucha por la emancipación de las mujeres</i> .....	19
<i>Mujeres para la historia: la España silenciada del siglo XX</i> .....	16
<i>Mujeres rebeldes: una reivindicación de la herencia intelectual feminista</i> .....	19
<i>Mujeres y las tecnologías de la información: Internet y la trama de nuestra vida, Las</i> .....	9
<i>Muñequita de papá, La</i> .....	33

**N**

<i>Nada</i> .....	55
<i>Narracions completes</i> .....	45
<i>Natalie Barney: corazón salvaje</i> .....	79
<i>Netianas: n(h)acer mujer en Internet</i> .....	12
<i>Ni putas ni sumisas</i> .....	17
<i>Niña del faro, La</i> .....	47
<i>No se sap mai</i> .....	50
<i>No te cases con una mujer de pies grandes: la mujer en los proverbios del mundo</i> .....	22
<i>No vuelvas a leer Jane Eyre</i> .....	54
<i>Norte &amp; Sur</i> .....	61
<i>Nosotras que nos queremos tanto</i> .....	57
<i>Nou dones i una guerra: les dones del 36</i> .....	15
<i>Nubosidad variable</i> .....	55
<i>Nuevas españolas: lo que las hijas han ganado y perdido respecto a sus madres, Las</i> .....	9

**O**

<i>Odio, amistad, noviazgo, amor, matrimonio</i> .....	43
<i>Olvidadas: una historia de mujeres creadoras, Las</i> .....	73
<i>Orlando: una biografía</i> .....	47

<i>Otra mirada del siglo XX: la mujer en la España contemporánea, La</i> .....	16
--	----

**P**

<i>País bajo mi piel: memorias de amor y guerra, El</i> .....	75
<i>País íntim</i> .....	48
<i>Palabras de mujeres: escritoras españolas contemporáneas</i> .....	25
<i>Pan de la guerra, El</i> .....	39
<i>Para mis socias de la vida</i> .....	10
<i>Pasión según G.H., La</i> .....	43
<i>Pasionaria: la mujer y el mito</i> .....	74
<i>Passió segons Renée Vivien, La</i> .....	50
<i>Penélope y las doce criadas</i> .....	37
<i>Peregrinaciones de una paria</i> .....	79
<i>Perra de Alejandría, La</i> .....	56
<i>Persépolis</i> .....	34
<i>Pianista, La</i> .....	41
<i>Piel del cielo, La</i> .....	56
<i>Poesías completas</i> .....	63
<i>Política de las mujeres, La</i> .....	12
<i>Por fin solos: una historia de amor en quince episodios</i> .....	56
<i>Por un sí o por un no</i> .....	69
<i>Postals no escrites</i> .....	62
<i>Pou de glaç</i> .....	63
<i>Primer sexo: las capacidades innatas de las mujeres y cómo están cambiando el mundo, El</i> .....	17
<i>Primera memoria</i> .....	55
<i>Proleterka</i> .....	41
<i>Prosa completa</i> .....	56
<i>Psicología y feminismo: historia olvidada de mujeres pioneras en psicología</i> .....	21

**Q**

Quadern d'Aram .....	48
Quadern daurat, <i>El</i> .....	42

**R**

Raquel .....	51
Rebels, ni putes ni submises .....	18
Recuerdos del porvenir, <i>Los</i> .....	54
Recursos digitals .....	81
Reflexiones feministas para principios de siglo .....	18
Reinas de África: viajeras y exploradoras por el continente negro, <i>Las</i> .....	73
Retahílas .....	55
Rojas: las mujeres republicanas en la Guerra Civil ----	15
Rosas y espinas: álbum de las españolas del siglo XX .....	14

**S**

Seducció .....	41
Segle XX a través de les àvies: la història amagada, <i>El</i> .....	73
Segundo sexo, <i>El</i> .....	17
Señales con una sola bandera: poesía reunida: 1984-1997 .....	64
Sense cobertura .....	49
Ser dona a la Xina: les veus silenciades. Testimonis reals .....	13
Shanghai baby .....	47
Sibila, <i>La</i> .....	37
Siglo de las mujeres, <i>El</i> .....	17
Silencio de las sirenas, <i>El</i> .....	53
Simone Weil: historia de una moderna peregrinación .....	76
Snowwhite .....	55
Sociología de las mujeres españolas .....	11

Soles: llums i ombres d'una manera de viure .....	9
Solitud .....	49
Somnis de l'harem .....	43
Su boca más que nada prefería .....	40
Sueño de Venecia, <i>El</i> .....	53
Sueño oscuro: poesía reunida, 1980-1989, <i>El</i> .....	63
Sueño profundo .....	48
Susan Sontag .....	79
Suspiro .....	44
Sylvia Plath .....	30

**T**

Tamara de Lempicka: una vida de déco y decadencia .....	75
Temps de les cireres, <i>El</i> .....	51
Tercera mujer: permanencia y revolución de lo femenino, <i>La</i> .....	10
Terra d'elles .....	40
Tina Modotti: una mujer del siglo veinte .....	33
Tracta'm bé: el maltractament físic i psicològic a examen .....	9
Tristes armas .....	43

**U**

Unas bollos de cuidado y otras formas de vida singulares .....	33
Urraca .....	56
Usos amorosos de la postguerra española .....	15

**V**

Vagón de las mujeres, <i>El</i> .....	44
Vamps & tramps .....	11
Velo elegido, <i>El</i> .....	12



<i>Vergüenza, La</i> .....	40
<i>Versions d'Akhmàtova i Tsvetàieva</i> .....	61
<i>Viajeras intrépidas y aventureras</i> .....	74
<i>Vida arrebatada, La</i> .....	76
<i>Vida escrita por las mujeres, La</i> .....	26
<i>Vida y amores de una maligna</i> .....	47
<i>Vida y muerte de Mary Wollstonecraft</i> .....	79
<i>Vindicación de los derechos de la mujer</i> .....	20
<i>Virginia Woolf</i> .....	29
<i>Voces del desierto</i> .....	45
<i>Voz dormida, La</i> .....	53

**Y**

<i>Y más allá el mar</i> .....	42
--------------------------------	----



